

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

POUR TABLE DES MATIERES, VOIR PAGE 59c

EMPIRE BRITANNIQUE

L'Empire Britannique est formé par:—
1. Le Royaume-Uni de la Grande Bretagne et de l'Irlande du Nord, les Iles de la Manche et l'Ile de Man.
2. Les Indes, les Colonies, les Protectorats et les Dépendances. Composé le Commonwealth Britannique de Nations: l'Australie, le Canada, l'Etat Libre d'Irlande, Terre-Neuve, la Nouvelle-Zélande, l'Union de l'Afrique du Sud et le Royaume-Uni.

ROI ET EMPEREUR REGNANT

George VI, né le 14 décembre 1895, fils du feu roi George V et de la reine Mary; a succédé à son frère le 12 décembre 1936. A épousé le 26 avril 1923 Lady Elizabeth-Angela-Marguerite Bowes-Lyon, la plus jeune des filles du 14ème comte de Strathmore et Lyon, maintenant sa Majesté la reine Elizabeth. A deux filles: Elizabeth - Alexandra - Mary, (héritière présomptive), née le 21 avril 1926; Margaret-Rose, née le 21 août 1930.

MERE DE SA MAJESTE

Sa Majesté la reine Mary, née son Altesse sérénissime princesse Victoria-Mary de Teck, fille de feu son Altesse Francis, prince et duc de Teck; née le 26 mai 1867; a épousé le 6 juillet 1893, son Altesse royale le prince George-Frederick-Ernest-Albert de Windsor, créé duc d'York en 1892, prince de Galles en 1901, qui succéda comme roi George V en 1910 et mourut en 1936.

FRERES ET SOEURS DU ROI

Son Altesse royale le duc de Windsor, le premier fils de feu sa Majesté le roi George V et de la reine Mary. Né le 23 juin 1893, succéda au trône le 20 janvier 1936.

La princesse Victoria - Alexandra - Alice - Mary, née le 25 avril 1897; a épousé le 28 février 1922 Lord Harewood. A deux fils: l'Honorable George-Henry-Hubert Lascelles, né le 7 février 1923; l'Honorable Gerald-David Lascelles, né le 21 août 1924.

Son Altesse royale le prince Henry-William-Frederick-Albert, duc de Gloucester, comte d'Ulster et baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., de la chaîne royale Victoria, 3ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né au Cottage Sandringham le 31 mars 1900; major 10th Royal Hussars, ancien second lieutenant King's Royal Rifle Corps; colonel honoraire Cambridge University Officers Training Corps en 1934; colonel en chef The Gloucestershire Regiment en 1935; aide de camp personnel du roi depuis 1929; Barrister and Benchet of Gray's Inn en 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge en 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities en 1934; High Steward of King's Lynn; est Baillif Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 31 mars 1921, Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 2 janvier 1922, Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 3 juin 1933, Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick le 29 juin 1934, et Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George en 1935. Son Altesse royale fut introduit au très honorable Conseil privé de Sa Majesté le 17 mars 1925, et fut un des quatre conseillers d'Etat durant l'absence du roi à l'étranger en 1925, envoyé par sa Majesté en mission au Japon en 1929 pour investir l'empereur de l'Order of the Garter; a représenté sa Majesté au couronnement de l'empereur d'Ethiopie en 1930, et fut invité du Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum en 1929, Seal of Solomon (Ethiopie) en 1930, et Order of Rafidain of Iraq en 1933. Son Altesse royale fut créé baron Culloden, comte d'Ulster et duc de Gloucester par lettres patentes en date du 31 mars 1928. Il a épousé au palais Buckingham le 6 novembre 1935 Lady Alice-Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3ème fille de feu le 7ème duc de Buccleugh, K.T., G.C.V.O.

Son Altesse royale le prince George-Edward-Alexander-Edmund, duc de Kent, comte de St Andrews et baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4ème fils de feu sa Majesté le roi George V, né à Sandringham le 20 décembre 1902; lieutenant Royal Navy en 1926, Commander en 1934, aide de camp personnel du roi; LL.D. hon. causa Edinburgh en 1929, Sheffield 1930, et D.C.L. hon. causa Durham en 1935; Barrister-at-Law and Benchet of Lincoln's Inn en 1932; président de l'University College Hospital en 1928; président de St George's Hospital en 1935; Hon. Freeman of Cardiff en 1932; Hon. Freeman of Edinburgh en 1935; haut commissaire de

l'assemblée générale de Church of Scotland en 1935; président de National Society for the Prevention of Cruelty to Children en 1935; son Altesse royale fut nommé colonel en chef de Queen's Own West Kent Regiment et colonel en chef de 1st City Regiment Grahamstown en 1935. Il fut créé Knight of the Most Noble Order of the Garter le 20 décembre 1923; Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order le 3 juin 1924; Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George le 23 avril 1934; baron Downpatrick, comte de St. Andrews et duc de Kent, par lettres patentes en date du 12 octobre 1934, et Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle le 24 avril 1935. Son Altesse royale fut Knight of the Order of the Chrysanthemum du Japon et Order of the Seraphin de Suède, et a la Grand Cross of the Chilian Order of Merit, Grand Cross of the Condor of the Andes, Peruvian Order of the Sun, Portuguese United Orders of Christ and Aviz, Order of The Southern Cross of Brazil. Il est Baillif Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem. Son Altesse royale a épousé à l'abbaye de Westminster le 29 novembre 1934, son Altesse royale la princesse Marina, Dame Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem, fille de son Altesse royale le prince Nicolas de Grèce. A deux fils: son Altesse royale le prince Edward-George-Nicolas-Paul-Patrick, né le 9 octobre 1935; son Altesse royale la princesse Alexandra-Helen-Elizabeth-Olga-Christabel, née le 25 décembre 1936.
Le prince Joseph Francis Charles, né le 12 juillet 1905, est mort le 18 janvier 1919.

SOEUR SURVIVANTE DU FEU ROI GEORGE V.

La princesse Maude - Charlotte - Mary - Victoria, née le 26 novembre 1869; a épousé le 22 juillet 1896 Charles, deuxième fils du prince héritier du Danemark, élu roi de Norvège en novembre 1905. A un fils, le prince héritier Olaf.

DOMINION DU CANADA

Gouverneur Général et Commandant en Chef.—
Son Excellence le Très Honorable Baron Tweedsmuir, G.C.M.G., C.H.

PERSONNEL DU GOUVERNEUR GENERAL

Secrétaire du Gouverneur Général.—A. S. Redfern.

Contrôleur de la Maison.—Lieutenant-Colonel E. D. Mackenzie, C.M.G., D.S.O., Scots Guards.

Assistant-Secrétaire du Gouverneur Général.—
F. L. C. Pereira, O.E.B.

Aides de Camp.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.; Capitaine P. J. S. Boyle; Lieutenant S. G. Rivers-Smith, R.N.

CABINET

Par ordre de préséance, le premier avril 1936.

Premier Ministre, Président du Conseil privé et Secrétaire d'Etat pour les affaires extérieures.—
Le Très Honorable William Lyon Mackenzie King, C.M.G.

Membre de l'administration et Ministre sans portefeuille.—L'Honorable Raoul Dandurand, LL.D., C.R.

Ministre des Mines et Ressources.—L'Honorable Thomas Alexander Crerar.

Ministre de la justice et Procureur général du Canada.—Le Très Honorable Ernest Lapointe, B.A., C.P., LL.B., C.R., LL.D.

Ministre des travaux publics.—L'Honorable Pierre Joseph Arthur Cardin, C.R.

Ministre des finances.—L'Honorable Charles Avery Dunning.

Ministre des postes.—L'Honorable John Campbell Elliott, B.C.L., D.C.L., C.R.

Ministre du commerce.—L'Honorable William Daum Euler.

Secrétaire d'Etat du Canada.—L'Honorable Fernand Rinfret, B.A.

Ministre de la défense nationale.—L'Honorable Ian Alistair Mackenzie, M.A., LL.B.

Ministre des pensions et de l'hygiène nationale.—L'Honorable Charles Gavan Power M.C., C.R., B.A., LL.L.

Ministre du revenu national.—L'Honorable James Lorimer Ilseley, C.R., B.A., LL.B.

Ministre des pêcheries.—L'Honorable Joseph Enoll Michaud, C.R., B.A., LL.B.

Ministre du Travail.—L'Honorable Norman McLeod Rogers, M.A., B.Litt., B.C.L.

Ministre du Transport.—L'Honorable Clarence Decatur Howe, B.Sc.

Ministre de l'agriculture.—L'Honorable James Garfield Gardiner, B.A., LL.D.

Greffier du Conseil privé au Canada.—E. J. Lemaire, C.M.G.

LIEUTENANTS GOUVERNEURS DES PROVINCES

Col. Hon. Herbert A. Bruce, R.A.M.C., M.D., L.R.C.P., F.R.C.S., Ontario; Hon. E. L. Patenaude, C.R., Québec; Hon. Robert Irwin, Nouvelle-Ecosse; Col. Hon. Murray MacLaron, C.M.G., CA.M.C., M.D., Nouveau-Brunswick; Col. Hon. Georges D. DeBlots, Ile du Prince-Edouard; Hon. William Johnston Tupper, C.R., Manitoba; Hon. John W. Fordham Johnson, Colombie-Britannique; Hon. A. P. McNab, Saskatchewan; Hon. John C. Bowen, Alberta.

MINISTRE DE LA JUSTICE

Le Très Hon. Ernest Lapointe, C.R., Ministre de la justice et procureur général du Canada; W. Stuart Edwards, C.R., sous-ministre; C. P. Plaxton, C.R., F. P. Varcoe, C.R., E. Miall, C.R., J. F. Macneil, P. M. Anderson, C.R., Paul Fontaine, C.R., et Roméo Gibeault, officiers légistes; M. F. Gallagher, C.R., chef du département des pardons.

Département des pénitenciers.—Major-Gén. D. M. Ormond, surintendant des pénitenciers; J. D. Dawson, G. L. Sauvart, E. L. O'Leary, inspecteurs et auditeurs.

MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE

Quartiers généraux: Ottawa.

Ministre de la Défense Nationale.—Hon. Ian Mackenzie, C.P., M.A., LL.B., M.P.
Sous-Ministre.—Lieut. Col. L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R.

CONSEIL DE LA DEFENSE

Président.—Hon. Ian A. Mackenzie, C.P., M.A., LL.B., M.P., Ministre de la Défense Nationale.

Vice-Président.—Lieut.-Colonel L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R., Sous-Ministre de la Défense Nationale.

Membres.—Major-Général E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D., Chef de l'Etat Major Général; Commodore Percy W. Nelles, p.s.c., Directeur du Service Naval et Chef de l'Etat-Major Général; Capitaine de groupe (commodore temp. de l'air) G. M. Croll, A.F.C., (F) p.s.c., i.d.c., Officier Supérieur de l'Aéronautique, corps d'aviation royal canadien.

Membres Associés.—Major-Général C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c., (g) (a) (F), adjudant général; Major-Général T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c., (F), Quartier-Maître Général; Major-Général A. C. Caldwell, Directeur Général des Magasins Militaires; Major (col. temp.) R. J. Orde, i.d.c., Juge Avocat Général.

Secrétaire.—A. B. Goldwyer-Lewis, B.A.

DIVISIONS DE LA MILICE, DU SERVICE NAVAL ET DE L'AERONAUTIQUE

Chef de l'Etat-Major.—Major-Général E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D.

Chef de l'Etat-Major Naval.—Commodore Percy W. Nelles, R.C.N., p.s.c.

Adjudant-Général.—Major-Général C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c.

Quartier-maître Général.—Major-Général T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.

Directeur Général des magasins militaires.—
Major-Général A. C. Caldwell.

Officier Supérieur de l'Aéronautique.—Capitaine de groupe (Commodore temp. de l'air) G. M. Croll, A.F.C., p.s.c., i.d.c.

DIVISIONS CIVILES

Sous-Ministre.—Lieut.-Colonel L. R. LaFlèche, D.S.O., O.R.

Assistant Sous-Ministre.—H. W. Brown.

Secrétaire de la Défense Nationale et Secrétaire du Conseil de la Défense.—A. B. Goldwyer-Lewis, B.A.

Surintendant Financier et Représentant du Trésor.—R. P. Brown.

Directeur des Contrats.—C. Burns.

Chef de la division des impressions et de la papeterie.—I. J. Boyle.

Commis en chef des archives de la correspondance.—A. E. Watterson.

Juge avocat général.—Major (temp. Col.) R. J. Orde, i.d.c.

DIVISION DU SERVICE NAVAL

Chef de l'Etat-Major naval.—Commodore P. W. Nelles, R.C.N., p.s.c.

Directeur du service des renseignements et projets de la marine.—Commandant H. A. C. Lane, R.N.

Officier d'Etat-Major du service des renseignements.—Lt. Commandant F. G. Hart, R.C.N.

Directeur du génie naval.—Commandant mécanicien A. D. M. Curry (R.C.N.)

Secrétaire naval.—Commandant Commissaire J. O. Cossette, R.C.N.

LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

FOR INDEX, SEE PAGE 59c

THE BRITISH EMPIRE.

The British Empire consists of:—

1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man.

2. India, the Colonies, Protectorates and Dependencies.

The British Commonwealth of Nations consists of:—Australia, Canada, Irish Free State, Newfoundland, New Zealand, Union of South Africa and the United Kingdom.

REIGNING KING AND EMPEROR.

George VI, born December 14, 1895, son of late King George V and Queen Mary; succeeded his brother December 12, 1936. Married April 26, 1923, to Lady Elizabeth Angela Marguerite Bowes-Lyon, youngest daughter of the 14th Earl of Strathmore and Lyon, now Her Majesty Queen Elizabeth. Issue two daughters: Elizabeth Alexandra Mary (her presumptive), born April 21, 1926; Margaret Rose, born August 21, 1930.

MOTHER OF HIS MAJESTY

Her Majesty Queen Mary, nee Her Serene Highness Princess Victoria Mary of Teck, daughter of His Highness the late Francis, Prince and Duke of Teck; born May 26, 1867; married July 6, 1893. His Royal Highness Prince George Frederick Ernest Albert of Windsor, created Duke of York 1892, Prince of Wales, 1901, who succeeded as King George V 1910, and died 1936.

BROTHERS AND SISTERS OF THE KING

His Royal Highness the Duke of Windsor, eldest son of His late Majesty King George V. and of Queen Mary. Born June 23, 1893, succeeded to the throne January 20, 1936.

Princess Victoria Alexandra Alice Mary, born April 26, 1897; married February 28, 1922, to Lord Harewood. Issue: two sons, Hon. George Henry Hubert Lascelles, born February 7, 1923; Hon. Gerald David Lascelles, born August 21, 1924.

His Royal Highness Prince Henry William Frederick Albert, Duke of Gloucester, Earl of Ulster and Baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., has Royal Victorian Chain, 3rd son of His late Majesty King George V., born at The Cottage Sandringham, March 31, 1900; Major 10th Royal Hussars, late 2nd Lieutenant King's Royal Rifle Corps; Hon. Col. Cambridge University Officers Training Corps 1934; Colonel-in-Chief The Gloucestershire Regiment 1935; a Personal A.D.C. to the King from 1929; Barrister and Bencher of Gray's Inn 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities 1934; High Steward of King's Lynn; is a Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. His Royal Highness was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter, March 31, 1921, a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order Jan. 2, 1922, a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle June 3, 1933, a Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick June 29, 1934, and a Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George 1935. His Royal Highness was introduced into His Majesty's Most Honourable Privy Council March 17, 1925, and was one of the four Counsellors of State during the King's absence abroad in 1925, deputed by His Majesty on the Mission to Japan in 1929 to invest the Emperor with the Order of the Garter; represented His Majesty at the Coronation of the Emperor of Ethiopia 1930, and was invested with the Gold Collar of the Order of the Chrysanthemum 1929, the Seal of Solomon (Ethiopia) 1930, and the Order of Rafdadin of Iraq 1933. His Highness was created Baron Culloden, Earl of Ulster and Duke of Gloucester, by Letters Patent, March 31, 1928. He married at Buckingham Palace, November 6, 1935, Lady Alice Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3rd daughter of the late 7th Duke of Buccleuch, K.T., G.C.V.O.

His Royal Highness Prince George Edward Alexander Edmund, Duke of Kent, Earl of St. Andrews and Baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4th son of His late Majesty King George V., born at Sandringham December 20, 1902; Lieutenant Royal Navy 1926, Commander 1934, a Per-

sonal A.D.C. to the King; LL.D. hon. causa Edinburgh 1929, Sheffield 1930, and D.C.L. hon. causa Durham 1935; Barrister-at-Law and Bencher of Lincoln's Inn 1932; President of the University College Hospital 1928; President of St. George's Hospital 1935; Hon. Freeman of Cardiff 1932; Hon. Freeman of Edinburgh 1935; Lord High Commissioner to the General Assembly of the Church of Scotland 1935; President of the National Society for the Prevention of Cruelty to Children 1935; His Royal Highness was appointed Colonel-in-Chief of the Queen's Own West Kent Regiment and Colonel-in-Chief of the 1st City Regiment Grahamstown 1935. He was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter Dec. 20, 1923; a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order June 3, 1924; a Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of St. Michael and St. George April 23, 1934; Baron Downpatrick, Earl of St. Andrews and Duke of Kent, by Letters Patent, Oct. 12, 1934, and a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle, April 24, 1935. His Royal Highness is a Knight of the Order of the Chrysanthemum of Japan and of the Order of the Seraphin of Sweden, and has the Grand Cross of the Chilian Order of Merit, the Grand Cross of the Condor of the Andes, the Peruvian Order of the Sun, the Portuguese United Orders of Christ and Aviz and the Grand Cross of the Order of the Southern Cross of Brazil. He is a Bailiff Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem. His Royal Highness married, at Westminster Abbey, Nov. 29, 1934, H.R.H. Princess Marina, Dame Grand Cross of the Order of St. John of Jerusalem, daughter of H.R.H. Prince Nicolas of Greece, and has issue H.R.H. Prince Edward George Nicholas Paul Patrick, born Oct. 9, 1935; H.R.H. Princess Alexandra Helen Elizabeth Olga Christabel, born Dec. 25, 1936.

Prince John Francis Charles, born July 12, 1905; died January 18, 1919.

THE SURVIVING SISTER OF THE LATE KING GEORGE V.

Princess Maud Charlotte Mary Victoria, born Nov. 26, 1869; married July 22, 1890, Charles, second son of the Crown Prince of Denmark, chosen King of Norway, Nov. 1905. Has one son, Crown Prince Olaf.

DOMINION OF CANADA.

Governor-General and Commander in Chief.—His Excellency The Right Honourable Baron Tweedsmuir, G.C.M.G., C.H.

GOVERNOR-GENERAL'S STAFF

Secretary to the Governor-General.—A. S. Redfern.

Comptroller of the Household.—Lieut. Colonel E. D. Mackenzie, C.M.G., D.S.O., Scots Guards.

Assistant Secretary to the Governor-General.—F. L. C. Perelra, O.B.E.

Aides-de-Camp.—Colonel Henry Willis O'Connor, C.B.E., D.S.O., P.P.C.L.I.; Captain P. J. S. Boyle; Lieut. S. G. Rivers-Smith, R.N.

THE CABINET

According to Precedence, April 1, 1936.

Prime Minister, President of the Privy Council and Secretary of State for External Affairs.—Rt. Hon. William Lyon Mackenzie-King, C.M.G.

Member of the Administration and Minister without Portfolio.—Hon. Raoul Dandurand, LL.D., K.C.

Minister of Mines & Resources.—Hon. Thomas Alexander Crerar.

Minister of Justice and Attorney General of Canada.—Rt. Hon. Ernest Lapointe, B.A., P.C., LL.B., K.C., LL.D.

Minister of Public Works.—Hon. Pierre Joseph Arthur Cardin, K.C.

Minister of Finance.—Hon. Charles Avery Dunning.

Postmaster General.—Hon. John Campbell Elliott, B.C.L., D.C.L., K.C.

Minister of Trade and Commerce.—Hon. William Daum Euler.

Secretary of State of Canada.—Hon. Fernand Rinfret, B.A.

Minister of National Defence.—Hon. Ian Alastair Mackenzie, M.A., LL.B.

Minister of Pensions and National Health.—Hon. Charles Gavan Power, M.C., K.C., B.A., LL.L.

Minister of National Revenue.—Hon. James Lorimer Isley, K.C., B.A., LL.B.

Minister of Fisheries.—Hon. Joseph Enoll Menaud K.C., B.A., LL.B.

Minister of Labour.—Hon. Norman McLeod Rogers, M.A., B.Litt., B.C.L.

Minister of Transport.—Hon. Clarence Decatur Howe, B.Sc.

Minister of Agriculture.—Hon. James Gardiner, B.A., LL.D.

Clerk of the King's Privy Council for Canada.—E. J. Lemaire, Esquire, C.M.G.

LIEUT.-GOVERNORS OF PROVINCES.

Col. Hon. Herbert A. Bruce, R.A.M.C., M.D., L.R.C.P., F.R.C.S., Ontario; Hon. E. L. Patenaude, K.C., Quebec; Hon. Robert Irwin, Nova Scotia; Col. Hon. Murray MacLaren, C.M.G., C.A.M.C., M.D., New Brunswick; Col. Hon. George D. DeBlois, Prince Edward Island; Hon. William Johnston Tupper, K.C., Manitoba; Hon. John W. Fordham Johnson, British Columbia; Hon. A. P. McNab, Saskatchewan; Hon. John C. Bowen, Alberta.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

Rt. Hon. Ernest Lapointe, K.C., minister of justice and attorney general of Canada; W. Stuart Edwards, K.C., deputy minister; C. P. Plaxton, K.C., P. P. Varcoe, K.C., E. Miall, K.C., J. F. Macnell, P. M. Anderson, K.C., Paul Fontaine, K.C., and Romeo Gibeault, K.C., legal officers. M. F. Callaghan, K.C., chief of Remission Branch.

Penitentiary Branch.—Major-Gen. D. M. Ormond, supt. of penitentiaries; J. D. Dawson, G. L. Sauvant, E. L. O'Leary, inspectors and auditors.

DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE

Headquarters: Ottawa.

Minister of National Defence.—Hon. Ian Mackenzie, P.C., M.A., LL.B., M.P.

Deputy Minister.—Lieut.-Colonel L. R. LaFleche, D.S.O., R.O.

DEFENCE COUNCIL

President.—Hon. Ian A. Mackenzie, P.C., M.A., LL.B., M.P., Minister of National Defence.

Vice-President.—Lieut.-Colonel L. R. LaFleche, D.S.O., R.O., Deputy Minister of National Defence.

Members.—Major-General E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D., Chief of the General Staff; Commodore Percy W. Nelles, p.s.c., Director of the Naval Service and Chief of the Naval Staff; Group Captain (temp. Air Commodore) G. M. Croil, A.F.C., (F) p.s.c., i.d.c., Senior Air Officer, Royal Canadian Air Force.

Associate Members.—Major-General C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c., (g) (a) (F), Adjutant General; Major-General T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c., (F), Quarter-Master-General; Major-General A. C. Caldwell, Master-General of the Ordnance; Major (temp. col.) R. J. Orde, i.d.c., Judge Advocate-General.

MILITARY, NAVAL AND AIR BRANCHES.

Chief of the General Staff.—Major-General E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D.

Chief of the Naval Staff.—Commodore Percy W. Nelles, R.C.N., p.s.c.

Adjutant General.—Major General C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c.

Quarter-Master-General.—Major General T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.

Master-General of the Ordnance.—Major General A. C. Caldwell.

Senior Air Officer.—Group Captain (temp. Air Commodore) G. M. Croil, A.F.C., p.s.a., i.d.c.

CIVILIAN BRANCHES

Deputy Minister.—Lieut.-Colonel L. R. LaFleche, D.S.O., R.O.

Asst. Deputy Minister.—H. W. Brown.

Secretary National Defence and Sec. Defence Council.—A. B. Goldwyer-Lewis, B.A.

Financial Supt. and Representative of the Treasury.—R. P. Brown.

Director of Contracts.—C. Burns.

Chief of Printing and Stationery Branch.—F. J. Boyle.

Chief Registration Clerk.—A. E. Watter-son.

Judge Advocate General.—Major (temp. Col.) R. J. Orde, i.d.c.

Directeur des opérations navales et de l'instruction.—G. C. Jones, R.C.N.
 Directeur du matériel naval.—E. Lisle.
 Secrétaire naval adjoint.—J. O'B. LeBlanc, M.A.
 Directeur des réserves navales.—Commandant E. R. Mainguy, p.s.c., R.C.N.
 Officier commandant de compagnie, R.C.N.V.R., Montréal.—Lieut. Commandant E. R. Brock, R.C.N.V.R.

DIVISION DE L'ETAT-MAJOR GENERAL

Chef de l'Etat-Major Général.—Major-Général E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D.
 Directeur de l'instruction militaire et des devoirs de l'Etat-Major.—Lt.-Col. (temp. col.) G. R. Pearkes, V.C., D.S.O., M.C., P.P.C.L.I., p.s.c.; Major Brev. Lt.-Col. (temp. col.) E. W. Sansom, D.S.O., E.C. des A.P., p.s.c. (temp.)
 Directeur des opérations militaires et du service des renseignements.—Lt.-Col. (temp. col.) H. D. G. Crerar, R.C.A., p.s.c., i.d.c.
 Directeur de la section historique.—Major (temp. col.) A. F. Duguid, D.S.O., (R.C.A.)
 Directeur des signaux.—Colonel E. Forde, D.S.O., V.D., C. des S.R.C.
 Officiers de l'Etat-Major Général de 1re Classe.—Major Brev. Lt.-Col. G. R. Turner, M.C., D.C.M., p.s.c., G.R.C.; Major Brev. Lt.-Col. M. A. Pope, M.C., G.R.C., p.s.c.
 Officiers de l'Etat-Major Général de 2e Classe.—Capt. (temp. Major) G. R. Bradbrooke, M.C., L.S.H. (R.C.) p.s.c.; Major J. E. Lyon, G.R.C., p.s.c.; Major R.O.G. Morton, A.R.C., p.s.c.

DIVISION DE L'ADJUDANT GENERAL

Adjudant général.—Major-Général C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c.
 Directeur général des services de santé.—Colonel J. L. Potter, M.D., C.M., S. de S. de l'A.R.C.
 Directeur des services de l'organisation et du personnel.—Lt.-Col. (temp. col.) J. P. U. Archambault, D.S.O., M.C., Rl. 22ième Regt.
 Directeur adjoint de l'organisation.—Capt. Brev. Major (major temp.) W. S. Fenton, R.C.R.
 Directeur adjoint des services du personnel.—Major Brev. & temp. Lieut.-Col. D. McNiven, R.C.R.
 Officier d'Etat-Major, services de Santé.—Major J. A. Linton, M.C., M.B., S. de S. de l'A.R.C.
 Directeur adjoint des services de la solde.—Lieut.-Col. A. R. Mortimore, T.M.R.C.

DIVISION DU QUARTIER-MAITRE GENERAL

Quartier-maitre général.—Major-Général T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.
 Directeur des services du génie.—Lt.-Col. (temp. Col.) E. J. C. Schmidlin, M.C., G.R.C.
 Directeur des approvisionnements et du transport.—Lieut.-Col. (col. temp.) H. O. Lawson, I.M.R.C.
 Officier administrateur des services vétérinaires de l'armée canadienne.—Lieut.-Col. T. C. Evans, M.C., C.V.M.R.C. (int.) (temp.)
 Assistant directeur des services du génie.—Major Brev. Lt.-Col. E. C. G. Chambers, M.C., G.R.C.

DIVISION DU DIRECTEUR GENERAL DES MAGASINS MILITAIRES

Directeur général des magasins militaires.—Major-Général A. C. Caldwell.
 Directeur de la Motorisation et de l'artillerie.—Major Brev. Lt.-Col. (Col. temp.) N. O. Carr, A.R.C., p.s.c.
 Directeur de l'équipement et des services des magasins.—Lt.-Col. (Col. temp.) E. J. Renaud, O.B.E., C.M.M.R.C.

AERONAUTIQUE

Officier supérieur de l'aéronautique.—Capt. de group G. M. Croll, A.F.C., p.s.a., i.d.c., R.C.A.F.
 Officier d'Etat-Major de l'aéronautique.—Commandant d'alle L. S. Breadner, D.S.C., p.s.a., R.C.A.F.
 Officier d'Etat-Major du personnel de l'aéronautique.—Commandant d'alle N. R. Anderson, p.s.a., R.C.A.F.
 Ingénieur en chef de l'aéronautique.—Capt. de groupe E. W. Steiman, O.B.E., R.C.A.F.

MINISTERE DU COMMERCE

Ministre.—Hon. W. D. Euler.
 Secrétaire du ministre.—Finlay Sim.
 Sous-ministre.—Jas. G. Parmelee, O.B.E.
 Assistant sous-ministre.—K. G. Chamberlain.
 Secrétaire du département.—C. H. Payne.
 Directeur du service de renseignements commerciaux.—L. D. Wilgress.
 Directeur de la division des tarifs étrangers.—Wm. Gilchrist.
 Statisticien du Dominion.—Dr. R. H. Coats.
 Directeur du service d'inspection de l'électricité et du gaz.—J. L. Stiver.
 Directeur du service de l'inspection des poids et mesures.—E. O. Way.
 Directeur des subsides au transport et à la navigation.—F. E. Bawdon.
 Président de la Commission des grains (Winnipeg).—E. B. Ramsay.

Directeur du bureau de cinématographie du gouvernement canadien.—F. C. Badgley.
 Commissaire de l'Exposition canadienne, Londres.—J. O. Turcotte.
 Directeur de la publicité.—H. E. M. Chisholm.
 Loi du poinçonnage des métaux précieux.—T. A. Burns.

MINISTERE DES FINANCES

Ministre des finances.—Hon. Charles A. Dunning.
 Sous-ministre des finances et secrétaire du bureau du trésor.—W. C. Clark.
 Assistant sous-ministre.—W. C. Ronson.
 Solliciteur du trésor.—D. M. Johnson.
 Comptable en chef du Dominion.—J. G. Macfarlane.
 Commissaire du tarif.—H. B. McKinnon.
 Investigateur d'impôts.—A. K. Eaton.
 Contrôleur des prêts et intérêts.—M. G. Anderson.
 Loi du logement du Dominion.—F. W. Nicolls.
 Loi de l'organisation des crédits agricoles.—H. F. Gordon.
 Surintendant des faillites.—W. J. Reilley.
 Inspecteur général des banques.—C. S. Tompkins.
 Contrôleur du trésor.—W. Sellar.
 Contrôleur général.—B. G. McIntyre.

DEPARTEMENT DES ASSURANCES

G. D. Finlayson, surintendant des assurances.

MINISTERE DE L'INTERIEUR

Voir Ministère des Mines et Ressources

MINISTERE DU REVENU NATIONAL

Ministre.—Hon. J. L. Hsley, C.R.
 Secrétaire particulier du Ministre.—Gordon H. Code.

DIVISION DES DOUANES ET DE L'ACCISE

Commissaire des douanes.—H. D. Scully.
 Commissaire de l'accise.—David Sim.
 Assistant commissaire de l'accise.—V. C. Nauman.
 Représentant du trésor.—J. A. Ross.
 Commis en chef de la correspondance.—P. L. Young.
 Commis en chef du personnel.—C. E. Wood.
 Commis en chef des statistiques des douanes.—Robert Telford.
 Commis en chef des statistiques de l'accise.—P. E. S. Brodeur.
 Commis en chef des fournitures.—L. W. Holmes.
 Commis en chef vérificateur des douanes et de l'accise (département des ristournes)—L. E. Allen.
 Commis en chef (remboursements)—R. R. Fitzgerald.
 Commis en chef (taxe d'accise).—A. F. MacMillan.
 Chef des laboratoires chimiques des douanes et de l'accise.—Dr. Alfred Tingle.
 Auditeur en chef de la taxe d'accise.—R. A. Bishop.
 Examineur des publications et directeur de la publicité.—J. S. Roe.
 Solliciteurs du département.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury.
 Inspecteur de l'accise du Dominion.—A. C. McFee.
 Registrateur de la correspondance.—F. J. Slater.
 Surintendant de la perception de la taxe d'accise.—Wm. B. Stuart.
 Accommodation et outillage.—G. N. Bunker.
 Traducteur en chef.—P. E. Terrien.
 Chef de la vérification des douanes et de l'accise (département de la vérification).—L. D. Warren.
 Estimateur (tarif).—L. F. Jackson.
 Estimateur (évaluation).—Edw. Richards.

INSPECTEURS DES DOUANES ET DE L'ACCISE

London, Ont., A. G. B. Wilson; Montréal District, Ernest Boulais; Ottawa, Ont., A. Carmichael, C. E. Lafontaine, Gordon Graham, W. B. Smith; Peterborough, Ont., T. H. Clover; Port Hood, N.E., D.C. Macdonald; Charlottetown, I.P.E., F. J. Casey; Regina, Sask., J. S. Errington; Calgary, Alta., Herbert Legg; Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Sherbrooke, Que., J. C. A. Bordeleau; Toronto, Ont., M. R. Dickinson, Thomas Clark; Halifax, N.E., R. A. Pope; Vancouver, C.B., F. M. Burns; Québec, P.Q., H. H. A. Beaulieu.

INSPECTEURS DE L'ACCISE SEULEMENT

Montréal, P.Q., Edward McNally; Ottawa, Ont., S. D. Yeo; Toronto, Ont., A. L. Graham; Winnipeg, Man., W. J. Brown; Belleville, Ont., H. R. Wilson.

PERCEPTEURS DES DOUANES ET DE L'ACCISE

NOUVELLE-ECOSSE:—Amherst, L. J. Moffatt; J. D. MacGillivray; Baddeck, J. D. McNeill; Barrington Passage, (vacant); Bridgewater, C.N. Corkum; Canoe, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A. Collins;

Kentville, J. L. Warren; Liverpool, H. E. Sawyer; Lockport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Bailey; Middleton, O.H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, Edward McPherson; Truro, W. R. Young; Weymouth, A. H. Brooks; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.

ILE DU PRINCE-EDOUARD:—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, E. N. McQuarrie.

NOUVEAU-BRUNSWICK:—Bathurst, J. E. White; Campbellton, F. W. Campbell; Chatham, F. P. Heckbert; Fredericton, F. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Grouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC:—Chicoutimi, J. P. A. Gird; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Gaspé, W. P. Bridesaux; Granby, C. B. de Grosblot; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lac Mégantic, J. J. Sevigny; Montréal, Arthur Laing; Paspébiac, H. D. L. McKenzie; Port Burwell, Corp. R. Stafford, R.C.M.P.; Québec, J. S. de Billy; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, H. C. Hastings; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Jean, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschênes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Trois Rivières, J. R. Duval; Valleyfield, Raoul Miron.

ONTARIO.—Amherstburg, W. C. Heyd;

Belleville, E. A. Green; Bowmanville, C. A. Cawker; Brantford, J. H. Spence; Brockville, W. R. Bannerman; Chatham, Ernest Ansell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, E. J. Cleary; Fort Erie, F. T. Pattison; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Galt, W. J. Velch; Ganoquoque, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Ballentine; Ingersoll, J. J. McArthur, Kenora, W. F. Richards; Kingston, A. W. Cathcart; Kitchener, Louis Feik; Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. E. Haggart; Morrisburg, C. J. Lazerte; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardener; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, A. Whitbread; Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Picton, R. W. K. Abraham; Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, James Mason; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, R. Fisher; Simcoe, C. W. Outhbertson; Stratford, J. F. R. Lynch; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; Windsor, A. H. Dalziel; Woodstock, F. O. Burgess.

MANITOBA:—Brandon, F. C. Dundas; Emerson, N. McDougall; Grétna, P. W. McNabb; Winnipeg, A. M. Kennedy.

SASKATCHEWAN:—Moose Jaw, J. McAllister; North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, J. H. Spooner; Saskatoon, J. A. Adam.

ALBERTA.—Calgary (vacant); Coutts, W. M. Young; Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

COLOMBIE - BRITANNIQUE:—Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, J. G. Bunyan; New Westminster, P. R. Peels; Penticton, E. O. Gaube; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, David Orr; Trail, P. R. McDonald; Vancouver, N. J. DeGraves; Victoria, G. A. Yardley.

TERRITOIRE DU YUKON:—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

DIVISION DE L'IMPOT SUR LE REVENU

Commissaire de l'impôt sur le revenu.—C. Fraser Elliott, C.R., Ottawa, Ont.
 Solliciteur.—W. S. Fisher.
 Solliciteurs adjoints.—J. R. Toimie, A. A. McGrory.
 Inspecteur en chef de l'impôt sur le revenu.—R. Sharp.
 Inspecteur de l'impôt sur le revenu.—F. H. Lewis (bureau chef), Ottawa, Ont.
 Inspecteurs.—G. E. Ritchie, Charlottetown, I.P.E.; W. G. Kent, Halifax, N.E.; Colin A. Masters, St. John, N.B.; A. J. Dolbec, Québec, P.Q.; A. H. Rowland, Montréal, P.Q.; K. Fellowes, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto, Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; Geo. Tambling, London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; G. A. Scott, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; C. S. Killgour, Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, C.B.; Geo. A. Jeckel, Dawson, T. Y.

NAVAL SERVICE BRANCH

Chief of Naval Staff.—Commodore P. W. Nelles, p.s.c., R.C.N.
Director of Naval Intelligence and Plans.—Commander H. A. C. Lane, R.N.
Staff Officer Intelligence.—Lt. Commander F. G. Hart, R.C.N.
Director of Naval Engineering.—Engineer-Commander A. D. M. Curry, R.C.N.
Naval Secretary.—Paymaster Commander J. O. Cossette, R.C.N.
Director of Naval Operations and Training.—G. C. Jones, p.s.c., R.C.N.
Director of Naval Stores.—E. Lisle.
Assistant Naval Secretary.—J. O'B. LeBlanc, M.A.
Director of Naval Reserves.—Commander E. R. Mainguy, p.s.c., R.C.N.
Company Commanding Officer, R.C.N.V.R., Montreal.—Lieutenant-Commander E. R. Brock, R.C.N.V.R.

BRANCH OF THE GENERAL STAFF.

Chief of the General Staff.—Major-General E. C. Ashton, C.B., C.M.G., V.D.
Director of Military Training and Staff Duties.—Lt. Col. (temp. col.) G. R. Pearkes, V.C., D.S.O., M.C., P.P.C.L.I., p.s.c.
 Major E. W. Sanson, Brev. Lt.-Col. (temp. col.), D.S.O., C.S.A.S., p.s.c. (temp.)
Director Military Operations and Intelligence.—Lt. Col. (temp. col.) H. D. G. Crerar, R.C.A., p.s.c., i.d.c.
Director of Historical Section.—Major (Temp. Col.) A. F. Duguid, D.S.O. (R.C.A.).
Director of Signals.—Colonel E. Forde, D.S.O., V.D., R.C.C. of S.
General Staff Officers.—1st Grade Major (Brev. Lt.-Col.) G. R. Turner, M.C., D.C.M., p.s.c., R.C.E.; Major Brev. Lt.-Col. M. A. Pope, M.C., R.C.E., p.s.c.
 General Staff Officers.—2nd Grade Capt. (temp. Major) G. E. Bradbrooke, M.C., L.S.H., (R.C.) p.s.c.; Major J. E. Lyon, R.C.E., p.s.c.; Major R. O. G. Morton, R.C.A., p.s.c.

BRANCH OF THE ADJUTANT GENERAL

Adjutant-General.—Major General C. F. Constantine, D.S.O., p.s.c.
Director General of Medical Services.—Colonel J. L. Potter, M.D., C.M., R.C.A.M.C.
Director of Organisation and Personal Services.—Lt. Col. (temp. col.) J. P. U. Archambault, D.S.O., M.C., Rl. 22e Regt.
Asst. Director of Organisation.—Capt. Brev. Major (temp. maj.) W. S. Fenton, R.C.R.
Asst. Director of Personal Services.—Major Brev. & temp. Lieut.-Col. D. McNiven, R.C.R.
Staff Officer Medical Services.—Major J. A. Linton, M.C., M.B., R.C.A.M.C.
Asst. Director of Pay Services.—Lt. Col. A. R. Mortimore, R.C.A.P.C.

BRANCH OF THE QUARTERMASTER-GENERAL.

Quartermaster-General.—Major General T. V. Anderson, D.S.O., p.s.c.
Director of Engineer Services.—Lt. Col. (temp. Col.) E. J. C. Schmidlin, M.C., R.C.E.
Director of Supply and Transport.—Lt. Lt.-Col. (temp. col.) H. O. Lawson, R.C.A.S.C.
Officer Administering Canadian Army Veterinary Services.—Lieut.-Col. T. C. Evans, M.C., R.C.A.V.C. (actg.) (temp.)
Asst. Director of Engineer Services.—Major Brev. Lt.-Col. E. C. G. Chambers, M.C., R.C.E.

BRANCH OF THE MASTER-GENERAL OF THE ORDNANCE.

Master-General of the Ordnance.—Major General A. C. Caldwell.
Director of Mechanization and Artillery.—Major Brev. Lt.-Col. (temp. Col.) N. O. Carr, R.C.A., p.s.c.
Director of Equipment and Ordnance Services.—Lt. Col. (temp. Col.) E. J. Renaud, O.B.E., R.C.O.C.

AIR SERVICE.

Senior Air Officer.—Group Captain (temp. Air Commodore) G. M. Croil, A.F.C., p.s.a., i.d.c., R.C.A.F.
Air Staff Officer.—Wing Commander L. S. Breadner, D.S.C., p.s.a., R.C.A.F.
Air Personnel Staff Officer.—Wing Commander N. R. Anderson, p.s.a., R.C.A.F.
Chief Aeronautical Engineer.—Group Captain E. W. Stedman, O.B.E., R.C.A.F.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE.

Minister.—Hon. W. D. Euler.
Minister's Secretary.—Finlay Slim.
Deputy-Minister.—Jas. G. Parmelee, O.B.E.
Assistant Deputy-Minister.—K. G. Chamberlain
Secretary to Department.—C. H. Payne.
Director, Commercial Intelligence Service.—L. D. Wilgress.
Director, Foreign Tariffs Division.—Wm. Gilchrist.
Dominion Statistician.—Dr. R. H. Coats.

Director, Electricity and Gas Inspection Service.—J. L. Stiver.
Director, Weights and Measures Inspection Service.—E. O. Way.
Director, Trade Routes and Steamship Subsidies.—F. E. Bawden.
Chairman, Board of Grain Commissioners (Winnipeg).—E. B. Ramsay.
Director, the Canadian Government Motion Picture Bureau.—F. C. Badgley.
Canadian Exhibition Commissioner, London.—J. O. Turcotte.
Director of Publicity.—H. E. M. Chisholm.
Precious Metals Marking Art.—T. A. Burns.

DEPARTMENT OF FINANCE

Minister.—Hon. Charles A. Dunning.
Deputy-Minister and Secretary of Treasury Board.—W. C. Clark.
Assistant Deputy-Minister.—W. C. Ross.
Solicitor to the Treasury.—D. M. Johnson.
Chief Dominion Bookkeeper.—J. G. Macfarlane.
Commissioner of Tariff.—H. B. McKinnon.
Taxation Investigator.—A. K. Eaton.
Comptroller of Loans and Interest.—M. G. Anderson.
Dominion Housing Act.—F. W. Nicolls.
Former's Creditors Arrangement Act.—H. F. Gordon.
Superintendent of Bankruptcy.—W. J. Reilly.
Inspector General of Banks.—C. S. Tompkins.
Comptroller of the Treasury.—Watson Sellar.
Comptroller General.—B. G. McIntyre.

DEPARTMENT OF INSURANCE

G. D. Finlayson, superintendent of insurance.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

See Department of Mines and Resources.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Minister.—Hon. J. L. Halsey, K.C.
Private Secretary to Minister.—Gordon H. Code.

CUSTOMS.—EXCISE DIVISIONS

Commissioner of Customs.—H. D. Scully.
Commissioner of Excise.—David Slim.
Assistant Commissioner of Excise.—V. C. Nauman.
Representative of the Treasury.—J. A. Ross.
Chief Clerk, Correspondence.—P. L. Young.
Chief Clerk of Staff.—C. E. Wood.
Chief Customs Statistical Clerk.—Robt. Telford.
Chief Clerk, Excise Statistics.—P. E. S. Brodeur.
Chief Clerk, Supplies.—L. W. Holmes.
Chief, Customs-Excise Checking Clerk, (Drawbacks Branch).—L. E. Allen.
Chief Clerk (Refunds).—R. R. Fitzgerald.
Chief Clerk (Excise Tax).—A. F. MacMillan.
Chief, Customs Excise Chemical Laboratory.—Dr. Alfred Tingle.
Chief Excise, Tax Auditor.—R. A. Bishop.
Examiner of Publications and Director of Publicity.—J. S. Roe.
Departmental Solicitors.—H. H. Ellis, J. E. Gaboury.
Dominion Inspector of Excise.—A. C. McFee.
Registrar of Correspondence.—F. J. Slater.
Superintendent of Excise Tax Collections.—Wm. B. Stuart
Accommodation and Equipment.—G. N. Bunker.
Head Translator.—P. E. Terrien.
Chief, Customs-Excise Checking (Check Branch).—L. D. Warren.
Appraiser (Tariff).—L. F. Jackson.
Appraiser (Values).—Edw. Richards.

INSPECTORS OF CUSTOMS AND EXCISE

London, Ont., A. G. B. Wilson; Montreal District, Ernest Boulais; Ottawa, Ont., A. Carmichael, C. E. Lafontaine, Gordon Graham, W. B. Smith; Peterborough, Ont., T. H. Glover; Port Hood, N.S., D. C. Macdonald; Charlottetown, P. E. I., F. J. Casey; Regina, Sask., J. S. Errington; Calgary, Alta., Herbert Legg; Saint John, N.B., R. W. Thornton; Sault Ste. Marie, Ont., A. H. Woods; Sherbrooke, Que., J. C. A. Bordeleau; Toronto, Ont., M. R. Dickinson, Thomas Clark; Halifax, N.S., R. A. Pope; Vancouver, B.C., F. M. Burns; Quebec, P.Q., H. H. A. Beaulieu.

INSPECTORS FOR EXCISE ONLY

Montreal, P.Q., Edward McNally; Ottawa, S. D. Yeo; Toronto, Ont., A. L. Graham; Winnipeg, Man., W. J. Brown; Belleville, Ont., H. R. Wilson.

COLLECTORS OF CUSTOMS & EXCISE

NOVA SCOTIA:—Amherst, L. J. Moffatt; Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, J. D. MacGillivray; Baddeck, J. D. McNeil; Barrington Passage, (vacant); Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, C. O. Boyd; Digby, W. J. McMahon; Halifax, C. A. Collins; Kentville, J. L. Warren; Liverpool, H. E. Sawyer; Lockport, W. D. Sutherland; Lunenburg, F. P. Bailey; Middleton, C. H. Appleby; New Glasgow, H. W. Baillie; North Sydney, F. E. Jackson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, Edward McPherson; Truro, W. B. Young; Weymouth, A. H. Brooks; Windsor, John Cox; Yarmouth, M. C. Wyman.
 PRINCE EDWARD ISLAND:—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, E. N. McQuarrie.

NEW BRUNSWICK:—Bathurst, J. E. White; Campbellton, F. W. Campbell; Chatham, F. P. Heckbert; Fredericton, F. P. Colter; McAdam Junction, F. T. Lister; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Duncan; St. Andrews, D. G. Hanson; Saint John, A. L. Hoyt; St. Stephen, A. R. Goucher; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC:—Chicoutimi, J. P. A. Gird; Coaticook, Wm. Wallace; Drummondville, Laurent Lemire; Gaspe, W. P. Bideaux; Granby, C. B. de Grosbols; Hull, W. L. J. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Lake Megantic, J. J. Sevigny; Montreal, Arthur Lalng; Paspébiac, H. D. L. McKenzie; Port Burwell, Corp. R. Stafford, R.C.M.P.; Quebec, J. S. de Billy; Rimouski, P. H. L'Heureux; Rock Island, E. J. Struthers; St. Armand, H. C. Hastings; St. Hyacinthe, C. A. Rousseau; St. Johns, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, J. T. Deschenes; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, A. H. Miller; Three Rivers, J. R. Duval; Valleyfield, Raoul Mirron.

ONTARIO:—Amherstburg, W. C. Heyd; Belleville, E. A. Geen; Bowmanville, C. A. Cawker; Brantford, J. H. Spence; Brockville, W. B. Bannerman; Chatham, Ernest Ansell; Cobourg, D. H. Burn; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, E. J. Cleary; Fort Erie, F. T. Pattison; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Coombes; Gait, W. J. Veitch; Gananoque, K. E. Mullen; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. R. Hanlon; Hamilton, Adam Barentine; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, W. F. Richards; Kingston, A. W. Cathcart; Kitchener, Louis Felk; Lindsay, J. W. Tompkins; London, W. H. Down; Midland, W. B. Haggart; Morrisburg, C. J. LaZerte; Napanee, R. J. Lancaster; Niagara Falls, G. C. Gardener; North Bay, E. H. Young; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, N. F. Mechin; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, A. Whitbread; Parry Sound, David Hudson; Peterborough, W. M. Lang; Pictou, R. W. K. Abraham; Port Arthur, John Hanley; Port Hope, M. R. Tuer; Prescott, E. A. Cook; St. Catharines, J. C. Blain; St. Thomas, James Mason; Sarnia, S. A. Cole; Sault Ste. Marie, E. Fisher; Simcoe, C. W. Cuthbertson; Stratford, J. F. R. Lynch; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, Stanley G. Woods; Toronto, E. D. Lennie; Trenton, J. E. McKibbin; Wallaceburg, G. R. Mitchell; Welland, E. D. Hooker; Windsor, A. H. Dalsiel; Woodstock, F. O. Burgess.

MANITOBA:—Brandon, F. C. Dundas; Emerson, N. McDougall; Greta, P. W. McNabb; Winnipeg, A. M. Kennedy.

SASKATCHEWAN:—Moose Jaw, J. McAllister; North Portal, C. P. Wright; Prince Albert, G. W. Pickering; Regina, J. H. Spooner; Saskatoon, J. A. Adam.

ALBERTA:—Calgary, (vacant); Coutts, W. M. Young; Edmonton, A. H. Elliott; Lethbridge, W. H. Gates; Medicine Hat, P. D. Stone.

BRITISH COLUMBIA:—Cranbrook, P. C. Coe; Nanaimo, B. S. Abrams; Nelson, J. G. Bunyan; New Westminster, P. R. Peele; Penticton, E. O. Gaube; Prince Rupert, J. H. McLeod; Revelstoke, David Orr; Trail, P. R. McDonald; Vancouver, N. J. DeGraves; Victoria, G. A. Yardley.

YUKON TERRITORY:—Dawson, J. O. Williams; White Horse, J. A. Simmons.

INCOME TAX DIVISION.

Commissioner of Income Tax.—C. Fraser Elliott, K.C., Ottawa, Ont.
Solicitor.—W. S. Fisher.
Associate Solicitors.—J. R. Tolmie and A. A. McGrory.
Chief Inspector of Income Tax.—R. Sharp.
Inspector of Income Tax.—F. H. Lewis (head office), Ottawa, Ont.
Inspectors.—G. E. Ritchie, Charlottetown, P.E.I.; W. G. Kent, Halifax, N.S.; Colin A. Masters, St. John, N.B.; A. J. Dolbec, Quebec, P.Q.; A. H. Rowland, Montreal, P.Q.; K. Fellows, Ottawa, Ont.; G. E. Carson, Kingston, Ont.; S. J. Gilmore, Belleville, Ont.; H. D. Paterson, Toronto,

MINISTÈRE DE LA MARINE
Voir Ministère du Transport

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

Ministre de l'Agriculture.—Hon. James G. Gardiner.
Sous-ministre de l'Agriculture.—G. S. H. Barton, B.S.A., D.Sc.A.
Sous-ministre adjoint de l'Agriculture.—Dr. A. T. Charron.
Commis en chef.—E. F. Steele.

OFFICIERS PRINCIPAUX DES DÉPARTEMENTS

Directeur de la publicité et de l'extension.—F. C. Nunnick.
Représentant du trésor.—N. C. Allen.
Directeur des fermes expérimentales.—Dr. E. S. Archibald.
Directeur général vétérinaire.—G. Hilton, D.S.V.
Commissaire de l'industrie animale.—G. B. Rothwell.
Commissaire de l'industrie laitière et de la réfrigération.—J. F. Singleton.
Commissaire des semences.—N. Young.
Commissaire des fruits.—Col. R. L. Wheeler.
Commissaire de l'économie agricole.—Dr. J. F. Booth.
Entomologiste du Dominion.—Dr. A. Gibson.
Directeur des recherches.—Dr. J. M. Swaine.
Directeur de l'Office des Marchés.—A. M. Shaw.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX

Voir Ministère du Transport

MINISTÈRE DU TRANSPORT

Ministre du Transport.—Hon. C. D. Howe.
Sous-Ministre du Transport.—V. I. Smart.
Assistant Sous-Ministre et Secrétaire.—Geo. W. Yates.
Conseil du Ministère.—H. F. Alward.
Chef des Services de l'Aviation.—Com. C. P. Edwards, avec contrôle sur: Aviation Civile—J. A. Wilson, contrôleur; Division Météorologique.—J. Patterson, contrôleur; Division de la Radio.—W. A. Rush, contrôleur;
Directeur des Services de la Marine.—R. K. Smith, avec contrôle sur: Agences de vaisseaux.—F. McDonnell, chef de l'inspection des vaisseaux et président du Bureau d'inspection des vaisseaux; Aides à la Navigation.—J. G. Macphail, chef; Agences de Marine.—T. F. McVeigh, surintendant; Pilotage.—Capt. G. E. L. Robertson, surintendant; Service Nautique.—Capt. L. G. Dixon, surintendant.
Archives.—M. E. Kenny, chef.
Personnel.—W. A. O'Leary, chef.
Bureau canadien de voyages.—D. Leo Dolan, chef.
Surintendant général des canaux.—E. B. Jost.
Bureau des Achats.—C. H. Edgett, acheteur général.
Immeubles.—C. J. Isbester, agent du droit de passage et de la location.
Surintendant de la Marine.—D. B. Carswell.
Chenal du St-Laurent.—N. B. McLean, ingénieur en chef.
Service Hydrographique.—Capt. F. Anderson, hydrographe en chef.
Bureau général des Ingénieurs.—D. W. McLachlan, ingénieur de construction (dessin et en tout); J. H. Ramsay, ingénieur hydraulique sénior; E. E. Gagnon, ingénieur sénior des ponts et structures; John Murphy, ingénieur électricien sénior; G. A. Lindsay, ingénieur en charge du bureau des ingénieurs.

SERVICE EXTÉRIEUR A MONTREAL (MARINE)

Agent.—R. A. Wiillard.
Surintendant des feux.—J. Davison Weir.
Gardien du port.—Capt. R. C. Brown.
Inspecteur du bétail.—H. Delorme.
Inspecteurs des vaisseaux.—J. H. Fontaine, C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker.
Examineur des capitaines et des matres et maître de la navigation.—J. O. Grey.
Mesureurs de la navigation.—J. G. Noel, J. H. Fontaine, L. M. Murphy, C. C. McVey, E. D. Walker.
Surintendant temporaire des pilotes.—R. A. Wiillard.

MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES
Voir Ministère des Mines et Ressources

POLICE MONTEE ROYALE CANADIENNE

Commandant honoraire.—Sa Majesté le roi George VI.
Commissaire.—Sir J. H. MacBrien, K.C.B., C.M.G., D.S.O.
Sous-Commissaire.—G. L. Jennings, O.B.E.
Secrétaire du département.—G. T. Hann M.B.E.
Comptable en chef.—J. Stevens, M.B.E.
Directeur, C.I.B.—Asst. Com. S. T. Wood.
Assistant du directeur C.I.B.—Surintendant, A. H. L. Mellor; Insp. R. Armitage.
Officier en chef de la prévention.—Sur. E. W. Bayln.
Officier des renseignements.—Insp. C. E. Rivott-Carnac.
Département des empreintes digitales.—Insp. W. W. Watson; Sous-Insp. H. R. Butchers.

Département des permissions.—Col. R. De la B. Grouard, V.D.
Officier des fournitures.—Asst. Com. C. D. La Nauze; Sur. P. R. Forde.
Adjudant.—Surintendant V. A. M. Kemp.
Assistant adjudant.—Insp. P. Hobbs.
Officier d'inspection, finance et magasins.—Sur. T. V. Sandys-Wunsch.
Enregistrement central.—Insp. A. Goodman.
Agent d'achats.—I. Zivlan.
Commis officier.—Sous-Insp. J. Fraser.
Attaché.—Insp. R. G. Warnock.

DIVISIONS ET OFFICIERS

Colombie-Britannique.—Assistant commissaire R. L. Cadiz; Surintendant H. Darling; Inspecteurs: H. M. Fowell, G. W. Fish, W. C. Grennan, Vancouver.
Alberta.—Assistant commissaire H. M. Newson; Surintendant W. F. W. Hancock; Inspecteurs: A. G. Marsom, A. F. C. Watts, G. C. P. Montizambert, Edmonton; J. O. Scott, Calgary; P. H. Tucker, Vegreville; E. W. Radcliffe, Peace River; Surintendant E. C. P. Salt, Lethbridge; Inspecteurs T. B. Hutchings, A. Y. Birch, Banff.
Saskatchewan.—Assistant commissaire D. Ryan; Surintendant R. R. Tait; Inspecteur détective W. Mortimer, Regina; Supt. W. Munday, Saskatoon; Inspecteurs K. Duncan, Weyburn; F. W. Schultz, Prince Albert; J. Kelly, Yorkton; F. E. Spriggs, North Battleford; D. C. Saul, Swift Current; Surintendant C. H. Hill, M.C.; Inspecteurs C. R. Peters, A. S. Cooper, M.C., B. B. Currie, Division "Depot", Regina.
Manitoba.—Assistant commissaire T. Dann; Surintendant H. J. Martin; Inspecteurs J. A. Browne, W. R. Day, A. T. Belcher, Winnipeg; E. G. Frère, Dauphin; J. W. Kempston, Brandon.
Québec.—Assistant commissaire F. J. Mead; Surintendant H. A. R. Gagnon; Inspecteur J. A. Wright; Inspecteur détective F. W. Zaneth, Montréal; Sous-inspecteur J. Brunet; Québec.

Ontario-Ouest.—Surintendant A. E. G. O. Reames; Inspecteurs C. A. James, R. E. Mercer, Toronto.
Ontario-Est.—Assistant commissaire C. H. King; Surintendant G. F. Fletcher; Inspecteurs E. Carroll, F. A. Syms, J. P. A. Savole, Division "A", Ottawa. Surintendant J. M. Tupper, Sous-inspecteur S. Bullard, Division "N", Rockcliffe; Surintendant T. H. Irvine, Division "G", Ottawa.

Nouveau-Brunswick.—Surintendant M. V. M.B. Bruce; Inspecteurs C. K. Gray, A. Drysdale, R. Bettaney, F. W. Allan, Fredericton; J. D. Bird, Moncton; F. A. Blake, Campbellton.
Nouvelle-Ecosse.—Assistant commissaire M. H. Vernon; Surintendant A. N. Eames; Prov. Supt. G. M. Hibbard; Inspecteurs L. H. Nicholson, J. P. Blakeney, O. P. Farthing, Halifax; J. M. McIntosh, Yarmouth; R. E. R. Webster, Sydney.

Ile du Prince-Edouard.—Inspecteur J. Fripps, Charlottetown.
Territoires du Nord-Ouest.—Inspecteurs G. J. M. McCurleigh, Aklavik; D. J. Martin, Fort Smith.
Territoire du Yukon.—Surintendant T. B. Caulkin; Inspecteur G. Binning, Dawson.
Assistant médecin vétérinaire.—J. E. Littlehales, V.S., Regina.

Médecin honoraire.—E. A. Braithwaite, M.D., Edmonton.
Aumôniers honoraires.—Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B.; Rev. H. C. L. Hooper, Toronto; assistant aumônier, Rev. A. E. Hendy, Regina.

SECRETARIAT D'ETAT DU CANADA

Secrétaire d'état.—Hon. Fernand Rinfret, B.A.
Sous-secrétaire d'état et sous-registraire général.—E. H. Coleman, C.R., LL.B.
Assistant sous-secrétaire d'état.—W. P. J. O'Meara, B.A.
Solliciteur du département de la naturalisation.—Oscar Coderre.
Comptable.—M. J. Birdwhistle.

BUREAU DES COMPENSATIONS, BUREAU DU GARDIEN DES PROPRIETES DE L'ENNEMI
Gardien.—Hon. Fernand Rinfret, B.A.

Sous-gardien.—E. H. Coleman, C.R., LL.B., sous-secrétaire d'état.

DÉPARTEMENT DES ARCHIVES PUBLIQUES

Archiviste temporaire du Dominion.—J. F. Kenney, Ph.D., LL.D., D.Litt., F.R. Hist S., F.R.S.C.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

Ministre.—Hon. P. J. Arthur Cardin.
Sous-ministre.—J. B. Hunter.
Assistant Sous-ministre.—N. Desjardins.
Secrétaire.—J. M. Somerville.
Ingénieur en chef.—K. M. Cameron.
Assistant ingénieur en chef.—R. de B. Corriveau.
Architecte en chef.—C. D. Sutherland.
Représentant du trésor.—D. McR. Minard.

Surintendant général du service télégraphique.—F. G. Sims.
Directeur de la galerie nationale.—Eric Brown.
Agent d'achats.—W. P. Harrell.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Ministre du travail.—Hon. Norman McL. Rogers.
Sous-ministre du travail.—W. M. Dickson.
Assistant sous-ministre.—Gerald H. Brown.
Officier en chef de conciliation.—M. S. Campbell.

Directeur du service d'emplois.—R. A. Rigg.
Surintendant des annuités du gouvernement.—E. G. Blackadar.
Commissaire de la loi d'enquête des cartels.—F. A. McGregor.
Chef du département des statistiques.—C. W. Bolton.
Commissaire de l'aide aux chômeurs du Dominion.—Harry Hereford.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE

Ministre en charge.—Hon. Fernand Rinfret, B.A.
Imprimeur du roi et sous-ministre.—J. O. Patenaude, O.S.I.
Directeur des impressions.—J. C. Shlpman.
Contrôleur des achats.—P. A. Gay.
Comptable en chef.—F. G. Bronskill.
Surintendant de la papeterie.—J. W. Driscoll.

BUREAU DE L'AUDITEUR GENERAL

Auditeur général.—Georges Gonthier, C.A.
Assistant auditeur général.—A. H. Brown.
Vérificateur en chef.—R. S. Glass.
Investigateur en chef.—J. Hopkinson.
Comptables vérificateurs.—C. H. Douglas, S. Rottle, C. J. Allan, P. D. McDonald, H. S. MacMillan, W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, N. H. Conley.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le Très Honorable William Lyon Mackenzie King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D., Premier Ministre et Secrétaire d'Etat pour les affaires étrangères.
O. D. Skelton, M.A., Ph.D., LL.D., sous-secrétaire d'état pour les affaires étrangères.
Laurent Beaudry, assistant sous-secrétaire d'état pour les affaires étrangères.
Commis en chef.—J. F. Boyce.
Aviseur légal.—John E. Read, C.R.
Conseil.—L. C. Christie.
Premiers secrétaires.—J. S. Macdonald, N. A. Robertson.
Secrétaire en tiers.—H. Allard, H. F. Feaver, L. Maynard.
Comptable.—Mlle. K. A. McCloskey.

BUREAU DES PASSE-PORTS

J. J. Connelly, officier des passe-ports.

REPRESENTATION CANADIENNE A L'ÉTRANGER

Bureau du haut-commissaire du Canada, édifice du Canada, Trafalgar Square, Londres, S.W.1., Angleterre.—Hon. Vincent Massey, P.C., M.A., LL.D., Haut-commissaire du Canada; Lt.-Col. George P. Vanier, secrétaire; L. B. Pearson, premier secrétaire; F. M. Stanton, asst. secrétaire.

Légation canadienne aux États-Unis, 1746 Ave. Massachusetts, Washington, D.C., E.U.A.—Hon. Sir Herbert Marler, K.C.M.G., Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; H. H. Wrong, conseiller; M. M. Mahoney, premier secrétaire (secrétaire commercial).

Légation canadienne en France, 1 rue François-Premier, Paris, France.—Hon. Philippe Roy, M.D., Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; Jean Déry, conseiller; Pierre Dupuy, secrétaire en second.

Légation canadienne au Japon, 16 Omotecho, Sanchoime, Akasaka-ku, Tokyo, Japon.—Hon. Robert Randolph Bruce, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire; E. D. McGreer, secrétaire en second; K. P. Kirkwood, secrétaire en second.

Bureau de l'officier aviseur canadien, Ligue des Nations, 41 Quai Wilson, Genève, Suisse.—W. A. Riddell, M.A., Ph.D., officier aviseur canadien; P. E. Renaud, secrétaire en tiers; A. Rive, secrétaire en tiers.

REPRESENTATION DES GOUVERNEMENTS BRITANNIQUE ET ÉTRANGERS AU CANADA

Bureau du haut-commissaire pour le Royaume-Uni, Earncliffe, Ottawa.—Sir Francis L. C. Floud, haut-commissaire pour le Royaume-Uni, S. L. Holmes, premier secrétaire; A. V. Coverley-Price, secrétaire en second.

Légation des États-Unis d'Amérique, 100, rue Wellington, Ottawa.—Hon. Norman Armour, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Ely Elliot Palmer, conseil et consul général; H. M. Bankhead, attaché commercial; David McK. Key, secrétaire en second; Francis H. Styles, secrétaire en second; O. B. North, assistant attaché commercial; Robert English, secrétaire en tiers; James Carl Breuer, secrétaire en tiers.

Ont.; W. J. Callaway, Hamilton, Ont.; Geo. Tambling, London, Ont.; J. C. Hunter, Fort William, Ont.; E. W. Lowery, Winnipeg, Man.; G. A. Scott, Regina, Sask.; C. H. Ayton, Saskatoon, Sask.; C. Alexander, Calgary, Alta.; C. S. Kilgour, Edmonton, Alta.; Norman Lee, Vancouver, B.C.; Geo. A. Jeckel, Dawson, Y.T.

DEPARTMENT OF MARINE

See Department of Transport.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

Hon James G. Gardner, minister of agriculture; G. S. H. Barton, B.S.A., D.Sc.A., deputy minister of agriculture; Dr. A. T. Charron, assistant deputy minister of agriculture; E. F. Steele, chief clerk.

Chief Officers of Branches.—F. C. Nunnick, director of publicity and extension; N. C. Allen, chief treasury officer; Dr. E. S. Archibald, director of experimental farms; G. Hilton, D.V.S., veterinary director general; G. B. Rothwell, live stock commissioner; J. F. Singleton, dairy and cold storage commissioner; N. Young, seed commissioner; Col. R. L. Wheeler, fruit commissioner; Dr. J. F. Booth, commissioner of agricultural economics; Dr. A. Gibson, Dominion entomologist; Dr. J. M. Swaine, director of research; A. M. Shaw, director of marketing.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND CANALS.

See Department of Transport.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Minister of Transport.—Hon. C. D. Howe. **Deputy-Minister of Transport.**—V. I. Smart.

Assistant Deputy-Minister and Secretary.—Geo. W. Yates.

Department Counsel.—H. F. Alward. **Chief of Air Services.**—Com. C. P. Edwards, with supervision over:—Civil Aviation, J. A. Wilson, controller; Meteorological Division, J. Patterson, controller; Radio Division, W. A. Rush, controller.

Director of Marine Services.—R. K. Smith, with supervision over:—Steamship Agencies, F. McDonnell, chief of steamship inspection and chairman of the Board of steamship inspection; Aids to Navigation, J. G. Macphail, chief; Marine Agencies, T. F. McVeigh, supervisor; Pilotage, Capt. G. E. L. Robertson, supervisor; Nautical Service, Capt. L. G. Dixon, supervisor.

Records Branch.—M. E. Kenny, chief. **Personnel Branch.**—W. A. O'Leary, chief. **Canadian Travel Bureau.**—D. Leo Dolan, chief.

General Superintendent of Canals.—E. B. Jost.

Purchasing Branch.—C. H. Edgett, general purchasing agent.

Real Estate Branch.—C. J. Isbester, right of way and lease agent.

Marine Superintendent.—D. B. Carswell. **St. Lawrence Ship Channel.**—N. B. McLean, chief engineer.

Hydrographic Survey.—Capt. F. Anderson, chief hydrographer.

General Engineering.—D. W. McLachlan, engineer of design and capital construction; J. H. Ramsay, senior hydraulic engineer; E. E. Gagnon, senior bridge and structural engineer; John Murphy, senior electrical engineer; G. A. Lindsay, engineer in charge of general engineering office.

OUTSIDE SERVICE (MARINE BRANCH) AT MONTREAL.

Agent.—R. A. Willard. **Supt. Lights.**—J. Davison Weir. **Port Warden.**—Capt. R. C. Brown. **Live Stock Inspector.**—H. Delorme. **Steamship Inspectors.**—J. H. Fontaine, C. C. McVey, L. M. Murphy, E. D. Walker. **Examining Masters and Mates and Shipping Master.**—J. O. Grey. **Measuring Surveyors of Shipping.**—J. G. Noel, J. H. Fontaine, L. M. Murphy, C. C. McVey, E. D. Walker. **Acting Superintendent of Pilots.**—R. A. Willard.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

See Department of Mines and Resources.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE.

Hon. Commandant.—His Majesty King George VI.

Commissioner.—Sir J. H. MacBrien, K.C.B., C.M.G., D.S.O.

Deputy Commissioner.—G. L. Jennings, O.B.E.

Departmental Secretary.—G. T. Hann, M.B.E.

Chief Accountant.—J. Stevens, M.B.E.

Director, C.I.B.—Asst. Comm'r S. T. Wood.

Asst. to Director, C.I.B.—Supt. A. H. L. Mellor; Insp. R. Armitage.

Chief Preventive Officer.—Supt. E. W. Bayin.

Intelligence Officer.—Insp. C. E. Rivett-Carnac.

Finger Print Branch.—Insp. W. W. Watson; Sub. Insp. H. R. Butchers.

Ticket of Leave Branch.—Col. R. De La B. Girouard, V.D.

Supply Officer.—Asst. Comm'r C. D. La Nauze; Supt. P. R. Forde.

Adjutant.—Supt. V. A. M. Kemp. **Asst. Adjutant.**—Insp. P. Hobbs.

Inspection Officer, Finance and Stores.—Supt. T. V. Sandys Wunsch.

Central Registry.—Insp. A. Goodman. **Purchasing Agent.**—I. Zivian.

Officer Clerk.—Sub-Insp. J. Fraser. **Attached.**—Insp. R. G. Warnock.

DIVISIONS AND OFFICERS

British Columbia.—Asst. Commissioner R. L. Cadiz; Supt. H. Darling; Inspectors: H. M. Powell, G. W. Fish, W. C. Grennan, Vancouver.

Alberta.—Asst. Commissioner H. M. Newson; Supt. W. F. Hancock; Inspectors: A. G. Marsom, A. F. C. Watts, G. C. P. Montzambert, Edmonton; J. O. Scott, Calgary; P. H. Tucker, Vegreville; E. W. Radcliffe, Peace River; Supt. E. C. Salt; Inspectors: T. B. Hutchings, Lethbridge; A. G. Birch, Banff.

Saskatchewan.—Asst. Commissioner D. Ryan; Supt. R. R. Tait; Detective Insp. W. Mortimer, Regina; Supt. W. Munday, Saskatoon; Inspectors: K. Duncan, Weyburn; F. W. Schutz, Prince Albert; J. Kelly, Yorkton; F. E. Spriggs, North Battleford; D. C. Saul, Swift Current; Supt. C. H. Hill, M.C.; Inspectors: C. R. Peters, A. S. Cooper, M.C., B. B. Currie, "Depot" Division, Regina.

Manitoba.—Asst. Commissioner T. Dann; Supt. H. J. Martin; Inspectors: J. A. Browne, W. R. Day, A. T. Belcher, Winnipeg; E. G. Frere, Dauphin; J. W. Kempston, Brandon.

Quebec.—Asst. Commissioner F. J. Mead; Supt. H. A. R. Gagnon; Inspector J. A. Wright; Detective Insp. F. W. Zaneth, Montreal; Sub-Insp. J. Brunet, Quebec.

Western Ontario.—Supt. A. E. G. O. Reames; Inspectors: C. A. James, R. E. Mercer, Toronto.

Eastern Ontario.—Asst. Commissioner C. H. King; Supt. G. F. Fletcher; Inspectors: E. Carroll, F. A. Syms, J. P. A. Savoie, "A" Division, Ottawa; Supt. J. M. Tupper, Sub-Insp. S. Bullard, "N" Division, Rockcliffe; Supt. T. H. Irvine, "G" Division, Ottawa.

New Brunswick.—Supt. V. M. B. Bruce; Inspectors: C. K. Gray, A. Drysdale, R. Bettaney, F. W. Allan, Fredericton; J. D. Bird, Moncton; F. A. Blake, Campbellton.

Nova Scotia.—Asst. Comm'r M. H. Vernon; Supt. A. N. Fames; Prov. Supt. G. M. Hibbard; Inspectors: L. H. Nicholson, J. P. Blakeney, O. P. Farthing, Halifax; J. M. McIntosh, Yarmouth; R. E. R. Webster, Sydney.

Prince Edward Island.—Inspector J. Fripps, Charlottetown.

North West Territories.—Inspectors G. J. M. Curleigh, Aklavik; D. J. Martin, Fort Smith.

Yukon Territory.—Supt. T. B. Caulkin, Insp. G. Binning, Dawson.

Asst. Vet. Surgeon.—J. E. Littlehales, V.S., Regina.

Hon. Surgeon.—E. A. Braithwaite, M.D., Edmonton.

Hon. Chaplains.—Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B.; Rev. H. C. L. Hooper, Toronto; asst. chaplain, Rev. A. E. Hendy, Regina.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA.

Secretary of State.—Hon. Fernand Rinfret, B.A.

Under-Secretary of State and Deputy Registrar General.—E. H. Coleman, K.C., LL.B.

Assistant Under-Secretary of State.—W. P. J. O'Meara, B.A.

Solicitor Naturalization Branch.—Oscar Coderre.

Accountant.—M. J. Birdwhistle.

CLEARING OFFICE, OFFICE OF THE ALIEN ENEMY PROPERTY CUSTODIAN

Custodian.—Hon. Fernand Rinfret, B.A.

Deputy Custodian.—E. H. Coiegan, K.C., LL.B., Under-Secretary of State.

DEPARTMENT OF PUBLIC ARCHIVES.

Acting Dominion Archivist.—J. F. Kenney, Ph.D., LL.D., D.Litt., F.R.Hist.S., F.R.S.C.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Hon. P. J. Arthur Cardin, minister; J. B. Hunter, deputy minister; N. Desjardins, assistant deputy minister; J. M. Somerville, secretary; K. M. Cameron, chief engineer; R. de B. Corriveau, assistant chief engineer; C. D. Sutherland, chief architect; D. McR. Minard, representative of Treasury; F. G.

Sims, general superintendent of telegraph service; Eric Brown, director of National Gallery; W. P. Harrell, purchasing agent.

DEPARTMENT OF LABOUR.

Minister of Labour.—Hon. Norman McL. Rogers.

Deputy Minister of Labour.—W. M. Dickson.

Assistant Deputy Minister.—Gerald H. Brown.

Chief Conciliation Officer.—M. S. Campbell.

Director of Employment Services.—R. A. Rigg.

Superintendent of Government Annuities.—E. G. Blackadar.

Commissioner of the Combined Investigation Act.—F. A. McGregor.

Chief of Statistical Branch.—C. W. Bolton.

Dominion Commissioner of Unemployment Relief.—Harry Hereford.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

Minister in charge.—Hon. Fernand Rinfret, B.A.

King's Printer and Deputy Minister.—J. O. Patenaude, I.S.O.

Director of Printing.—J. C. Shipman.

Controller of Purchases.—P. A. Gay.

Chief Accountant.—F. G. Bronskill.

Superintendent of Stationery.—J. W. Driscoll.

AUDITOR GENERAL'S OFFICE.

Auditor General.—Georges Gonthier, C.A.

Assistant Auditor General.—A. H. Brown.

Chief Supervisor of Audit.—R. S. Glass.

Chief Investigator.—J. Hopkinson.

Audit Accountants.—C. H. Douglas, S. Rettle, C. J. Allan, P. D. McDonald, H. S. MacMillan, W. H. Casselman, R. G. Hamlyn, B. R. King, N. H. Conley

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

The Rt. Hon. William Lyon Mackenzie King, C.M.G., P.C., M.A., LL.B., LL.D., Prime Minister and Secretary of State for External Affairs.

O. D. Skelton, M.A., Ph.D., LL.D., Under-Secretary of State for External Affairs.

Laurent Beaudry, Assistant Under-Secretary of State for External Affairs.

Staff.

J. F. Boyce, chief clerk; John E. Read, K.C., legal adviser; L. C. Christie, counsellor; J. S. Macdonald, N. A. Robertson, first secretaries; H. Allard, H. E. Weaver, L. Mayrand, third secretaries; Miss K. A. McCloskey, accountant.

Passport Office.

J. J. Connolly, passport officer.

CANADIAN REPRESENTATION ABROAD.

Office of the High Commissioner for Canada. Canada House, Trafalgar Square, London, S.W.1., England.—Hon. Vincent Massey, P.C., M.A., LL.D., high commissioner for Canada; Lt.-Col. Geo. P. Vanter, secretary; L. B. Pearson, first secretary; F. M. Stanton, asst. secretary.

Canadian Legation in the United States, 1746 Massachusetts Ave., Washington, D.C., U.S.A.—Hon. Sir Herbert Harler, K.C.M.G., Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; H. H. Wrong, counsellor; M. M. Mahoney, first secretary commercial secretary.

Canadian Legation in France, 1 rue François Premier, Paris, France.—Hon. Philippe Roy, M.D., Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; Jean Desy, counsellor; Pierre Dupuy, second secretary.

Canadian Legation in Japan, 16 Omotecho, Sanchoe, Akasaka-ku, Tokyo, Japan.—Hon. Robert Randolph Bruce, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary; E. D. McGreer, second secretary; K. P. Kirkwood, second secretary.

Office of Canadian Advisory Officer, League of Nations, 41 Quai Wilson, Geneva, Switzerland.—W. A. Riddell, M.A., Ph.D., Canadian Advisory Officer; P. E. Renaud, third secretary; A. Rive, third secretary.

BRITISH AND FOREIGN GOVERNMENT REPRESENTATION IN CANADA.

Office of the High Commissioner for the United Kingdom, Earncliffe, Ottawa.—Sir Francis L. C. Ploud, high commissioner for the United Kingdom; S. L. Holmes, first secretary; A. V. Coverley-Price, second secretary.

Legation of the United States of America, 100 Wellington Street, Ottawa.—Hon. Norman Armour, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Ely Ellet Palmer, counsellor and consul general; H. M. Bankhead, commercial attache; David McKay, second secretary; Francis H. Stylis, second secretary; O. B. North, assistant commercial attache; Robert English, third secretary; Carl Breuer, third secretary.

Légation de France, 42 rue Sussex, Ottawa.
—Raymond Brugère, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Henri de Lagouette, secrétaire d'ambassade; Paul (Louis) Barron, secrétaire archiviste; Henri de Clerval, attaché commercial.

Légation du Japon, 140 rue Wellington, Ottawa.—Sotomatsu Kato envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire; Takeo Kinoshita, secrétaire; Lt-Col. Yutaka Hirota, attaché militaire; Commander Kaoru Takeuchi attaché naval, Shizuo Kanaya, attaché; Chiaki Soki, chancelier; Ko Kobayashi, chancelier.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

Maitre de la monnaie.—J. H. Campbell, O.B.E., I.S.O.
Chimiste en chef et essayeur.—A. L. Entwistle, F.I.C.
Surintendant.—H. E. Ewart, M.E.I.C.
Secrétaire.—Lt.-Col. G. V. W. Howard, V.D.

COMMISSION DES CHEMINS DE FER DU CANADA

Commissaire en chef.—Hon. Hugh Guthrie, C.R.
Assistant commissaire en chef.—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.
Sous-commissaire en chef.—F. N. Garceau, C.R.

Commissaires.—J. A. Stoneman et G. A. Stone.

Secrétaire.—P. F. Baillargeon.
Assistant secrétaire.—N. B. Lyon.
Conseil.—A. G. Blair, C.R.
Ingénieur en chef suppléant.—D. G. Kilburn.
Ingénieur électricien.—John Murphy.
Officier en chef du trafic.—W. E. Campbell.
Assistant officier en chef du trafic.—F. R. Harvey.
Officier en chef des opérations.—Col. C. C. Stibbard.

SERVICE DE L'IMMIGRATION CANADIENNE

Angleterre.—W. R. Little, commissaire de l'immigration européenne, Immeuble "Oceanic", rue Cockspur, Londres; F. W. Kerr, agent d'émigration du gouvernement canadien, 100 India Building, Water Street, Liverpool.

Irlande.—F. B. Cotsworth, agent d'émigration du gouvernement canadien, 40 Victoria Square, Belfast.

Ecosse.—J. G. Perdue, agent d'émigration du gouvernement canadien, 120 St. Vincent Street, Glasgow.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES

Ministre.—Hon. J. E. Michaud.
Sous-ministre des pêcheries.—Wm. A. Found.
Directeur de la promotion et de l'inspection des pêcheries.—J. J. Cowie.
Directeur de la culture pisciculaire.—J. A. Rodd.

Directeur des renseignements et de la publicité des pêcheries.—H. F. S. Paisley.

Ingénieur des pêcheries.—Chas. Bruce.
Assistant ingénieur sénior.—H. H. Lynch.
Agent des achats et des contrats.—F. J. Petry.
Chef de la division est.—
Chef de la division ouest.—A. J. Whitmore.
Assistant du sous-ministre des pêcheries.—J. J. Lamb.

Traducteur principal.—A. Demers.

Surintendants des services extérieurs des pêcheries: D. H. Sutherland, surintendant en chef des pêcheries, division est, Halifax, N.E.;

A. G. McLeod, Sydney, district No. 1, Nouvelle-Ecosse; E. D. Fraser, Pictou, district No. 2, Nouvelle-Ecosse; H. H. Marshall, Digby, N.E., district No. 3, Nouvelle-Ecosse; J. J. Larrabee (suppléant), Charlottetown, I.P.E. et Ile de la Madeleine; J. F. Calder, Welch pool, district No. 1, Nouveau-Brunswick; A. L. Barry, Newcastle, district No. 2, Nouveau-Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, N.B., district No. 3, Nouveau-Brunswick; R. Gray, surintendant de district des pêcheries, Halifax, N.E.;

J. A. Motherwell, Edifice Winch, Vancouver, surintendant en chef des pêcheries, division ouest, Colombie-Britannique; R. W. McLeod, New Westminster, district No. 1, Colombie-Britannique; James Boyd, Prince Rupert, district No. 2, Colombie-Britannique; J. F. Tait, Nanaimo, C.B. district No. 3, Colombie-Britannique.

Animateur de la conservation du poisson, George R. Earl, Halifax, Nouvelle-Ecosse.

Surintendant de districts de la culture pisciculaire: James Catt, Saint-Jean, N.B.

Surintendants des piscicultures: George Heatley, Bedford, N.E.; W. Turnbull, N.E.;

Margaree, N.E.; J. P. Chiasson, Margaree Harbour, N.E.; F. M. Millett, Middleton, N.E.; K. G. Shillington, Antigonish, N.E.;

H. W. Gates, Yarmouth, N.E.; J. W. Heatley, Jackson, N.E.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCluskey, Grand Falls, N.B.;

J. D. Nichol, St. John, N.B.; R. O. Barrett, Flatlands, N.B.; George Sutherland, Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.;

F. C. Hayley, Southport, I.P.E.; A. P. Hills, Nelson, C.B.; F. A. Tingley, Cowichan Lake, C.B.;

Alex. Robertson, Cultus Lake, C.B.

MINISTÈRE DES MINES ET DES RESSOURCES

Ministre des Mines et des Ressources.—Hon. T. A. Crerar.

Sous-Ministre des Mines et des Ressources, Commissaire Territoires du Nord-Ouest et Président Commission Fédérale du Combustible.—Charles Camsell, C.M.G., B.A., LL.D., M.S.R.C.

Secrétaire et Chef Adjoint de l'Administration.—C. W. Jackson.

Directeur, Division des Mines et de la Géologie.—J. McLeish, B.A., M.S.S.

Chef, Bureau de la Géologie et de la Topographie et chargé du Musée National du Canada.—F. C. C. Lynch.

Chef, Bureau des Mines.—W. B. Timm, B.Sc.

Chef, Section des Explosives (intérimaire).—Lt.-Col. F. E. Leach.

Directeur, Division des Terres, des Parcs et des Forêts et Sous-Commissaire, Territoires du Nord-Ouest.—Roy A. Gibson.

Régistrateur des Terres.—J. Lorne Turner.

Contrôleur, Bureau des Parcs nationaux.—F. H. H. Williamson.

Chef, Service forestier.—D. Roy Cameron.

Directeur, Division des Levés et du Génie.—J. M. Wardle, B.Sc., M.I.I.C.

Astronome du Dominion.—R. Meldrum Stewart.

Astronome en chef, Observatoire astrophysique du Dominion, Victoria, C.B.—W. E. Harper.

Chef, Service géodésique et Commissaire, Frontière internationale de S.M.B.—N. J. Oglivie.

Contrôleur et Ingénieur en chef, Bureau des Forces hydrauliques et de l'Énergie.—J. T. Johnston.

Ingénieur en chef, Service du Génie et la Construction.—T. S. Mills.

Arpentier général et chef du Service hydrographique.—F. H. Peters.

Directeur, Division des Affaires indiennes.—Harold W. McGill, M.D., C.M., D.V.

Surintendant, Services médicaux.—E. L. Stone, B.M., C.M.G.

Surintendant général des Agences.—M. Christianson.

Surintendant, Service du Bien-être et de l'Instruction.—R. A. Hoey.

Surintendant, Service des Réserves et de Fiducie.—C. C. Parker.

Directeur, Division de l'Immigration.—F. C. Blair.

Commissaire de l'Immigration et Contrôleur en chef de l'Immigration chinoise.—A. L. Jolliffe.

Inspecteur en chef de l'Immigration.—M. J. Cullen.

Surintendant, District de l'Atlantique.—G. G. Congdon, Ottawa.

Surintendant, District de l'Est.—J. A. Fraser, Ottawa.

Surintendant, District de l'Ouest.—C. E. S. Smith, Winnipeg.

Surintendant, District du Pacifique.—F. W. Taylor, Vancouver.

MINISTÈRE DES POSTES

Ministre des Postes.—L'Hon. J. C. Elliott, C.R.

Sous-Ministre des Postes.—John A. Sullivan, C.R.

Sous-Ministre adjoint et administrateur général du Service postal.—P. T. Coolican.

Directeur des Services administratifs.—H. Beaulieu.

Surintendant des Finances.—H. E. Atwater.

Surintendant en chef du Service des bureaux de poste, division du Service postal.—E. J. Underwood.

Surintendant en chef du Service postal ambulancier, division du Service postal.—R. H. MacNabb.

Inspecteur en Chef, division du Service postal.—H. Fortier.

Surintendant en chef du Transport des dépêches par air et par terre, division du Service postal.—G. Herring.

Surintendant de la division du Matériel et de l'approvisionnement.—T. P. Murphy.

Ingénieur-mécanicien.—Robert Hill.

RENSEIGNEMENTS POSTAUX

Affranchissement.—Les lettres pour livraison au Canada, en Grande-Bretagne et dans les autres endroits de l'Empire, en France, en Espagne et dans certaines possessions espagnoles, aux États-Unis et autres endroits de l'Amérique du Nord et de l'Amérique du Sud, 3 cents pour la première once et 2 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Les lettres adressées aux autres pays, 5 cents pour la première once et 3 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Les lettres pour livraison locale dans la cité, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St-Lambert, Longueuil, Montréal-Sud, Verdun, Montréal-Ouest etc., 2 cents pour la première once et 1 cent pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Les lettres adressées à des endroits au Canada ou en d'autres pays, si elles sont mises à la poste sans affranchissement ou partiellement affranchies, comporteront sur livraison un paiement double de l'insuffisance d'affranchissement.

Lettres réexpédiées.—Les lettres réexpédiées ne sont soumises à aucun port additionnel, si elles sont remises au bureau de poste avec l'adresse changée au moment même de la distribution, ou aussitôt que possible après, pourvu toutefois que le changement d'adresse n'exige pas que la lettre soit envoyée à un endroit pour lequel le tarif d'affranchissement est plus élevé que celui de la première adresse.

Il ne faut pas jeter une lettre réexpédiée dans une boîte aux lettres de rue ou de bureau de poste à moins de l'avoir affranchie de nouveau pour sa nouvelle destination.

Lettres portant demande de renvoi.—Les lettres venant d'endroits du Canada, de la Grande-Bretagne, des États-Unis, du Mexique et de Terre-Neuve, dont les enveloppes portent une demande de renvoi à l'envoyeur et elles ne sont pas livrées dans un certain délai, ou portent simplement l'adresse de l'envoyeur, imprimée ou écrite, seront retournées tel que demandé si elles ne sont pas livrées dans le délai spécifié. Les lettres qui ne portent pas de temps spécifié pour le renvoi sont gardées pendant 15 jours et renvoyées directement à l'envoyeur.

Livraison par exprès.—Des arrangements ont été faits pour la distribution par messenger spécial tous les jours, des lettres portant outre l'affranchissement ordinaire, un timbre canadien de "distribution par exprès" ou des timbres-poste canadiens pour la valeur de vingt cents, outre l'affranchissement ordinaire et les mots "distribution par exprès" écrits lisiblement à l'angle gauche supérieur de l'adresse, dans le cas des lettres adressées aux États-Unis ou aux villes suivantes du Canada. Dans l'Ontario: Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste-Marie, Stratford, Sudbury, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; dans le Québec: Cap de la Madeleine, Chicoutimi, Granby, Hull, Joliette, Lévis, Montréal, Québec, St-Hyacinthe, St-Jean, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford Mines, Trois-Rivières, Valleyfield; dans le Nouveau-Brunswick: Fredericton, Moncton et St. John; dans la Nouvelle-Ecosse: Amherst, Glace Bay, Halifax, Sydney et Truro; dans l'Ile du Prince-Édouard: Charlottetown; dans le Manitoba: Brandon et Winnipeg; dans la Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon et Yorkton; dans l'Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge et Medicine Hat; dans la Colombie Britannique: Nanaimo, New Westminster, Vancouver et Victoria.

Cartes postales.—Pour le Canada, la Grande-Bretagne et les autres pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, ainsi que les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 2 cents chacune; pour les autres pays: 3 cents chacune. Cartes-réponse pour le Canada, la Grande-Bretagne et les autres pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, certaines possessions espagnoles, ainsi que tous les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 4 cents chacune. Cartes-réponse pour les autres pays: 6 cents chacune. Rien ne doit être attaché à une carte postale, si ce n'est une petite étiquette collée portant le nom et l'adresse de l'envoyeur ou du destinataire, ou une gravure, une photographie ou une découpe de journal, parfaitement collée sur la carte.

Journaux et périodiques.—Journaux mis à la poste occasionnellement, 1 cent pour 4 onces.

Journaux et périodiques réguliers envoyés à des abonnés, 1½ cent la livre. Exemplaires spécimens marqués comme tels, 2 cents la livre. Ce tarif s'applique à tous les journaux et périodiques canadiens reconnus, expédiés du bureau de publication à des endroits au Canada, en Grande-Bretagne et à tous les endroits de l'Empire Britannique, excepté l'Australie.

Le port des journaux et périodiques canadiens pour l'Australie est de 1 cent par 4 onces ou fraction de 4 onces avec affranchissement minimum de 2 cents.

Tous les journaux et périodiques autres que les quotidiens, adressés aux États-Unis, sont soumis au taux de 1 cent pour 2 onces, qu'ils soient mis à la poste par les éditeurs, les marchands de journaux ou des particuliers.

Les journaux quotidiens reconnus peuvent être adressés par les éditeurs à des abonnés réguliers et aux marchands de journaux des États-Unis au taux de 2 cents par livre. S'ils sont envoyés par des particuliers, le taux est de 1 cent par 4 onces.

Les journaux et périodiques adressés à d'autres pays sont soumis au taux de 1 cent par 2 onces ou fraction de 2 onces.

Imprimés et objets divers.—Le port sur les livres, brochures, circulaires, publications d'occasion etc., manuscrits de livres ou de journaux, épreuves d'imprimeurs, cartes géographiques, estampes, dessins, gravures, lithographies, photographies, musique en feuilles (imprimée ou manuscrite), livres d'éducation musicale etc., adressés au Canada, aux États-Unis et au Mexique est de 1 cent par 2 onces. Presque tous ces objets peuvent être expédiés en Grande-Bretagne et aux autres pays au taux

Legation of France, 42 Sussex Street, Ottawa. — Raymond Brugere, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Henri de Lageneate, secretaire d'ambassade; Paul Louis Barron, secretary-archivist; Henri de Clerval, commercial attache.
 Legation of Japan, 140 Wellington Street, Ottawa. — Sotomatsu Kato, envoy extraordinary and minister plenipotentiary; Takeo Kinoshita, secretary; Lt.-Col. Yutaka Hirota, military attache; Commander Kaoru Takeuchi, naval attache; Shizuo Kanaya, attache; Chinki Seki, chancellor; Ko Kobayashi, chancellor.

ROYAL CANADIAN MINT

Master—J. H. Campbell, O.B.E., I.S.O.
 Chief Chemist and Assayer—A. L. Entwistle, F.I.C.
 Superintendent.—H. E. Ewart M.E.I.C.
 Secretary—Lt.-Col. G. V. W. Howard, V.D.

BOARD OF RAILWAY COMMISSIONERS FOR CANADA.

Chief Commissioner.—Hon. Hugh Guthrie, K.C.
 Assistant Chief Commissioner—S. J. McLean, C.M.G., M.A., LL.B., Ph.D.
 Deputy Chief Commissioner.—F. N. Garceau, K.C.
 Commissioners—J. A. Stoneman and G. A. Stone.
 Secretary—P. F. Baillargeon.
 Asst. Secretary—N. B. Lyon.
 Counsel—A. G. Blair, K.C.
 Acting Chief Engineer—D. G. Kilburn.
 Electrical Engineer—John Murphy.
 Chief Traffic Officer—W. E. Campbell.
 Assistant Chief Traffic Officer—F. R. Harvey.
 Chief Operating Officer—Col. C. C. Stibbard.

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE.

England.—W. R. Little, commissioner of European emigration, Oceanic Building, Cockspur St., London; F. W. Kerr, Canadian government emigration agent, 100 India Building, Water Street, Liverpool.
 Ireland.—F. B. Cotsworth, Canadian government emigration agent, 40 Victoria Square.
 Scotland.—J. G. Perdue, Canadian government emigration agent, 120 St Vincent Street, Glasgow.

DEPARTMENT OF FISHERIES.

Minister.—Hon. J. E. Michaud.
 Deputy Minister of Fisheries.—Wm. A. Found.
 Director of Fisheries Promotion and Inspection.—J. J. Cowie.
 Director of Fish Culture.—J. A. Rodd.
 Director of Fisheries Intelligence and Publicity.—H. F. S. Paisley.
 Fisheries Engineer.—Chas. Bruce.
 Senior Assistant Engineer.—H. A. Lynch.
 Purchasing and Contract Agent.—F. J. Petty.
 Head, Eastern Division.—.....
 Head Western Division.—A. J. Whitmore.
 Assistant to Deputy Minister of Fisheries.—J. J. Lamb
 Principal Translator.—A. Demers.
 Outside Service Supervisors of Fisheries: D. H. Sutherland, chief supervisor of fisheries Eastern Division, Halifax, N.S.; A. G. McLeod, Sydney, District No. 1, Nova Scotia; B. D. Fraser, Pictou, District No. 2, Nova Scotia; H. H. Marshall Digby, N.S., District No. 3, Nova Scotia; J. J. Larrabee (acting), Charlottetown, P.E.I., and the Magdalen Islands; J. F. Calder, Welchpool, District No. 1, New Brunswick; A. L. Barry, Newcastle, District No. 2, New Brunswick; L. H. Parks, Fredericton, N.B. District No. 3, New Brunswick; R. Gray, district supervisor of fisheries, Halifax, N.S.; J. A. Motherwell, Winch building, Vancouver, chief supervisor of fisheries, Western Division, British Columbia; E. W. McLeod, New Westminster, District No. 1, British Columbia; James Boyd, Prince Rupert, District No. 2, British Columbia; J. F. Tait, Nanaimo, B. C. District No. 3, British Columbia.
 Promotor of Fish Curing, George R. Earl, Halifax, Nova Scotia.
 District supervisor of fish culture: James Catt, St. John, N.B.
 Superintendents of Fish Hatcheries: George Heatley, Bedford, N.S.; W. Turnbull N.E. Margaree, N.S.; J. P. Chiasson, Margaree Harbour, N.S.; F. M. Millett, Middleton, N.S.; K. G. Shillington, Antigonish, N.S.; H. V. Gates, Yarmouth, N.S.; J. W. Heatley, Jackson, N.S.; Frank Burgess, South Esk, N.B.; W. A. McCluskey, Grand Falls, N.B.; J. D. Nichol, St. John, N.B.; R. O. Barrett, Flatlands, N.B.; George Sutherland, Florenceville, N.B.; William White, New Mills, N.B.; F. C. Hayley, Southport, P.E.I.; A. P. Hills, Nelson, B.C.; F. A. Tingley, Cowichan Lake, B.C.; Alex. Robertson, Cultus Lake, B.C.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

Minister of Mines and Resources.—Hon. T. A. Crerar.
 Deputy Minister of Mines and Resources, Commissioner Northwest Territories and Chairman Dominion Fuel Board.—Charles Cammell, C.M.G., B.A., LL.D., F.R.S.C.
 Secretary and Chief Executive Assistant. C. W. Jackson.
 Director, Mines and Geology Branch.—J. McLeish, B.A., F.S.S.
 Chief, Bureau of Geology and Topography, and in charge National Museum of Canada.—F. C. C. Lynch.
 Chief, Bureau of Mines.—W. B. Timm, B.Sc.
 Acting Chief, Explosives Division.—Lt.-Col. F. E. Leach.
 Director, Lands, Parks and Forests Branch and Deputy Commissioner Northwest Territories.—Roy A. Gibson.
 Registrar of Lands.—J. Lorne Turner.
 Controller, National Parks Bureau.—F. H. Williamson.
 Dominion Forester.—D. Roy Cameron.
 Director, Surveys and Engineering Branch.—J. M. Wardle, B.Sc., M.E.I.C.
 Dominion Astronomer.—R. Meldrum Stewart.
 Head Astronomer, Dominion Astrophysical Observatory, Victoria, B.C.—W. E. Harper.
 Dominion Geodesist and H.B.M. International Boundary Commissioner.—N. J. Oglvie.
 Controller and Chief Engineer, Dominion Water and Power Bureau.—J. T. Johnston.
 Chief Engineer, Engineering and Construction Service.—T. S. Mills.
 Surveyor General and Chief Hydrographic Service.—F. H. Peters.
 Director, Indian Affairs Branch.—Harold W. McGill, M.D., M.C., V.D.
 Superintendent of Medical Services.—E. L. Stone, M.B., C.M.G.
 General Superintendent of Agencies.—M. Christianson.
 Superintendent, Welfare and Training Service.—R. A. Hoey.
 Superintendent, Reserves and Trusts Service.—C. C. Parker.
 Director, Immigration Branch.—F. C. Blair.
 Commissioner of Immigration and Chief Controller of Chinese Immigration.—A. L. Jolliffe.
 Chief Inspector of Immigration.—M. J. Cullen.
 District Superintendent, Atlantic District.—G. G. Congdon, Ottawa.
 District Superintendent, Eastern District.—J. S. Fraser, Ottawa.
 District Superintendent, Western District.—C. E. S. Smith, Winnipeg.
 District Superintendent, Pacific District. F. W. Taylor, Vancouver.

POST OFFICE DEPARTMENT.

Postmaster General.—Hon. J. C. Elliott.
 Deputy Postmaster General.—John A. Sullivan, K.C.
 Asst. Deputy Postmaster General and General Superintendent of Postal Service.—P. T. Coolican.
 Director, Administrative Services.—H. Beaulieu.
 Financial Superintendent.—H. E. Atwater.
 Chief Superintendent of Post Office Service, Postal Service Branch.—E. J. Underwood.
 Chief Superintendent of Railway Mail Service, Postal Service Branch.—R. H. MacNabb.
 Chief Inspector, Postal Service Branch.—H. Fortier.
 Chief Superintendent of Air and Land Mail Service, Postal Service Branch.—G. Herring.
 Superintendent Equipment and Supply Branch.—T. P. Murphy.
 Mechanical Engineer.—Robert Hill.

POSTAL INFORMATION

Postage.—Letters for delivery in Canada, Great Britain and all other places within the Empire, France, Spain and certain Spanish possessions United States and all other places in North and South America, 3 cts. for the first ounce and 2 cts. for each additional ounce or fraction thereof.
 Letters addressed to all other countries 5 cts. for the first ounce and 3 cts. for each additional ounce or fraction thereof.
 Drop letters for the city, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St. Lambert, Longueuil, Montreal South, Verdun, Montreal West, etc., 2 cts. for the first ounce and 1 c. for each additional ounce or fraction thereof.
 Letters addressed to places in Canada or to other countries, if posted unpaid or partly prepaid, will be forwarded, subject on delivery to double amount of deficient postage.

Re-Directed Letters.—Re-directed letters are not liable to any additional postage, if handed back to the Post Office with a changed address at the moment of delivery or as soon as possible thereafter, provided always the change in the address does not require the letter to be sent to any place to which the postage rate is higher than was at first payable.

Re-directed letters should not be dropped into a Post Office Box or receiver unless additional postage has been put on to carry them to their second destination.

Request and Address Letters.—Letters from places in Canada, Great Britain, the United States, Mexico and Newfoundland, covered by envelopes bearing a "request" that the letters be returned to the sender if not delivered within a certain specified time, or the address of the sender either printed or written, will be returned as requested if not delivered in the time stated. Address letters having no time for return specified are held for 15 days and returned direct to sender.

Special Delivery.—Arrangements have been made for the delivery by special messenger daily, of letters bearing a "Canadian Special Delivery" stamp or bearing Canadian postage stamps to the value of twenty cents in addition to the ordinary postage and the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address when the letters are addressed to the United States or to the following cities in Canada:—In Ontario: Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cornwall, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Lindsay, London, Niagara Falls, North Bay, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste. Marie, Stratford, Sudbury, Toronto, Waterloo, Welland, Windsor, Woodstock; in Quebec: Cap de la Madeleine, Chicoutimi, Granby, Hull, Joliette, Levis, Montreal, Quebec, St. Hyacinthe, St. Jean, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford Mines, Trois Rivières, Valleyfield; in New Brunswick: Fredericton, Moncton, and St. John; in Nova Scotia: Amherst, Glace Bay, Halifax, Sydney and Truro; in Prince Edward Island: Charlottetown; in Manitoba: Brandon and Winnipeg; in Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon and Yorkton; in Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge and Medicine Hat; in British Columbia: Nanaimo, New Westminster, Vancouver and Victoria.

Post Cards.—For Canada, Great Britain, other places in the British Empire, France, Spain and places in North and South America 2 cents each; all other countries, 3 cents each. Reply Cards, for Canada, Great Britain and other places in the British Empire, France, Spain and certain Spanish possessions and places in North and South America 4 cents each. Reply cards for all other countries 6 cents each. Nothing may be attached to a Post Card, except a small adhesive tag or label bearing the name and address of the sender or addressee, or an engraving photograph or newspaper clipping adhering completely to the card.

Newspapers and Periodicals.—Transient newspapers 1 cent per 4 oz.

Regular Newspapers and Periodicals to subscribers 1½ cent per lb. Sample copies, so marked, 2 cents per lb. These rates apply to all duly recognized Canadian newspapers and periodicals sent from the office of publication to places in Canada, Great Britain and all places within the British Empire, except Australia.

The postage rate for Canadian newspapers and periodicals sent to Australia is 1 cent per 4 oz. or fraction with a minimum prepayment of 2 cents.

All newspapers and periodicals published less frequently than daily, addressed to the United States, will be subject to the rate of 1 cent per 4 ounces, whether posted by publishers, newsdealers or private individuals.

Legitimate daily newspapers can be mailed by publishers to bona fide subscribers and newsdealers in the United States at the rate of 2 cents per pound. When mailed by private individuals the rate is 1 cent per 4 oz.

Newspapers and periodicals addressed to other countries are subject to the rate of 1 cent for each two ounces or fraction thereof.

Printed and Miscellaneous Matter.—The postage on Books, Pamphlets, Circulars, occasional publications, etc. Manuscript of books or newspapers, Printers' Proof Sheets, Maps, Prints, Drawings, Engravings, Lithographs, Photographs, Sheet Music (whether printed or written), music books of instruction, etc., addressed to Canada, the United States and Mexico is 1 cent per 2 oz. Most of these articles can be sent to Great Britain and all other countries at the rate of 1 c per 2 oz.; but, in the case of manu-

de 1 cent par 2 onces; mais pour les manuscrits de livres, les journaux et la musique manuscrite, un affranchissement minimum de 5 cents (couvrant un poids de 10 onces) est requis et 1 cent pour chaque 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces. Au Canada, la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Pour les paquets d'imprimés adressés à d'autres pays, la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit excéder 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit dépasser 2 pieds, à moins que ce soit sous la forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et deux fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds 3 pouces, sans que la plus grande dimension ne puisse dépasser 2 pieds 8 pouces. La limite de poids pour le Canada est de 5 livres, pour les Etats-Unis et les autres pays de l'Union postale, de 4 livres 6 onces. La limite de poids pour un seul livre adressé à des endroits du Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique, est de 11 livres; aux autres pays, 6 livres 9 onces.

Les documents commerciaux et légaux peuvent être envoyés en Grande-Bretagne, à Terre-Neuve, aux Etats-Unis et aux autres pays au taux de 5 cents pour les 10 premières onces et 1 cent pour chaque 2 onces additionnelles. Si ces documents sont mis à la poste pour livraison au Canada, ils doivent être affranchis au tarif des lettres.

Echantillons.—Les véritables échantillons de marchandises, n'ayant aucune valeur marchande et d'un poids n'excédant pas 1 livre, peuvent être expédiés à n'importe quel endroit du Canada, des Etats-Unis ou du Mexique, au taux de 1 cent par 2 onces. Pour la Grande-Bretagne et les autres pays, le port est de 2 cents pour les 4 premières onces et 1 cent pour chaque 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces.

La limite de poids pour le Canada et les autres pays est de 1 livre. Ils doivent être mis en colis de façon à pouvoir être examinés. Les marchandises envoyées sur commande, quelque petite que soit la quantité, ou les objets expédiés entre particuliers et qui ne sont pas des échantillons de commerce, ne sont pas admissibles comme échantillons.

Limites de dimensions: Canada, 18 pouces de longueur par 8 pouces de largeur et 4 pouces d'épaisseur; ou, sous forme de rouleau, 18 pouces de longueur par 6 pouces de diamètre. Autres pays: la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas excéder 2 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et 2 fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds et 3 pouces, sans que la plus grande dimension ne puisse excéder 2 pieds 8 pouces.

Colis-postaux au Canada.—Cette classe comprend les objets ou marchandises générales qui ne bénéficient pas d'un tarif moins élevé. On peut se renseigner sur le tarif à tout bureau de poste. Limite de poids, 15 livres; mais, dans aucun cas, la somme de la longueur du pourtour ne doit excéder 6 pieds. Les objets pour la transmission par la poste aux colis doivent être confectionnés de façon à pouvoir être examinés et ils ne doivent contenir aucune correspondance.

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT

Les objets de correspondance mis à la poste à un bureau de mandats du Canada pour n'importe quel bureau de poste du Canada ou pour être distribués sur une route de distribution rurale du Canada peuvent être livrés contre remboursement (C.R.), et le montant encaissé, qui peut s'élever jusqu'à \$100, est remis à l'expéditeur par mandat de poste. Les routes de distribution rurale sont assimilées, pour cette fin, aux bureaux de mandats et peuvent avoir le service des envois contre remboursement.

L'échelle des droits applicables au service des envois contre remboursement (C.R.) est la suivante: 15 cents si la somme à recouvrer ne dépasse pas \$50.00; 30 cents si elle dépasse \$50.00; le maximum recouvrable est de \$100.00.

ASSURANCE

Les colis mis à la poste au Canada pour l'intérieur du Canada peuvent être assurés jusqu'à une valeur de \$50 sans le paiement du droit d'assurance, si l'expéditeur le désire.

Si l'expéditeur désire une assurance de plus de \$50, il doit payer le droit ordinaire de 12 cents pour couvrir la somme additionnelle d'assurance.

Les colis mis à la poste au Canada pour les pays suivants: Canada, Etats-Unis, Australie, Chine, Grande-Bretagne et le Nord de l'Irlande, Hong-Kong, Nouvelle-Zélande, Terre-Neuve; ceux qui sont expédiés par la voie directe aux pays ci-après: Allemagne, Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, Danemark, Egypte, Etat libre d'Irlande, France, Grenade, Guyane britannique, Hollande, Honduras britannique, Italie, Jamaïque, Norvège, Soudan-Anglo-Egyptien, Sous-le-Vent (Iles), Ste-Lucie, St-Vincent, Suède et Trinité, enfin ceux qui sont acheminés par la voie d'Angleterre et la voie de France aux pays étrangers auxquels la Grande-Bretagne et la France ont étendu le service de l'assurance, peuvent être assurés contre la perte, la spo-

lition ou l'avarie. On peut se renseigner sur les taux d'assurance etc. à n'importe quel bureau de poste. Les envois de marchandises par la poste aux colis à des endroits situés aux Etats-Unis ou dans leurs possessions (sauf les Iles Philippines), sont soumis à un affranchissement de 14 cents la livre ou fraction de livre jusqu'à 10 livres; au-dessus de 10 livres jusqu'à 15 livres \$1.75 par colis. Le maximum de la taxe d'un colis jusqu'au-poids de 8 onces ne doit pas excéder un cent par once. Ces objets sont sujets à l'examen douanier à leur entrée au pays de destination et à la perception de tous droits de douane auxquels ils peuvent être soumis. La poste américaine perçoit 5 cents comme droit de livraison sur chaque colis postal expédié du Canada aux Etats-Unis, ainsi qu'un droit de 10 cents pour les frais de dédouanement et de comptabilité.

Les autorités américaines exigent qu'une déclaration en douane accompagne chaque colis de marchandises affranchi au tarif des colis postaux, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis. Toutefois, les colis pesant 8 onces ou moins, affranchis à raison de 1 cent par once ou fraction d'once, doivent être accompagnés d'une déclaration en douane ou d'une facture.

Elles exigent encore qu'une facture ou une déclaration de valeur soit ajoutée aux envois de livres affranchis au tarif des imprimés, ainsi qu'à tout colis cacheté contenant des marchandises, affranchi au tarif des lettres, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis.

Les envois de cette nature, adressés aux Etats-Unis, doivent être confectionnés de la manière décrite dans les règlements concernant le service interne des colis postaux afin de permettre l'examen du contenu. Toutefois, des colis postaux scellés sont acceptés pour la transmission pourvu que l'expéditeur y ait apposé une étiquette gommée ou une empreinte d'un timbre en caoutchouc indiquant le nom et l'adresse de l'expéditeur et la nature générale du contenu.

Les marchandises en général (colis postaux) adressées aux Etats-Unis sont admises à l'assurance aux mêmes conditions que les colis mis à la poste pour être distribués au Canada. L'échelle des droits d'assurance est la suivante: Etats-Unis: 3 cents pour une assurance n'excédant pas \$5; 6 cents pour une assurance dépassant \$5, mais n'excédant pas \$25; 12 cents pour une assurance dépassant \$25, mais n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100. Autres pays: 12 cents pour une assurance n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100.

Recommandation.—Tout objet que l'on veut faire recommander doit être remis au guichet et un reçu est obtenu en retour. Le droit de recommandation pour toutes les classes d'objets (à l'exception des colis-postaux) adressés aux pays pour lesquels ils peuvent être recommandés, est de 10 cents.

L'expéditeur d'un objet adressé au Canada ou à un pays de l'Union postale a le droit de demander un certificat de livraison dudit objet, qui est émis par le maître de poste de l'endroit où il est adressé, sur paiement d'un droit additionnel de 10 cents. Les objets de toutes les classes, à l'exception des colis-postaux, peuvent être recommandés pour leur transmission au Canada, aux Etats-Unis et à presque tous les pays.

COLIS POSTAUX POUR LA GRANDE-BRETAGNE ET LES AUTRES PAYS

Le Canada échange des colis postaux scellés, par la voie directe, avec les pays suivants: Allemagne, Australie, Bahama, Barbade, Belgique, Bermudes, Brésil, Chine, Colombie, Cuba, Danemark, Egypte, Etat libre d'Irlande, Fidji, France, Grande-Bretagne (y compris le nord de l'Irlande), Guyane britannique, Grenade, Hollande, Hong-Kong, Honduras britannique, Iles Sous-le-Vent, Italie, Jamaïque, Japon, Mexique, Nouvelle-Zélande, Norvège, Philippines (Iles), Pologne, République Argentine, Ste-Lucie, St-Pierre et Miquelon, St-Vincent, Soudan anglo-égyptien, Suède, Terre-Neuve, Tabago, Trinité, Union de l'Afrique du Sud et Venezuela. La poste aux colis fonctionne aussi entre le Canada et les pays avec lesquels la Poste britannique maintient un service de colis. Les colis pour l'Afrique du Sud (Union de), Costa Rica, Cuba, la République Dominicaine, la Guadeloupe, Haïti, les Indes occidentales britanniques, les Indes occidentales néerlandaises et les pays de l'Amérique centrale et du Sud, peuvent être acheminés par New-York. Dans ce cas ils doivent porter lisiblement l'indication "Via New-York". Pour ce qui concerne le port, s'adresser au bureau de poste.

Les colis pour la Grande-Bretagne ou expédiés par la voie d'Angleterre sont insérés exclusivement dans les dépêches transportées par les paquebots canadiens via le Saint-Laurent en été, et via Halifax ou Saint John en hiver. Les colis pour le Japon, la Chine, Hong-Kong, les Iles Philippines et Fidji, sont expédiés via Vancouver. Les colis pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande sont expédiés via Vancouver ou San Francisco, selon le tarif d'affranchissement.

LIMITES DE POIDS ET DE DIMENSIONS

Limite générale de poids: 15 livres. Pour les colis adressés aux pays pour lesquels la limite de poids est de 11 livres, ou de 20 livres, s'adresser au bureau de poste.

Limite de dimensions: longueur, largeur et épaisseur additionnées: 3½ pieds, mais la somme de la longueur et du plus grand pourtour ne doit jamais dépasser 6 pieds.

Objets et publications prohibés.—La transmission des substances ou liquides explosifs, dangereux ou destructifs, ou toute matière susceptible d'endommager les correspondances ou de blesser les employés des postes, est interdite. La transmission du celluloid liquide est défendue; mais le celluloid sous d'autres formes et les objets composés entièrement ou partiellement de celluloid peuvent être expédiés en bloc, par la poste, pourvu qu'ils soient empaquetés avec un soin raisonnable et étiquetés "Celluloid Inflammable". Il n'y a pas de restriction pour la circulation des cartes, des calendriers et d'autres objets semblables en celluloid envoyés individuellement.

Le verre, sous quelque forme qu'il soit, les liquides, le poisson, les fruits et les huiles sont prohibés, à moins qu'ils ne soient emballés de la manière prescrite par les règlements postaux. Sont aussi prohibés les livres obscènes ou immoraux ou toute autre publication d'un caractère indécent, immoral, séditieux, déloyal, malhonnête ou libelleux, ou toute carte postale ou bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des mots du caractère susdit, ou toute lettre ou circulaire concernant une loterie illicite, un sol-disant concert à cadeaux ou toute autre entreprise semblable offrant des prix, ou ayant pour but de tromper et frauder le public, et les journaux etc. contenant des annonces de gravures, de publications, etc., obscènes ou immorales, etc.

BONS DE POSTE

Les bons de poste ne sont payables qu'au Canada et à Terre-Neuve et ne doivent pas être envoyés à d'autres pays.

L'expéditeur peut, au besoin, faire l'appoint de la somme qu'il envoie en apposant des timbres de bons de poste sur le recto du bon, mais jusqu'à concurrence de neuf cents seulement.

Les bons sont payables à tous les bureaux qui émettent des mandats ou des bons de poste au Canada et à tous les bureaux de poste de Terre-Neuve.

On peut se procurer des bons à tous les bureaux de poste qui émettent des mandats ou des bons de poste au Canada, moyennant les droits suivants:

Pour un bon de poste de:	\$	droits et taxe	1c.
.10	—	droits et taxe	1c.
.20	"	"	2c.
.25	"	"	2c.
.30	"	"	2c.
.40	"	"	2c.
.50	"	"	3c.
.60	"	"	3c.
.70	"	"	3c.
.75	"	"	3c.
.80	"	"	3c.
.90	"	"	3c.
1.00	"	"	3c.
1.50	"	"	5c.
2.00	"	"	6c.
2.50	"	"	6c.
3.00	"	"	6c.
4.00	"	"	6c.
5.00	"	"	6c.

On vend aussi des bons de poste de \$10.00 (droit et taxe: 8 cents) aux bureaux de poste de moindre importance qui n'émettent pas de mandats de poste.

La taxe du revenu est comprise dans les droits ci-dessus.

MANDATS DE POSTE

Les droits sur les mandats de poste émis au Canada et payables au Canada et aux pays suivants: Antigua, Bahama, Barbade, Bermudes, Iles Carques, Iles Cayman, Guyane britannique, Dominique, Grenade, Honduras britannique, Montserrat, Névis, Jamaïque, Terre-Neuve, St-Christophe (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Vincent, Tabago, Trinité, Iles Turques et les Iles Vierges, sont les suivants:

De 01c. à \$ 5.00	8c.
De \$ 5.01 à 10.00	10c.
De 10.01 à 30.00	15c.
De 30.01 à 50.00	18c.
De 50.01 à 60.00	23c.
De 60.01 à 100.00	28c.

Vu l'instabilité des marchés monétaires à New-York, les droits sur les mandats payables aux Etats-Unis (y compris Guan, Hawaï, la zone du canal de Panama, les Iles Philippines, l'Ile des Pins, Porto Rico, Tutuila (Samoa) et les Iles Vierges des Etats-Unis) ainsi qu'aux pays suivants: la Barbade, Cuba et le Mexique ne peuvent être indiqués d'avance. On peut se renseigner en s'adressant aux bureaux autorisés à émettre et payer des mandats.

Les droits sur les mandats émis au Canada pour la Grande-Bretagne, les pays britanniques et étrangers, excepté ceux mentionnés ci-dessus, sont les suivants:

De 01c. à \$ 5.00	8c.
De \$ 5.01 à 10.00	13c.
De 10.01 à 20.00	23c.

script of books or newspapers and manuscript music, a minimum prepayment of 5 cents (covering a weight of 10 ounces) is required; 1 cent for each additional 2 ounces or portion thereof. In Canada, the combined length and girth must not exceed 6 feet. For other countries no packet of printed matter to any place outside Canada may exceed 3 feet in its combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches. The limit of weight for Canada is 5 lbs., for the United States and other Postal union countries 4 lbs. 6 oz. Limit of weight for a single book addressed to places in Canada, the United States or Mexico is 11 lbs.; to other countries 6 lbs. 9 oz.

Commercial Papers and Legal Documents may be sent to Great Britain, Newfoundland United States and all Foreign countries at 5 cents for the first 10 ounces, and 1 cent for every additional 2 ounces. These papers, when posted for delivery in Canada, must be prepaid at Letter rate.

Samples.—*Bona fide* Samples of Merchandise, not of saleable value and not exceeding 1 lb. in weight, may be sent to any place in Canada, United States or Mexico, at 1 cent per 2 oz. To Great Britain and other countries the rate of postage is 2 cents for the first four ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof. The limit of weight for Canada and all other countries is 1 lb. Must be put up so as to admit of inspection. Goods sent in execution of an order, however small the quantity may be, or articles sent by one private individual to another, not being actually Trade Samples, are not admissible.

The limits of size: Canada, 18 in. in length by 8 in. in width by 4 in. in depth; or, if in form of a roll, 18 in. in length by 6 in. in diameter. Other countries— not to exceed 3 feet in combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length is twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches.

Parcel Post in Canada.—Comprises such articles of general merchandise as are not entitled to any lower rate of postage. Postage rates can be ascertained at any Post Office. Limit of weight, 15 lbs.; but in no case must the combined length and girth exceed six feet. Matter for transmission by Parcel Post must be open to inspection, and there must be no correspondence enclosed.

C. O. D.

Mail matter posted at a Money Order Post Office in Canada for delivery at any Post Office in Canada, or on any rural route within Canada, may be sent C.O.D. (Collect on Delivery), whereby charges due the sender up to \$100 may be collected from the addressee, and remitted to the sender by Post Office Money Order. Rural Routes are for this purpose considered as Money Order Post Offices and may be granted a C.O.D. service.

C.O.D. fees are: 15 cents, if the amount to be collected is not more than \$50.00; 30 cents if the amount to be collected is more than \$50.00 and not more than \$100.00.

INSURANCE

All parcels posted in Canada for delivery in Canada may be insured up to \$50.00 without insurance fee, if so requested by the sender.

If the sender desires to insure parcels in excess of \$50.00 the regular insurance fee of 12c to cover the additional insurance must be prepaid.

Parcels posted in Canada for delivery within Canada and United States and in Australia, China, Great Britain and Northern Ireland, Hong Kong, Newfoundland and New Zealand, and by direct service to Bahamas, Barbados, Belgium, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Denmark, Egypt, France, Germany, Grenada, Holland, Irish Free State, Italy, Jamaica, Leeward Islands, Norway, St. Lucia, St. Vincent, Sudan (Anglo-Egyptian), Sweden and Trinidad—also parcels intended for transmission via England and via France, addressed to foreign countries to which Great Britain and France extend insurance, prepaid at parcel post rates cannot be registered, but may be insured against loss, rifling or damage. Information as to insurance fees, etc., can be obtained at any Post Office. General merchandise (parcel post), etc., may be sent to the United States and its possessions (except the Philippine Islands) at the rate of fourteen cents per pound or fraction thereof, up to 10 lbs.; over 10 pounds and up to 15 lbs., at the rate of \$1.75 per parcel.

The maximum charge on any package of merchandise up to 8 oz. shall not exceed one cent an ounce. Such matter is subject to Customs examination on arrival in the country of destination, and to the collection of

any duty to which it may be found to be liable. The United States Post Office Department collects 5 cts. as a delivery fee on a parcel post parcel sent from Canada for delivery in the United States; and, in addition, a fee of 10 cents is collected on dutiable parcels for customs clearance and accounting.

The United States authorities require that a Customs Declaration be attached to all parcels of general merchandise (parcel post) prepaid at parcel post rates, posted in Canada addressed for delivery in the United States, except packages of merchandise weighing 8 ounces or less, paid at the rate of 1 cent for each ounce or fraction thereof, in which a Customs Declaration or invoice should be enclosed.

They further require that commercial invoices or statements of value be enclosed with books prepaid at printed matter rate, also in sealed parcels of general merchandise prepaid at letter rate, posted in Canada addressed for delivery in the United States.

Such matter when addressed to the United States should be open to inspection, in the manner described in the regulations concerning domestic Parcel Post. However, sealed packages of general merchandise (parcel post) may be accepted for transmission provided the sender has placed thereon a printed label or an impression of a rubber stamp, giving the name and address of the sender and stating in a general way the nature of the contents.

General merchandise (parcel post) addressed to the United States may be accepted for insurance under the same terms and conditions as apply to parcels posted for delivery within Canada. The scale of insurance fees is as follows:—

United States.—3 cents for insurance not exceeding \$5; 6 cents for insurance exceeding \$5, and not exceeding \$25; 12 cents for insurance exceeding \$25, and not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Others Countries.—12 cents for insurance not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Registration.—Every article intended for registration must be handed in at the wicket, and a receipt obtained therefor. The fee on all classes of articles (except parcels sent by parcel post) addressed to countries to which matter may be registered is ten cents.

The sender of a registered article addressed to any place in Canada or to any Postal Union country may entitle himself to a certificate as to the disposal of the said article by the Postmaster at the office addressed, on prepayment of an additional fee of 10 cents. All classes of matter except Parcel Post packages may be registered to places in Canada, United States and most other countries.

PARCEL POST TO GREAT BRITAIN AND OTHER COUNTRIES

Closed parcels are exchanged by direct mail between Canada and the following countries: Argentine Republic, Australia, Bahamas, Barbados, Belgium, Bermuda, Brazil, British Guiana, British Honduras, China, Colombia, Cuba, Denmark, Egypt, Fiji, France, Germany, Great Britain and Northern Ireland, Grenada, Holland, Hong Kong, Irish Free State, Italy, Jamaica, Japan, Leeward Islands, Mexico, Newfoundland, New Zealand, Norway, Philippine Islands, Poland, St. Lucia, St. Pierre and Miquelon, St. Vincent, Sudan (Anglo-Egyptian), Sweden, Trinidad and Tobago, Union of South Africa and Venezuela. Parcels may also be sent to and received from any country with which the British Post Office maintains a parcel post. Parcels for the Union of South Africa, British West Indies, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Dutch West Indies, Guadeloupe, Haiti, and Central and South American countries may be forwarded via New York, and when intended for transmission by that route should be legibly marked "via New York." For rates enquire at Post Office.

Parcels for, or sent via, Great Britain, will pass exclusively in the mails conveyed by the Canadian Steamers to and from the St. Lawrence in summer and Halifax or St. John in winter. The parcels for Japan, China, Hong Kong, Philippine Islands and Fiji are despatched from Vancouver. Parcels for Australia and New Zealand are forwarded via Vancouver and San Francisco according to rate of prepayment.

LIMITS OF WEIGHT AND SIZE.

General limit of weight—15 lbs.

Limit of weight to most countries—15 lbs. Information may be obtained at the post office regarding countries where limit is restricted to 11 pounds or extends to 20 pounds.

Limit of size: 3½ feet in length, width or depth, but in no case must the length and girth combined exceed 6 feet.

Prohibited Articles and Publications.—Explosive, dangerous or destructive substance, or liquid, or any matter likely to injure usual contents of the mails, or the person of any officer or servant of the Post Office. Liquid Celluloid is prohibited, but celluloid in other forms may be sent by post in bulk, provided it is packed with reasonable care and labelled "Celluloid—Inflammable." There is no restriction upon the circulation of cards, calendars, etc., made of celluloid when they are sent singly.

Glass, in any form, liquids, fish, fruit and oils are prohibited unless put up in the manner prescribed by postal regulations. Any obscene or immoral book, or other publication of an indecent, immoral, seditious, disloyal, scurrilous or libellous character, or any post card or post band or wrapper upon which there are words of the character aforesaid, or any letter or circular concerning an illegal lottery, so-called, gift-concert or other similar enterprise offering prizes or concerning schemes devised and intended to deceive and defraud the public and newspapers, etc., containing advertisements of any obscene and immoral prints, publications, etc.

POSTAL NOTES

Postal Notes are payable only in Canada and Newfoundland, and should not be remitted to other countries.

The remitter may make up odd cents by affixing Postal Note Stamps, not exceeding nine cents in value, to the face of a Postal Note.

Postal Notes are payable at any Money Order or Postal Note office in Canada, and at all Post Offices in Newfoundland.

Postal Notes can be obtained at any Money Order or Postal Note Office in Canada at the following rates:

For a Postal Note for:—	
10 cts.—Commission and tax	1c.
20 " " " "	2c.
25 " " " "	2c.
30 " " " "	2c.
40 " " " "	3c.
50 " " " "	3c.
60 " " " "	3c.
70 " " " "	3c.
75 " " " "	3c.
80 " " " "	3c.
90 " " " "	3c.
\$1.00 " " " "	3c.
\$1.50 " " " "	5c.
\$2.00 " " " "	6c.
\$2.50 " " " "	6c.
\$3.00 " " " "	6c.
\$4.00 " " " "	6c.
\$5.00 " " " "	6c.

Also Postal Notes of the \$10.00 denomination (commission plus tax 8 cents) are sold at the smaller post offices at which money orders are not issued.

The revenue tax on each note is included in the above rates.

MONEY ORDERS.

Commission on Money Orders payable in Canada, Antigua, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Calicos Islands, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, Montserrat, Nevis, Newfoundland, St. Christopher (St. Kitts), St. Lucia, St. Vincent, Tobago, Trinidad, Turks Islands and Virgin Islands drawn by any money order office in Canada is as follows:—

On Orders up to \$ 5	8c.
Over \$ 5 and up to 10	10c.
" 10.00 " 30	15c.
" 30.00 " 50	18c.
" 50.00 " 60	23c.
" 60.00 " 100	28c.

Owing to the unsettled state of New York exchange, the rates of commission on Money Orders issued for payment in the United States (including Guam, Hawaii, Panama Canal Zone, Philippine Islands, Puerto Rico, Tutuila (Samoa) and Virgin Islands of the United States, Cuba, Isle of Pines and Mexico cannot be furnished in advance. Information as to the rates in force from time to time can be obtained at any Post Office, authorized to transact Money Order business.

The rates of Commission for orders payable in Great Britain, other British possessions, except those mentioned above and foreign countries, are as follows:—

For sums not exceeding \$ 5	8 cents.
Over \$ 5 and up to 10	10 " "
" 10 " 20	23 " "
" 20 " 30	33 " "
" 30 " 40	43 " "
" 40 " 50	53 " "
" 50 " 60	63 " "
" 60 " 70	73 " "
" 70 " 80	83 " "
" 80 " 90	93 " "
" 90 " 100	\$1.03

Owing to fluctuation in the value of the £ sterling, it is impossible to furnish any fixed table of conversion showing the amounts in Canadian money to be paid by

De 20.01 à 30.00	33c.
De 30.01 à 40.00	43c.
De 40.01 à 50.00	53c.
De 50.01 à 60.00	63c.
De 60.01 à 70.00	73c.
De 70.01 à 80.00	83c.
De 80.01 à 90.00	93c.
De 90.01 à 100.00	\$1.03

Comme la valeur de la livre sterling est sujette à des fluctuations, il est impossible de donner ici un tableau fixe de conversion, indiquant les sommes à payer en monnaie canadienne par les personnes qui envoient des mandats en Grande-Bretagne, dans les colonies britanniques ou dans les pays dont le service des mandats se fait par l'intermédiaire de l'Angleterre.

On peut se renseigner sur les taux de conversion en vigueur en s'adressant à tout bureau de poste autorisé à émettre des mandats.

Les droits mentionnés dans les tableaux ci-dessus comprennent la taxe du revenu de 3 cents, qui est perçue sur tous les mandats de poste.

Aucun mandat de poste ne peut être émis pour un montant de plus de \$100.

SENATEURS DU CANADA

Selon les années de service.

Hon. W. E. Foster, C.P., Président.	
Noms	Adresse postale
Hon. R. Dandurand, P.C.	Montréal, Qué.
" J. P. B. Casgrain	Montréal, Qué.
" Jos. M. Wilson	Montréal, Qué.
" Rufus Henry Pope	Cookshire, Qué.
" George Gordon	North Bay, Ont.
" Ern. D. Smith	Winona, O.
" Jas. J. Donnelly	Pinkerton, O.
" Chas. Ph. Beaubien	Montréal, Qué.
" John S. McLennan	Sydney, N.E.
" Wm. Henry Sharpe	Manitou, Man.
" G. Lynch-Staunton	Hamilton, Ont.
" Charles E. Tanner	Pictou, N.E.
" Thos. Jean Bourque	Richibucto, N.B.
" Henry W. Laird	Regina, Sask.
" Lendrum McMeans	Winnipeg, Man.
" D. O. L'Espérance	Québec, Qué.
" Aimé Bénard	Winnipeg, Man.
" G. H. Barnard	Victoria, C.B.
" J. D. Taylor	N. Westminster, C.B.
" Edward Michener	Calgary, Alta.
" W. J. Harmer	Edmonton, Alta.
" P. E. Blondin, P.C.	St. François du Lac, Qué.
" Ger. Verner White	Pembroke, Ont.
Sir Thomas Chapais, K.B.	Québec, Qué.
Hon. Lorne C. Webster	Montréal, Qué.
" J. A. McDonald	Shediac, N.B.
" W. A. Griesbach	
" C.B., C.M.G.	Edmonton, Alta.
" J. A. Calder, P.C.	Regina, Sask.
" Robert F. Green	Victoria, C.B.
" Arch. B. Gillis	Whitewood, Sask.
" Archibald H. Macdonnell, C.M.G.	Toronto, Ont.
" Frank B. Black	Sackville, N.B.
" A. C. Hardy, P.C.	Brockville, Ont.
" O. Turgeon	Bathurst, N.B.
" Sir Allen Aylesworth, K.C.M.G., P.C.	Toronto, Ont.
" C. W. Robinson	Moncton, N.B.
" James J. Hughes	Souris, I.P.E.
" C. MacArthur	Summerside, I.P.E.
" W. A. Buchanan	Lethbridge, Alta.
" A. B. Copp, P.C.	Sackville, N.B.
" John P. Molloy	Morris, Man.
" Daniel E. Riley	High River, Alta.
Rt. Hon. Geo. P. Graham, P.C.	Brockville, Ont.
Hon. Wm. H. McGuire	Toronto, Ont.
" Donat Raymond	Montréal, Qué.
" James H. Spence	Toronto, Ont.
" Edgar S. Little	London, Ont.
" Gustave Lacasse	Tecumseh, Ont.
" H. H. Horsey	Creasy, Ont.
" W. E. Foster, P.C.	St. John, N.B.
" H. J. Logan	Parrsboro, N.E.
" Cairine R. Wilson	Ottawa, Ont.
" James Murdoch, P.C.	Ottawa, Ont.
" Rod. Lemieux, P.C.	Montréal, Qué.
" Ed. Wm. Tobin	Bromptonville, P.Q.
" Georges Parent	Québec, Qué.
" Jules-Ed. Provost	St. Jérôme, Qué.
" J. E. Sinclair, P.C.	Emerald, I.P.E.
" James H. King, P.C.	Victoria, C.B.
" Arthur Marcotte	Ponteix, Sask.
" A. D. McRae, C.B.	Vancouver, C.B.
Rt. Hon. A. Meighen, P.C.	Toronto, Ont.
Hon. C. C. Ballantyne, P.C.	Montréal, Qué.
" W. H. Dennis	Halifax, N.E.
" J. A. Macdonald	St. Peters, Cape Breton, N.E.
" Jos. H. Rainville	St. Lambert, Qué.
" Albert J. Brown	Montréal, Qué.
" G. A. Fauteux, P.C.	Outremont, Qué.
" L. Moraud	Québec, Qué.
" A. E. Frapp	Ottawa, Ont.
" La. Cote	Ottawa, Ont.
" Ralph B. Horner	Blaino Lake, Sask.
" W. M. Aesltine	Rosetown, Sask.
" E. N. Rhodes, P.C.	Amherst, N.E.
" Col. Thos. Cantley	New Glasgow, N.E.
" P. P. Quinn	Bedford, N.E.
" J. P. L. Robicheau	Maxwellton, N.E.
" John A. Macdonald, P.C.	Cardigan, I.P.E.

Hon. Donald M. Sutherland, P.C.	Ingersoll, Ont.
" Lt.-Col. James Arthurs, Parry Sound	Ont.
" I. Campbell Fallis	Peterboro, Ont., R.R. No 3
" Geo. B. Jones, P.C.	Apoahauk, N.B.
" Arthur Sauve	St. Eustache, P.Q.
" A. J. Leger	Moncton, N.B.
" B. F. Smith	East Florenceville, N.B.
" Col. H. A. Mullins	Winnipeg, Man.
" John T. Haig	Winnipeg, Man.
" Dr. Eug. Paquet	St. Romuald, Qué.
" Chas. Bourgeois, K.C.	Trois Rivières, Qué.
" Frank P. O'Connor	Toronto, Ont.
" Wm. Duff	Lunenburg, N.E.
" J. W. de Farris	Vancouver, C.B.
" Adrian K. Hugesson	Montréal, Qué.

CHAMBRE DES COMMUNES

Acadia, Victor Quelch	Morrin, Alta.
Algoma Est, Thomas Farquhar	Mindemoya, O.
Algoma Ouest, H. S. Hamilton	Sault Ste Marie, O.
Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk	Antigonish, N.E.
Argenteuil, Rt. Hon. Sir George Perley	G.C.M.G., Ottawa, O.
Assiniboia, Hon. J. G. Gardner	Ottawa, O.
Athabaska, Percy John Rowe	Edmonton, Alta.
Battle River, Robert Fair	Paradise Valley, Alta.
Beauce, Edouard Lacroix	Lacroix, Q.
Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond	Montréal, Q.
Bellechasse, Oscar, L. Boulanger	Québec, Q.
Berthier-Maskinongé, J. Emile Ferron	Louiseville, Q.
Bonaventure, Pierre Emile Coté	New Carlisle, Q.
Bow River, Chas. Edw. Johnston	Three Hills, Alta.
Brandon, D. W. Beaubier	Brandon, Man.
Brant, Geo. Ernest Wood	Cainsville, O., R.R. No. 1.
Brantford City, W. R. Macdonald	Brantford, O.
Broadview, Thos. L. Church	Toronto, O.
Brome-Missisquoi, Louis Gosselin	Notre Dame de Stanbridge, Q.
Bruce, W. R. Tomlinson	Port Elgin, O.
Calgary Est, John Chas. Landeryou	Calgary, Alta.
Calgary Ouest, Rt. Hon. R. B. Bennett	Ottawa, O.
Camrose, Jas. Alex Marshall	Bashaw, Wita.
Cap Breton Nord - Victoria, Dan. Alex Cameron	Sydney, N.E.
Cap Breton Sud, David Jas. Hartigan	New Waterford, N.E.
Cariboo, Jas. Gray Turgeon	Vancouver, C.B.
Carleton, A. B. Hyndman	Carp, O.
Cartier, S. W. Jacobs	Montréal, Q.
Chambly-Rouville, Vincent Dupuis	Laprairie, Q.
Champlain, H. E. Brunelle	Cap de la Madeleine Centre, Q.
Chapleau, Frank Blais	Amos, Q.
Charlevoix - Saguenay, Hon. Pierre Frs. Casgrain	Montréal, Q.
Charlotte, B. M. Hill, St. Stephen	N.B.
Chateaugay-Huntingdon, D. E. Black	Aubrey, Q.
Chicoutimi, J. E. A. Dubuc	Chicoutimi, Q.
Churchill, Hon. Thos. Alex Crerar	Ottawa, O.
Cochrane, J. A. Bradette	Cochrane, O.
Colchester-Hants, G. T. Purdy	Truro, N.E.
Comox-Alberni, A. W. Nell, Alberni	C.B.
Cumpton, J. A. Blanchette	Charlottetown, Q.
Cumberland K. J. Cochrane	Port Greville, N.E.
Danforth, Jos. H. Harris	Toronto, O.
Dauphin, Wm. John Ward	Dauphin, Man.
Davenport, J. R. MacNicol	Toronto, O.
Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Halsey	Ottawa, O.
Dorchester, L. D. Tremblay	St. Malachie, Q.
Drummond-Arthabaska, Wilfrid Girouard	Arthabaska, Q.
Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe	Newton Robinson, O.
Durham, W. F. Rickard	Newcastle, O.
Edmonton Est, Wm. Sam Hall	Edmonton, Alta.
Edmonton Ouest, Jas. A. MacKinnon	Edmonton, Alta.
Eglinton, R. L. Baker	Toronto, O.
Elgin, W. H. Mills	Sparta, O.
Essex Est, Paul Martin	Walkerville, O.
Essex Sud, S. M. Clark	Harrow, O.
Essex Ouest, N. Alex McLarty	Windsor, O.
Fort William, Daniel McIvor	Fort William, O.
Fraser Valley, H. Jas. Barber	Chilliwack, C.B.
Frontenac-Addington, C. Alex Campbell	Sydenham, O.
Gaspé, Maurice Brassat	Percé, Q.
Glengarry, John Donald MacRae	Apple Hill, O.
Gloucester, C. J. Veniot	Bathurst, N.B.
Greenwood, Denton Massey	Toronto, O.
Grenville-Dundas, A. C. Casselman	Prescott, O.
Grey-Bruce, Agnes Campbell Macphail	Ceylon, O.
Grey Nord, Wm. P. Telford	Owen Sound, O.
Haldimand, M. C. Senn	Calodonia, O.
Halifax, R. E. Finn et G. B. Isnor	Halifax, N.E.

Halton, Hughes Cleaver	Burlington, O.
Hamilton Est, Albert A. Brown	Hamilton, O.
Hamilton Ouest, John A. Marsh	Hamilton, O.
Hastings-Peterborough, R. S. Ferguson	Norwood, R.R. No. 3.
Hastings Sud, Chas. Alex Cameron	Belleville, O.
High Park, Alex Jas. Anderson	Toronto, O.
Hochelaga, Ed. Chas. St. Père	Montréal, Q.
Hull, Alphonse Fournier	Hull, Q.
Humboldt, H. R. Fleming	Humboldt, Sask.
Huron Nord, R. J. Deachman	Wingham, O.
Huron-Perth, Wm. Henry Golding	Seaforth, O.
Inverness-Richmond, Donald MacLennan	Inverness, N.E.
Jacques Cartier, Vital Mallette	Pointe Claire, Q.
Jasper-Edson, W. F. Kuhl	Spruce Grove, Alta.
Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland	Joliette, Q.
Kamloops, Thos. Jas. O'Neill	Kamloops, C.B.
Kamouraska, Georges Bouchard	Ste. Anne de la Pocatière, Q.
Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon	Kenora, O.
Kent (N.B.), Louis P. A. Robichaud	Richibucto, N.B.
Kent (Ont.), Jas. W. Rutherford	Chatham, O.
Kindersley, O. B. Elliott	Edmonton, Alta.
Kings, Thos. V. Grant	Montague, I.P.E.
Kingston City, Hon. N. McLeod Rogers	Ottawa, O.
Kootenay Est, Hon. H. H. Stevens	Ottawa, O.
Kootenay Ouest, Wm. K. Esling	Roseland, C.B.
Labelle, Maurice Lalonde	Mont Laurier, Q.
Lambton-Kent, H. Alex McKenzie	Watford, O.
Lambton Ouest, R. W. Gray	Sarnia, O.
Lake Centre, J. F. Johnston	Bladworth, Sask.
Lac St-Jean-Roberval, Armand Sylvestre	Roberval, Q.
Lanark, T. A. Thompson	Almonte, O.
Laurier, Ernest Bertrand	Montréal, Q.
Laval-Deux-Montagnes, Liguori Lacombe	Ste. Scholastique, Q.
Leeds, Hon. H. Alex. Stewart	Brockville, O.
Lethbridge, J. H. Blackmore	Raymond, Alta.
Levis, Jos. Etienne Dussault	Levis, Q.
Lincoln, N. J. M. Lockhart	St. Catharines, O.
Lisgar, H. W. Winkler	Morden, Man.
London, F. C. Betts	London, O.
Lotbinière, J. Acaille Verville	St. Flavien, Q.
Macdonald, Wm. G. Weir	Carman, Man.
Mackenzie, J. A. MacMillan	Wadena, Sask.
Macleod, Ern. Geo. Hansell	Vulcan, Alta.
Maisonneuve - Rosemont, Sarto Fournier	Montreal, Q.
Maple Creek, Chas. Robt. Evans	Piapot, Sask.
Marquette, Jas. A. Glen	Russell, Man.
Matapédia-Matane, Art. Jos. Laplate	Price, Q.
Medicine Hat, H. A. Mitchell	Medicine Hat, Alta.
Megantic-Frontenac, Eusebe Roberge	Laurierville, Q.
Melfort, Malcolm McLean	Eldersley, Sask.
Melville, Hon. Wm. R. Motherwell	Abernethy, Sask.
Mercier, Joseph Jean	Montréal, Q.
Middlesex Est, D. G. Ross	Lucan, O.
Middlesex Ouest, Hon. J. C. Elliott	Ottawa, O.
Montmagny-L'Islet, J. Fernand Fafard	L'Islet, Co. L'Islet, Q.
Moose Jaw, John Gordon Ross	Moose Jaw, Sask.
Mont Royal, Wm. A. Walsh	Outremont, Q.
Muskoka-Ontario, S. J. Furniss	Brechin, O.
Nanaimo, Jas. Sam Taylor	Vancouver, C.B.
Neepawa, F. D. MacKenzie	Neepawa, Man.
New Westminster, Thomas Reid	Newton, C.B.
Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois	Gentilly, Q.
Nipissing, J. R. Hurtubise	Sudbury, O.
Norfolk, Wm. Horace Taylor	Scotland, O., R.R. No. 3
Nord Battleford, O. R. McIntosh	Nord Battleford, Sask.
Northumberland (N.B.), John Patrick Barry	Chatham, N.B.
Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser	Trenton, O.
Ontario, Wm. Henry Moore	Dunbarton, O.
Ottawa Est, J. A. Pinard	Ottawa, O.
Ottawa Ouest, T. F. Ahearn	Ottawa, O.
Outremont, Thomas Vien	Montréal, Q.
Oxford, A. S. Rennie	Tillsonburg, O.
Parkdale, David Spence	Toronto, O.
Parry Sound, A. G. Slaght	Toronto, O.
Peace River, R. A. Pelletier	Falher, Alta.
Peel, Gordon Graydon	Brampton, O.
Perth, F. G. Sanderson	St. Marys, O.
Peterborough Ouest, Jos. Jas. Duffus	Peterborough, O.
Pictou, Henry B. McCulloch	New Glasgow, N.E.
Pontiac, W. R. McDonald	Chapeau, Q.
Portage la Prairie, H. Leader	Portage la Prairie, Man.
Port Arthur, Hon. O. D. Howe	Ottawa, O.
Portneuf, Pierre Gauthier	Deschambault, Q.
Prescott, E. O. Bertrand	L'Orignal, O.
Prince, A. E. MacLean	Summerside, I.P.E.
Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King	Ottawa, O.
Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin	Napanee, O.
Provencher, A. L. Beaubien	St. Jean Baptiste, Man.
Qu'Appelle, Ern. Edw. Perley	Walseley, Sask.

remitters for money orders on Great Britain, British Colonies and countries advised via England.

Information as to the rate of conversion in force from time to time can be obtained at any Post Office authorized to transact Money Order business.

The commission rates in the above tables include the Revenue Tax of 3 cents, which is charged on all Money Orders.

No single Money Order may be issued for an amount in excess of \$100.

SENATORS OF CANADA.

According to Seniority.

The Hon. W. E. Foster, P.C., Speaker

- | Name. | P.O. Address. |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| Hon. R. Dandurand, P.C. | Montreal, Que. |
| J. P. B. Casgrain | Montreal, Que. |
| Jos. M. Wilson | Montreal, Que. |
| Rufus Henry Pope | Cookshire, Que. |
| George Gordon | North Bay, Ont. |
| Ern. D. Smith | Winona, O. |
| Jas. J. Donnelly | Pinkerton, O. |
| Chas. Ph. Beaubien | Montreal, Que. |
| John S. McLennan | Sydney, N.S. |
| Wm. Henry Sharpe | Manitou, Man. |
| G. Lynch-Staunton | Hamilton, Ont. |
| Charles E. Tanner | Pictou, N.S. |
| Thos. Jean Bourque | Richibucto, N. B. |
| Henry W. Laird | Regina, Sask. |
| Lendrum McMeans | Winnipeg, Man. |
| D. O. L'Esperance | Quebec, Que. |
| Aimé Bénard | Winnipeg, Man. |
| G. H. Barnard | Victoria, B.C. |
| J. D. Taylor | N. Westminster B.C. |
| Edward Michener | Calgary, Alta. |
| W. J. Harmer | Edmonton, Alta. |
| P. E. Blondin, P.C. | St. Francois du Lac, Que. |
| Ger. Verner White | Pembroke, Ont. |
| Sir Thomas Chapais, K.B. | Quebec, Que. |
| Lorne O. Webster | Montreal, Que. |
| J. A. McDonald | Shediac, N.B. |
| W. A. Griesbach, C.B. | Edmonton, Alta. |
| J. A. Calder, P.C. | Regina, Sask. |
| Robert F. Green | Victoria, B.C. |
| Arch. B. Gills | Whitewood, Sask. |
| Archibald H. Macdonell, C.M.G. | Toronto, Ont. |
| Frank B. Black | Sackville, N.B. |
| Arthur O. Hardy, P.C. | Brockville, Ont. |
| O. Turgeon | Bathurst, N.B. |
| Sir Allen Aylesworth, K.C.M.G., P.C. | Toronto, Ont. |
| C. W. Robinson | Moncton, N.B. |
| James J. Hughes | Souris, P.E.I. |
| C. MacArthur | Summerside, P.E.I. |
| W. A. Buchanan | Lethbridge, Alta. |
| A. B. Copp, P.C. | Sackville, N.B. |
| John P. Molloy | Morris, Man. |
| Daniel E. Riley | High River, Alta. |
| Rt. Hon. Geo. P. Graham, P.C. | Brockville, Ont. |
| Hon. Wm. H. McGuire | Toronto, Ont. |
| Donat Raymond | Montreal, Que. |
| James H. Spence | Toronto, Ont. |
| Edgar S. Little | London, Ont. |
| Gustave Lacasse | Tecumseh, Ont. |
| H. H. Horsey | Creasy, Ont. |
| W. E. Foster, P.C. | St. John, N.B. |
| H. J. Logan | Paraboro, N.S. |
| Carline R. Wilson | Ottawa, Ont. |
| James Murdock, P.C. | Ottawa, Ont. |
| Rod. Lemieux, P.C. | Montreal, P.Q. |
| Ed. Wm. Tobin | Bromptonville, P.Q. |
| Georges Parent | Quebec, P.Q. |
| Jules-Ed. Prevost | St. Jerome, P.Q. |
| J. E. Sinclair, P.C. | Emerald, P.E.I. |
| James H. King, P.C. | Victoria, B.C. |
| Arthur Marcotte | Ponteix, Sask. |
| A. D. McRae, C.B. | Vancouver, B.C. |
| Hon. A. Melghan, P.C. | Toronto, Ont. |
| Hon. C. C. Ballantyne, P.C. | Montreal, P.Q. |
| W. H. Dennis | Halifax, N.S. |
| J. A. MacDonald | St. Peters, Cape Breton, N.S. |
| Jos. H. Rainville | St. Lambert, P.Q. |
| Albert J. Brown | Montreal, P.Q. |
| G. A. Fauteux, P.C. | Outremont, P.Q. |
| L. Moraud | Quebec, P.Q. |
| A. E. Frapp | Ottawa, Ont. |
| La. Cote | Ottawa, Ont. |
| Ralph B. Horner | Blaine Lake, Sask. |
| W. M. Aseltine | Rosetown, Sask. |
| E. N. Rhodes, P.C. | Amherst, N.S. |
| Col. Thos. Cantley | New Glasgow, N.S. |
| F. P. Quinn | Bedford, N.S. |
| J. P. L. Robicheau | Maxwellton, N.S. |
| John A. Macdonald, P.C. | Cardigan, P.E.I. |
| Donald M. Sutherland, P.C. | Ingersoll, Ont. |
| Lt.-Col. James Arthurs | Parry Sound, Ont. |
| Iva Campbell Falls | Peterboro, Ont. R.R. No. 3 |
| Geo. B. Jones, P.C. | Apohaqui, N.B. |
| Arthur Sauvé | St. Eustache, Que. |
| A. J. Leger | Moncton, N.B. |
| B. F. Smith | East Florenceville, N.B. |
| Col. H. A. Mullins | Winnipeg, Man. |
| John T. Haig | Winnipeg, Man. |
| Dr. Eug. Paquet | St. Romuald, Que. |
| Chas. Bourgeois | Three Rivers, P.Q. |

- Hon. Frank P. O'Connor, Toronto, Ont.
- Wm. Duff, Lunenburg, N.S.
- J. W. de B. Farris, Vancouver, B.C.
- Adrian K. Hugessen, Montreal, Que.

HOUSE OF COMMONS.

- Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.
- Algoma East, Thomas Farquhar, Mindemoya, O.
- Algoma West, H. S. Hamilton, Sault Ste. Marie, O.
- Antigonish-Guysborough, J. Ralph Kirk, Antigonish, N.S.
- Argenteuil, Rt. Hon. Sir Geo. Perley, G.C.M.G., Ottawa, O.
- Assiniboia, Hon. J. G. Gardiner, Ottawa, O.
- Athabaska, Percy John Rowe, Edmonton, Alta.
- Battle River, Robert Fair, Paradise Valley, Alta.
- Beauce, Edouard Lacroix, Lacroix, Q.
- Beauharnois-Laprairie, Maxime Raymond, Montreal, Q.
- Bellechasse, Oscar L. Boulanger, Quebec, Q.
- Berthier-Maskinonge, J. Emile Ferron, Louiseville, Q.
- Bonaventure, Pierre Emile Cote, New Carlisle, Que.
- Bow River, Chas. Edw. Johnston, Three Hills, Alta.
- Brandon, D. W. Beaubier, Brandon, Man.
- Brant, Geo. Ern. Wood, Cainsville, O., RR. No. 1.
- Brantford City, W. R. Macdonald, Brantford, O.
- Broadview, Thos. L. Church, Toronto, O.
- Brome-Missisquoi, Louis Gosselin, Notre Dame de Stanbridge, Q.
- Bruce, W. R. Tomlinson, Port Elgin, O.
- Calgary East, John Chas. Landeryou, Calgary, Alta.
- Calgary West, Rt. Hon. R. B. Bennett, Ottawa, Ont.
- Camrose, Jas. Alex. Marshall, Bashaw, Alta.
- Cape Breton North-Victoria, Dan. Alex. Cameron, Sydney, N.S.
- Cape Breton South, David Jas. Hartigan, New Waterford, N.S.
- Cariboo, Jas. Gray Turgeon, Vancouver, B.C.
- Carleton, A. B. Hyndman, Carp, O.
- Cartier, S. W. Jacobs, Montreal, Q.
- Chambly-Bouville, Vincent Dupuis, Laprairie, Q.
- Champlain, H. E. Brunelle, Cap de la Madeleine Centre, Q.
- Chapleau, Frank Blais, Amos, Q.
- Charlevoix-Saguenay, Hon. Pierre Frs. Caspar, Montreal, Q.
- Charlotte, B. M. Hill, St. Stephen, N.B.
- Chateauguay-Huntingdon, D. E. Black, Aubrey, Q.
- Chicoutimi, J. E. A. Dubuc, Chicoutimi, Q.
- Churchill, Hon. Thos. Alex. Crerar, Ottawa, O.
- Cochrane, J. A. Bradette, Cochrane, O.
- Colchester-Hants, G. T. Purdy, Truro, N.S.
- Comox-Alberni, A. W. Neill, Alberni, B.C.
- Compton, J. A. Blanchette, Charlottetown, P.E.I.
- Cumberland, K. J. Cochrane, Port Greville, N.S.
- Danforth, Jos. H. Harris, Toronto, O.
- Dauphin, Wm. John Ward, Dauphin, Man.
- Davenport, J. R. MacNicol, Toronto, O.
- Digby-Annapolis-Kings, Hon. Jas. L. Halsey, Ottawa, O.
- Dorchester, L. D. Tremblay, St. Malachie, Q.
- Drummond-Arthabaska, Wilfrid Girouard, Arthabaska, Q.
- Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. E. Rowe, Newton, Robinson, O.
- Durham, W. F. Rickard, Newcastle, O.
- Edmonton East, Wm. Sam. Hall, Edmonton, Alta.
- Edmonton West, Jas. A. MacKinnon, Edmonton, Alta.
- Eglinton, R. L. Baker, Toronto, O.
- Elgin, W. H. Mills, Sparta, O.
- Essex East, Paul Martin, Walkerville, O.
- Essex South, S. M. Clark, Harrow, O.
- Essex West, N. Alex. McLarty, Windsor, O.
- Fort William, Daniel McIvor, Fort William, O.
- Fraser Valley, H. Jas. Barber, Chilliwack, B.C.
- Frontenac-Addington, C. Alex. Campbell, Sydenham, O.
- Gaspe, Maurice Brasset, Perce, Q.
- Glengarry, John Donald MacRae, Apple Hill, O.
- Gloucester, C. J. Veniot, Bathurst, N.B.
- Greenwood, Denton Massey, Toronto, O.
- Grenville-Dundas, A. C. Casselman, Prescott, O.
- Grey-Bruce, Agnes Campbell Macphail, Cayton, O.
- Grey North, Wm. P. Telford, Owen Sound, O.
- Haldimand, M. C. Senn, Caledonia, O.
- Halifax, R. E. Finn and G. B. Isnor, Halifax, N.S.
- Halton, Hughes Cleaver, Burlington, O.
- Hamilton East, Albert A. Brown, Hamilton, O.
- Hamilton West, John A. Marsh, Hamilton, O.
- Hastings-Peterborough, R. S. Ferguson, Norwood, O., R.R. No. 3.
- Hastings South, Chas. Alex. Cameron, Belleville, Ont.
- High Park, Alex. Jas. Anderson, Toronto, O.

- Hochelaga, Ed. Chas., St. Pere, Montreal, Q.
- Hull, Alphonse Foudrier, Hull, Q.
- Humboldt, H. R. Fleming, Humboldt, Sask.
- Huron North, R. J. Deachman, Wingham, O.
- Huron-Perth, Wm. Henry Golding, Seaforth, O.
- Inverness-Richmond, Donald MacLennan, Inverness, N.S.
- Jacques-Cartier, Vital Mallette, Pointe Claire, Q.
- Jasper-Edson, W. F. Kuhl, Spruce Grove, Alta.
- Joliette-L'Assomption-Montcalm, Chs. Ed. Ferland, Joliette, Q.
- Kamloops, Thos. Jas. O'Neill, Kamloops, B.C.
- Kamouraska, Georges Bouchard, Ste. Anne de la Pocatiere, Q.
- Kenora-Rainy River, H. B. McKinnon, Kenora, O.
- Kent (N.B.), Louis P. A. Robichaud, Richibucto, N.B.
- Kent (Ont.), Jas. W. Rutherford, Chatham, O.
- Kindersley, O. B. Elliott, Edmonton, Alta.
- Kings, Thos. V. Grant, Montague, P.E.I.
- Kingston City, Hon. N. McL. Rogers, Ottawa, Ont.
- Kootenay East, Hon. H. H. Stevens, Ottawa, Ont.
- Kootenay West, Wm. K. Esling, Rossland, B.C.
- Labelle, Maurice Lalonde, Mont Laurier, Q.
- Lambton-Kent, H. Alex. McKenzie, Watford, O.
- Lambton West, R. W. Gray, Sarnia, O.
- Lake Centre, J. F. Johnston, Bladworth, Sask.
- Lake St John-Roberval, Armand Sylvestre, Roberval, Q.
- Lanark, T. A. Thompson, Almonte, O.
- Laurier, Ernest Bertrand, Montreal, Q.
- Laval-Two Mountains, Liguori Lacombe, Ste. Scholastique, Q.
- Leeds, Hon. H. Alex. Stewart, Brockville, O.
- Lethbridge, J. H. Blackmore, Raymond, Alta.
- Levis, Jos. Etienne Dussault, Levis, Q.
- Lincoln, N. J. M. Lockhart, St. Catharines, O.
- Lisgar, H. W. Winkler, Morden, Man.
- London, F. C. Betts, London, O.
- Lotbiniere, J. Achille Verville, St. Flavien, Q.
- Macdonald, Wm. G. Weir, Carman, Man.
- Mackenzie, J. A. MacMillan, Wadena, Sask.
- Macleod, Ern. Geo. Hansell, Vulcan, Alta.
- Maisonneuve-Rosemount, Sarto Fournier, Montreal, Q.
- Maple Creek, Chas. Robt. Evans, Piapot, Sask.
- Marquette, Jas. A. Glen, Russell, Man.
- Matapedia-Matane, Art. Jos. Lapointe, Price, Q.
- Medicine Hat, A. H. Mitchell, Medicine Hat, Alta.
- Megantic-Frontenac, Eusebe Roberge, Laurierville, Q.
- Melfort, Malcolm McLean, Eldersley, Sask.
- Melville, Hon. Wm. R. Motherwell, Avernethy, Sask.
- Mercler, Joseph Jean, Montreal, Q.
- Middlesex East, D. G. Ross, Lucan, O.
- Middlesex West, Hon. J. C. Elliott, Ottawa, O.
- Montmagny-L'Islet, J. Fernand Fafard, L'Islet, Co. L'Islet, Q.
- Moose Jaw, John Gordon Ross, Moose Jaw, Sask.
- Mount Royal, Wm. A. Walsh, Outremont, Q.
- Muskoka-Ontario, S. J. Furniss, Brechin, O.
- Nanimo, Jas. Sam. Taylor, Vancouver, B.C.
- Neepawa, F. L. MacKenzie, Neepawa, Man.
- New Westminster, Thomas Reid, Newton, B.C.
- Nicolet-Yamaska, Lucien Dubois, Gentilly, Q.
- Nipissing, J. R. Hurtubise, Sudbury, O.
- Norfolk, Wm. Horace Taylor, Scotland, O., RR. No. 3.
- North Battleford, C. R. McIntosh, North Battleford, Sask.
- Northumberland (N.B.), John Patrick Barry, Chatham, N.B.
- Northumberland (Ont.), Wm. Alex. Fraser, Trenton, O.
- Ontario, William Henry Moore, Dunbarton, O.
- Ottawa East, J. A. Plnard, Ottawa, O.
- Ottawa West, T. F. Ahearn, Ottawa, O.
- Outremont, Thomas Vin, Montreal, Q.
- Oxford, A. S. Rennie, Tillsonburg, O.
- Parkdale, David Spence, Toronto, O.
- Parry Sound, A. G. Slaght, Toronto, O.
- Peace River, R. A. Pelletier, Falher, Alta.
- Peel, Gordon Graydon, Brampton, O.
- Perth, F. G. Sanderson, St. Marys, O.
- Peterborough West, Jos. Jas. Duffus, Peterborough, O.
- Pictou, Henry B. McCulloch, New Glasgow, N.S.
- Pontiac, W. R. McDonald, Chapeau, Q.
- Portage la Prairie, H. Leader, Portage la Prairie, Man.
- Port Arthur, Hon. C. D. Howe, Ottawa, O.
- Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Q.
- Prescott, E. O. Bertrand, L'Orignal, O.
- Prince, A. E. MacLean, Summerside, P.E.I.
- Prince Albert, Rt. Hon. W. L. Mackenzie King, Ottawa, O.

Quebec Est, Très Hon. Ernest Lapointe, Ottawa, O.
 Québec-Montmorency, Wilfrid LaCroix, Québec, Q.
 Québec-Sud, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
 Québec Ouest et Sud, Charles Parent, Québec, Q.
 Queens, Hon. Chas. A. Dunning, Ottawa, O. and Peter Sinclair, Charlottetown, I.P.E.
 Queens-Lunenbourg, John James Kinley, Lunenburg, N.B.
 Red Deer, E. J. Poole, Calgary, Alta.
 Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask.
 Renfrew Nord, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew Sud, James J. McCann, Renfrew, O.
 Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
 Richelieu-Verchères, Hon. P. J. A. Cardin, Ottawa, O.
 Richmond - Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
 Rimouski, Sir Eugene Fiset, Rimouski, Q.
 Rosedale, H. G. Clarke, Toronto, O.
 Rosetown-Biggar, Major Jas. Wm. Coldwell, Regina, Sask.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Alfred Goulet, Bourget, O.
 Ste. Anne, Wm. Jas. Hushion, Montréal, Q.
 St. Antoine-Westmount, R. S. White, Westmount, Q.
 St. Boniface, J. P. Howden, Norwood Grove, Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montréal, Q.
 St. Henri, Paul Mercier, Montréal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adelard Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
 St. Jacques, Hon. Fernand Rinfret, Ottawa, O.
 St. John-Albert, Wm. Michael Ryan, St. John, N.B.
 St. Jean - Iberville - Napierville, Martial Rhéaume, St. Jean, Q.
 St. Laurent-St. Georges, Hon. Chas. A. Cahan, Montréal, Q.
 Ste. Marie, Hermas Deslauriers, Montréal, Q.
 St. Maurice-Lafèche, J. A. Crete, Grand-Mère, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, Alex MacG. Young, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, J. T. Thorson, Winnipeg, Man.
 Shefford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Claire, V. J. Pottier, Yarmouth, N.E.
 Sherbrooke, Chas. Benj. Howard, Sherbrooke, Q.
 Simcoe Est, Geo. Alex McLean, Orillia, O.
 Simcoe Nord, D. F. McCuaig, Barrie, O.
 Skeena, Olof Hanson, Prince Rupert, C.B.
 Souris, Geo. Wm. McDonald, Boissevain, Man.
 Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
 Springfield, John Mouat Turner, Winnipeg, Man.
 Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
 Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.
 Swift Current, Chas. Edw. Bothwell, Swift Current, Sask.
 Témiscouata, Jean Francois Poullot, Rivière du Loup, Q.
 Terrebonne, Louis Etienne Parent, Ste. Agathe des Monts, Q.
 The Battlefords, Joseph Needham, Unity, Sask.
 Trois Rivières, Wilfrid Gariepy, Trois Rivières, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, H. J. Plaxton, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, C.B.
 Vancouver Centre, Hon. I. Alistair Mackenzie, Ottawa, O.
 Vancouver Est, Angus MacInnis, Vancouver, C.B.
 Vancouver Nord, Chas. Grant MacNeil, Vancouver, C.B.
 Vancouver Sud, Howard Chas. Green, Vancouver, C.B.
 Vaudreuil-Soulanges, Joseph Thauvette, Vaudreuil, Q.
 Vegreville, William Hayhurst, Vegreville, Alta.
 Verdun, E. J. Wermionlinger, Verdun, Q.
 Victoria (C.B.), Hon. S. F. Tolmie, Victoria, C.B.
 Victoria (Ont.), Bruce McNevin, Omamee, O.
 Victoria-Carleton, J. E. Jack Patterson, Florenceville, N.B.
 Waterloo Nord, Hon. Wm. D. Euler, Ottawa, O.
 Waterloo Sud, Alex. McK. Edwards, Galt, O.
 Welland, Arthur B. Damude, Fonthill, O.
 Wellington Nord, John Knox Blair, Arthur, O.
 Wellington Sud, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, O.
 Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
 Winnipeg Nord, A. Alb. Hoops, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Nord Centre, Jas. Shaver Woodsworth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Meyronne, Sask.

Wright, F., Rodolphe Leduc, Maniwaki, Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, C.B.
 York Est, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York Nord, Wm. Pat. Mulock, Toronto, O.
 York Sud, Hon. Jas. Earl Lawson, Toronto, O.
 York-Sunbury, Wm. Geo. Clark, Fredericton, N.B.
 Yorkton, George W. McPhee, Yorkton, Sask.
 York Ouest, J. E. L. Streight, Toronto, O.
 Yukon, Martha Louise Black, Ottawa, O.

PROVINCE OF QUEBEC

Siege du Gouvernement à Québec

LIEUTENANT GOUVERNEUR

Lieutenant Gouverneur.—Hon. Es. L. Patenaude, C.P.
 Aide-de-camp.—Lt.-Col. D. B. Papineau.
 Secrétaire.—Louis Joseph Paquin.
 Messenger.—Louis Beland.

CONSEIL EXECUTIF

Premier Ministre, Procureur Général et Ministre des Terres et Forêts.—Hon. Maurice L. Duplessis, C.R.
 Ministre sans portefeuille.—Sir Thomas Chapais.
 Trésorier Provincial.—Hon. Martin B. Fisher.
 Ministre de la Colonisation.—Hon. H. L. Auger.
 Ministre des Mines et des Pêcheries.—Hon. Onesime Gagnon, C.R., P.C.
 Ministre de l'Agriculture.—Hon. Bona Dussault.
 Ministre des Travaux Publics.—Hon. Col. John Bourque.
 Secrétaire Provincial et Ministre de la Santé.—Hon. Dr. J. H. A. Paquette.
 Ministre du Travail.—Hon. William Tremblay.
 Ministre de la Voirie.—Hon. Francois J. Leduc.
 Ministre des Affaires Municipales de l'Industrie et du Commerce.—Hon. Joseph Blodeau.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. Antonio Elie.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. T. J. Coonan.
 Ministre sans portefeuille.—Hon. Gilbert Layton.

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. Alphonse Raymond, Président
 Alma.....Hon. M. Martin, Montréal.
 Bedford.....Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke.
 De Lanaudière.....Hon. J. F. Daniel, Saint-Esprit.
 De La Durantaye.....Hon. A. V. Roy, Lévis.
 De La Valière.....Hon. J. C. Ouellet, Lac Etchemin, P.Q.
 De Lorimier.....Hon. Alphonse Raymond, Montréal.
 De Salaberry.....Hon. R. Grothé, Montréal.
 Golfe.....Hon. Frank Carrel, Qué.
 Grande-Île.....Hon. John Hall Kelly, Qué.
 Inkerman.....Hon. E. Thériault, Québec.
 Kennebec.....Hon. L. Letourneau, Québec.
 La Salle.....Hon. Thos. Chapais, Québec.
 Laurentides.....Hon. Thos. Chapais, Québec.
 Lauzon.....Hon. Emile Moreau, Roberval.
 Mille Isles.....Hon. Hector Champagne, St. Eustache.
 Montarville.....Hon. G. Lemieux, Montréal.
 Repentigny.....Hon. G. A. Simard, Montréal.
 Rigaud.....Hon. V. Marchand, Montréal.
 Rougemont.....Hon. Ernest Choquette, Montréal.
 Shawinigan.....Hon. Némèse Garneau, Québec.
 Sorel.....Hon. P. R. Du Tremblay, Montréal.
 Stadacona.....Hon. Hector Laferté, Québec.
 Victoria.....Hon. G. W. Scott, Montréal.
 Wellington.....Hon. L. A. Giroux, Sweetsburg.
 Ralph A. Benoit, greffier; Arthur Saint-Jacques, huissier de la verge noire; A. Guy, sergent d'armes.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Hon. Paul Sauvé, Président
 Marc Trudel, Vice-Président
 Abitibi.....Lesage, Emile.....Macamic
 Argenteuil.....Dansereau, G. E. Gronville
 Arthabaska.....Gagne, J. D.....Victoriaville
 Bagot.....Dumaine, Cyrille, Upton
 Beauce.....Perron, J. Emile, East Broughton
 Beauharnois.....Sauve, Dalpa.....Valleyfield
 Bellechasse.....Boiteau, Emile.....Québec
 Berthier.....Bastion, C.....Montréal
 Bonaventure.....Jolicoeur, Henri.....Québec
 Brome.....Robinson, J.....Montréal
 Chambly.....Belque, H.....Chambly-Bassin
 Champlain.....Rousseau, U. W.....Cap-de-la-Madelaine
 Charlevoix-Saguenay.....Leclerc, Arthur.....Bale-St-Paul
 Chateauguay.....Boyer, Auguste.....Montréal
 Chicoutimi.....Larouche, A.....Chicoutimi
 Compton.....Sherman, P. A.....Scotstown
 Deux-Montagnes.....Sauvé, J. M. P.....St. Eustache
 Dorchester.....Begin, J. D.....Ste. Germaine
 Drummond.....Marier, Jos.....Drummondville

Frontenac.....Tardif, Patrice.....St-Méthode-d'Adstock
 Gaspé Nord.....Pelletier, A.....St-Anne-des-Monts
 Gaspé Sud.....Poullot, C. E.....Cap-d'Espoir
 Gatineau.....Auger, G. A.....Maniwaki
 Hull.....Taché, Alexandre, Hull
 Huntingdon.....Fisher, Martin B., Hemmingford
 Iberville.....Lamoureux, L.....St. George d'Henryville

Iles de la

Madeleine.....Langlais, H.....Québec
 Jacques Cartier, Carignan, Anatole, Lachino
 Joliette.....Barrette, A.....Joliette
 Kamouraska.....Chalout, René.....Québec
 Labelle.....Paquette, J. H. A. Mont-Laurier
 Lac St. Jean.....Duguay, Léo.....St. Joseph d'Alma
 L'Assomption.....Raynault, A.....Montréal
 Laval.....Leduc, F. J.....Montréal
 Lavolette.....Ducharme, C. R. La Tuque
 Lévis.....Larochelle, J. T. Lévis
 L'Islet.....Blondeau, Joseph, Québec
 Labinière.....Pelletier, M.....Québec
 Magdalen Islands. Voir Iles de la Madeleine
 Maisonneuve.....Tremblay, Wm. Montréal
 Maskinongé.....Caron, Nap.....Louiseville
 Matane.....Gagnon, Onesime, Québec
 Matapédia.....Paradis, F.....Lac-au-Salmon
 Mégantic.....Labbé, T.....Thetford Mines
 Missisquoi.....Poullot, F. A. L. Farnham
 Montcalm.....Teller, J. M.....Joliette
 Montmagny.....Grégoire, J. E.....Québec
 Montmorency.....Roy, J. Félix.....Québec

MONTRÉAL

Dorion.....Belanger, J. G.....Montréal
 Laurier.....Bertrand, C. A. Montréal
 Mercier.....Thibault, Gérard, Montréal
 Ste. Anne.....Connors, F. L.....Montréal
 St. Georges.....Layton, Gilbert, Montréal
 St. Henri.....Labelle, René.....Montréal
 St. Jacques.....Auger, H. L.....Montréal
 St. Laurent.....Coonan, T. J.....Montréal
 St. Louis.....Bercovitich, F.....Westmount
 Ste. Marie.....Rocheport, J. U. C. Montréal
 Verdun.....Lafleur, P. A.....Verdun
 Napierville
 Laprairie.....Monette, P.....Montréal
 Nicolet.....Fleury, Emile.....St-Léonard-d'Aston
 Papineau.....Lorrain, Roméo.....Buckingham
 Pontiac.....Lawn, E. C.....Campbell's Bay
 Portneuf.....Dussault, Bona.....St. Marc des Carrières
 Québec.....Marcoux, A.....Beauport
 Québec Centre.....Hamel, Philippe, Québec
 Québec Est.....Drouin, Oscar.....Québec
 Québec Ouest.....Delagrave, Chs. Québec
 Richelieu.....Turcotte, J. C. A. Sorel
 Richmond.....Goudreau, A.....Asbestos
 Rimouski.....Dubé, Alfred.....St-Germain-de-Rimouski

Rivière-du-

Loup.....Casgrain, Léon, Rivière-du-Loup
 Roberval.....Castonguay, A.....St. Félix
 Rouville.....Barré, Laurent, L'Ange Gardien
 St. Hyacinthe.....Bouchard, T. D. St. Hyacinthe
 St. Jean.....Bouthillier, A.....St. Jean
 St. Maurice.....Trudel, J. M. N. Shawinigan Falls
 St. Saeur.....Bertrand, Pierre, Québec
 Shefford.....Choquette, H.....Granby
 Sherbrooke.....Bourque, J. S.....Sherbrooke
 Soulanges.....Leduc, Edouard, St-Clet
 Stanstead.....Beaudry, R.....Magog
 Témiscamingue.....Larivière, N. E. Rouyn
 Témiscouata.....Dubé, L. Félix.....Notre-Dame-du-Lac
 Terrebonne.....Barrette, H.....St. Jérôme
 Trois-Rivières.....Duplessis, M. L. Trois-Rivières
 Two Mountains. Voir Deux-Montagnes
 Vaudreuil.....Bellemare, L.....Vaudreuil
 Verchères.....Messier, Félix.....St. Antoine de Verchères
 Westmount.....Bullock, W. R.....Westmount
 Wolfe.....Vachon, Henri, G. Garthby
 Yamaska.....Elie, Antonio.....Baleville
 L. P. Geoffron, Greffier de l'Assemblée Législative; Maurice Laroche, Assisant Greffier.

CORONERS

DISTRICTS CORONERS
 Abitibi.....Joseph Dion et J. A. Bertrand
 Anticosti.....Charles Boudoul
 Arthabaska.....A. J. Boisvert, E. A. Brassard, René Millet, C. B. Delafé, Joseph Caron
 Beauce.....J. D. Robitaille, V. Bolduc, C. Boisvert
 Beauharnois.....L. Savage, S. W. Laroche, John R. McEwen
 Bedford.....R. Noiseux, E. Jacques, G. W. Funnells
 Chicoutimi.....Henri L. Duhalme
 Gaspé.....Alvares St. Laurent, J. Ed. Bergeron, Arthur Don-tigny, E. R. Rioux, J. V. Alard, Irénée Labourdals
 Hull.....Josaphat Isabelle, W. J. Costello, J. A. Clairoux, E. E. Mulligan
 Iberville.....E. Napoleon Chevalier, Pierre Hébert, Oscar La-bergo

Prince Edward-Lennox, Geo. Jas. Tustin, Napanee, O.
 Provencher, A. L. Beaubien, St. Jean Baptiste, Man.
 Qu'Appelle, Ern. Edw. Perley, Wolsley, Sask.
 Quebec East, Rt. Hon. Ernest Lapointe, Ottawa, O.
 Quebec-Montmorency, Wilfrid Lacroix, Quebec, Q.
 Quebec South, Hon. Chas. G. Power, Ottawa, O.
 Quebec West and South, Charles Parent, Quebec, Q.
 Queens, Hon. Chas. A. Dunning, Ottawa, O., and Peter Sinclair, Charlottetown, P.E.I.
 Queens-Lunenberg, John James Kinley, Lunenburg, N.S.
 Red Deer, E. J. Poole, Calgary, Alta.
 Regina City, D. Alex. McNiven, Regina, Sask.
 Renfrew North, R. M. Warren, Eganville, O.
 Renfrew South, James J. McCann, Renfrew, O.
 Restigouche-Madawaska, Hon. J. E. Michaud, Ottawa, O.
 Richelieu-Vercheres, Hon. P. J. A. Cardin, Ottawa, O.
 Richmond-Wolfe, Jas. Patrick Mullins, Bromptonville, Q.
 Rimouski, Sir Eugene Eliset, Rimouski, Q.
 Rosedale, H. G. Clarke, Toronto, O.
 Rosetown-Biggan, Major Jas. Wm. Coldwell, Regina, Sask.
 Rosthern, Walter A. Tucker, Rosthern, Sask.
 Royal, A. J. Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Alfred Goulet, Bourget, O.
 St. Ann, Wm. Jas. Hushion, Montreal, Q.
 St. Antoine-Westmount, R. S. White, Westmount, Q.
 St. Boniface, J. P. Howden, Norwood Grove Man.
 St. Denis, Azellus Denis, Montreal, Q.
 St. Henri, Paul Mercier, Montreal, Q.
 St. Hyacinthe-Bagot, Th. Adelard Fontaine, St. Hyacinthe, Q.
 St. James, Hon. Fernand Rinfret, Ottawa, O.
 St. John-Albert, Wm. Michael Ryan, St. John, N.B.
 St. Johns-Iberville-Napierville, Martial Rhe-aume, St. Johns, Q.
 St. Lawrence-St. George, Hon. Chas. A. Cahan, Montreal, Q.
 St. Mary, Hermas Deslauriers, Montreal, Q.
 St. Maurice-Lafleche, J. A. Crete, Grand-Mere, Q.
 St. Paul's, D. G. Ross, Toronto, O.
 Saskatoon, Alex. MacG. Young, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, J. T. Thorson, Winnipeg, Man.
 Sheford, J. H. Leclerc, Granby, Q.
 Shelburne-Yarmouth-Clare, V. J. Pottier, Yarmouth, N.S.
 Sherbrooke, Chas. Benj. Howard, Sherbrooke, Q.
 Simcoe East, Geo. Alex. McLean, Orillia, O.
 Simcoe North, D. F. McCuaig, Barrie, O.
 Skeena, Olof Hanson, Prince Rupert, B.C.
 Souris, Geo. Wm. McDonald, Boisjévaiv, Man.
 Spadina, Samuel Factor, Toronto, O.
 Springfield, John Mouat Turner, Winnipeg, Man.
 Stanstead, R. G. Davidson, North Hatley, Q.
 Stormont, Lionel Chevrier, Cornwall, O.
 Swift Current, Chas. Edw. Bothwell, Swift Current, Sask.
 Temiscouata, Jean Francois Poullot, Riviere du Loup, Q.
 Terrebonne, Louis Etienne Parent, Ste. Agathe des Monts, Q.
 The Battlefords, Joseph Needham, Unity, Sask.
 Three Rivers, Wilfrid Garlepy, Three Rivers, Q.
 Temiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, O.
 Trinity, H. J. Plaxton, Toronto, O.
 Vancouver-Burrard, G. G. McGeer, Vancouver, B.C.
 Vancouver Centre, Hon. I. Alistair Mackenzie, Ottawa, Ont.
 Vancouver East, Angus MacInnis, Vancouver, B.C.
 Vancouver North, Chas. Grant MacNeil, Vancouver, B.C.
 Vancouver South, Howard Chas. Green, Vancouver, B.C.
 Vaudreuil-Soulanges, Joseph Thauvette, Vaudreuil, Q.
 Vegreville, William Hayhurst, Vegreville, Alta.
 Verdun, E. J. Wermenlinger, Verdun
 Victoria (B.C.) Hon. S. F. Tolmie, Victoria, B.C.
 Victoria (Ont.), Bruce McNevin, Omece, O.
 Victoria-Carleton, J. E. Jack Patterson, Florenceville, N.B.
 Waterloo North, Hon. Wm. D. Euler, Ottawa, O.
 Waterloo South, Alex. McK Edwards, Galt, O.
 Welland, Arthur B. Damude, Fonthill, O.
 Wellington North, John Knox Blair, Arthur, O.
 Wellington South, Robt. Wm. Gladstone, Guelph, O.
 Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, O.

Westmorland, H. R. Emmerson, Dorchester, N.B.
 Wetaskiwin, Norman Jaques, Mirror, Alta.
 Weyburn, Thos. Clement Douglas, Weyburn, Sask.
 Winnipeg North, A. Alb. Heaps, Winnipeg, Man.
 Winnipeg North Centre, Jas. Shaver Woodsworth, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South, Leslie Alex. Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg South Centre, Ralph Maybank, Fort Garry, Man.
 Wood Mountain, Thos. F. Donnelly, Meyronne, Sask.
 Wright, Rodolphe Leduc, Maniwaki, P.Q.
 Yale, Hon. Grote Stirling, Kelowna, B.C.
 York East, Robt. Henry McGregor, Toronto, O.
 York North, Wm. Pate Mulock, Toronto, O.
 York South, Hon. Jas. Earl Lawson, Toronto, O.
 York-Sunbury, Wm. Geo. Clark, Fredericton, N.B.
 Yorkton, George W. McPhee, Yorkton, Sask.
 York West, J. E. L. Strelight, Toronto, O.
 Yukon, Martha Louise Black, Ottawa, O.

PROVINCE OF QUEBEC.

Seat of Government at Quebec.

LIEUTENANT-GOVERNOR.

Hon. Es.-L. Patenaude, C.P., lieutenant governor; Lieut. Colonel D. B. Papineau, R.O. The R.C.R., aide-de-camp; Louis Joseph Paquin, secretary; Louis Beland, messenger.

EXECUTIVE COUNCIL

Prime Minister Attorney General and Minister of Lands and Forests.—Hon. Maurice L. Duplessis, K.C.
Minister without Portfolio.—Sir Thomas Chapais.
Provincial Treasurer.—Hon. Martin B. Fisher.
Minister of Colonization.—Hon. H. L. Auger.
Minister of Mines and Fisheries.—Hon. Onesime Gagnon, K.C., P.C.
Minister of Agriculture.—Hon. Bona Dussault.
Minister of Public Works.—Hon. Col. John Bourque.
Provincial Secretary and Minister of Health.—Hon. Dr. J. H. A. Paquette.
Minister of Labor.—Hon. William Tremblay.
Minister of Roads.—Hon. Francois J. Leduc.
Minister of Municipal Affairs, Industry and Commerce.—Hon. Joseph Bilodeau.
Minister without Portfolio.—Hon. Antonio Elle.
Minister without Portfolio.—Hon. T. J. Coonan.
Minister without Portfolio.—Hon. Gilbert Layton.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Hon. Alphonse Raymond, Speaker
 Alma Hon. M. Martin, Montreal.
 Bedford Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke
 De Lanaudiere Hon. J. F. Daniel, Saint-Esprit.
 De LaDurantaye Hon. A. V. Roy, Levis
 De LaVallee Hon. J. C. E. Ouellet, Lac Etchemin, P.Q.
 De Lorimier Hon. Alphonse Raymond, Montreal
 De Salsberry Hon. R. Grothe, Montreal.
 Gouff Hon. Frank Carrel, Que.
 Grandville Hon. John Hall Kelly, Que.
 Inkerman
 Kennebec Hon. E. Theriault, Quebec.
 La Salle Hon. L. Letourneau, Quebec.
 Laurentides Hon. Thos. Chapais, Quebec.
 Lauson Hon. Emile Moreau, Roberval
 Mille Isles Hon. Hector Champagne, St. Eustache.
 Montarville Hon. G. Lemieux, Montreal
 Repentigny Hon. G. A. Simard, Montreal
 Rigaud Hon. V. Marchand, Montreal
 Rougemont Hon. Ernest Choquette, Montreal.
 Shawinigan Hon. Nemese Garneau, Quebec.
 Sorel Hon. P. R. Du Tremblay, Montreal.
 Stadacona Hon. Hector Laferte, Quebec
 Victoria Hon. G. W. Scott, Montreal
 Wellington Hon. L. A. Giroux, Sweetburg

Ralph A. Benoit, clerk; Arthur Saint Jacques, gentleman usher of the black rod; A. Guy, sergeant-at-arms.

LEGISLATIVE ASSEMBLY

Hon. Paul Sauve, Speaker
 Marc Trudel, Deputy Speaker
 Abitibi Lesage, Emile .. Macamic
 Argeniteuil Dansereau, Geo. E., Grenville
 Arthabaska Gagne, J. D., Victoriaville
 Bagot Dumalpe, Cyrille, Upton
 Beauce Perron, J. Emile, East Broughton

Beauharnois .. Sauve, Dalpha .. Valleyfield
 Bellechasse .. Boiteau, Emile .. Quebec
 Berthier Bastien, Cleophas, Montreal
 Bonaventure .. Jolicoeur, Henri .. Quebec
 Bromc Robinson, J. Montreal
 Chambly Belque, H. Chambly Bassin
 Champlain .. Rousseau, U. W. .. Cap-de-la-Madeleine
 Charlevoix-
Saguenay .. Leclerc, Arthur .. Bale St. Paul
Chateauguay .. Boyer, Auguste .. Montreal
Chicoutimi .. Larouche, A. Chicoutimi
Compton Sherman, P. A. Stoctown
Deux-Montagnes Sauve, J. M. Paul .. St. Eustache
Dorchester .. Begin, J. D. Ste. Germaine
Drummond .. Marier, Jos. Drummondville
Frontenac .. Tardif, Patrice .. St. Methode d'Adstock
Gaspé North .. Pelletier, A. Ste. Anne des Monts
Gaspé South .. Poullot, C. E. Cap d'Espoir
Gatineau Auger, G. A. Maniwaki
Hull Tache, Alexandre, Hull
Huntingdon .. Fisher, Martin B., Hommingford
Iberville Lamoureux, L. St. George d'Henryville
Iles de la Madeleine .. Langlais, H. Quebec
Jacques-Cartier Carignan, A. Lachine
Joliette Barrette, A. Joliette
Kamouraska .. Chaloult, Rene .. Quebec
Labelle Paquette, J. H. A. .. Mont Laurier
Lac St. Jean .. Duguay, Leo. St. Joseph d'Alma
L'Assomption .. Raynault, A. Montreal
Laval Leduc, F. J. Montreal
Lavolette Ducharme, C. R. La Tuque
Levis Larochelle, J. T. Levis
L'Islet Bilodeau, Joseph, Quebec
Lotbiniere .. Pelletier, M. Quebec
Magdalen Islands .. See *Iles de la Madeleine*
Maisonneuve .. Tremblay, Wm. Montreal
Maskinonge .. Caron, Nap. Louiseville
Matane Gagnon, O. Quebec
Matapedia .. Paradis, F. Lac au Saumon
Megantic Labbe, T. Thetford Mines
Missisquoi .. Poullot, F. A. L. Farnham
Montcalm Teller, J. M. Joliette
Montmagny .. Gregoire, J. E. Quebec
Montmorency .. Roy, J. Felix. Quebec

MONTREAL:
Dorion Belanger, J. G. Montreal
Laurier Bertrand, C. A. Montreal
Mercier Thibault, Gerard, Montreal
St. Anne .. Connors, F. L. Montreal
St. George .. Layton, Gilbert, Montreal
St. Henri .. Labelle, Rene .. Montreal
St. James .. Auger, H. L. Montreal
St. Lawrence .. Coonan, T. J. Montreal
St. Louis .. Bercovitch, P. Westmount
St. Mary .. Rochefort, J. U. C. Montreal
Verdun Lafleur, P. A. Verdun
Naperville
LaPrairie .. Monette, P. Montreal
Nicolet Fleury, Emile .. St. Leonard d'Aston
Papineau .. Lorrain, Roméo .. Buckingham
Pontiac Lawn, E. C. Campbell's Bay
Portneuf Dussault, Bona. .. St. Marc des Carrieres
Quebec Marcoux, A. Beauport
Quebec Centre .. Hamel, Philippe, Quebec
Quebec East .. Drouin, Oscar .. Quebec
Quebec West .. Delagrave, Chs. .. Quebec
Richelieu Turcotte, J. C. A. Sorel
Richmond .. Goudreau, Alb. Asbestos
Rimouski Dube, Alfred. St. Germain de Rimouski
Riviere-du-Loup .. Casgrain, Leon, Riviere-du-Loup
Roberval Castonguay, A. St. Felicien
Rouville Barre, Laurent, L'Ange Gardien
St. Hyacinthe .. Bouchard, T. D. St. Hyacinthe
St. Jean Bouthillier, A. St. Jean
St. Maurice .. Trudel, J. M. N. Shawinigan Falls
St. Sauveur .. Bertrand, Pierre, Quebec
Sheford Choquette, H. Granby
Sherbrooke .. Bourque, J. S. Sherbrooke
Soulanges .. Leduc, Edouard, St. Clet
Stanstead .. Beaudry, R. Magog
Temiscamingue .. Lariviere, N. E. Rouyn
Temiscouata .. Dube, L. Felix .. Notre Dame du Lac
Terrebonne .. Barrette, H. St. Jerome
Trois-Rivieres .. Duplessis, M. L. Trois-Rivieres
Two Mountains .. See *Deux Montagnes*
Vaudreuil .. Bellemare, L. Vaudreuil
Vercheres Messier, Felix. St. Antoine de Vercheres
Westmount .. Bulloch, W. R. Westmount
Wolfe Vachon, Henri .. Garthby
Yamaska Elie, Antonio. Baleville
 L. P. Geoffron, Clerk of the Legislative Assembly; Maurice Larocche, Assistant Clerk.

CORONERS

DISTRICTS **CORONERS**
 Abitibi Joseph Dion and J. A. Bertrand
 Anticosti Charles Boudoul

Joliette	J. G. Mathieu, J. M. Lamarche, Paul Lamarche, Jos. Comtois
Kamouraska	M. Cattelior, A. Lapointe, J. E. A. Fortin
Montcalm	T. Lachapelle, C. Cartier
Montmagny	O. E. Perron, Paul Couillard, Paul Bourget
Montréal	Lorenzo Prince, M. Faubert, Aug. Clément
Nicolet	Omer Helle, J. A. Ricard
Pontiac	Léopold Renaud, Philippe Chabot, E. A. Macnaughton, G. A. Braux
Québec	Paul V. Marceau, J. H. Tousignant, J. E. Vannasse, F. McInnis, Jules Halle
Richelieu	Lucien Peloquin, H. R. Lapierre, Henri Lapierre, J. N. Paquin
Rimouski	Adrien Gagné, R. Lepage, Joseph Drolet
Roberval	M. Dolbec
Saguenay	J. A. Fafard, W. Barolet, S. C. G. Bacon, Albert Angers, J. E. Lavallée, E. E. Binet
St. François	G. A. Bowen, G. Letendre, J. A. Allard, Eug. St. Pierre, Chas. Bolsvert, A. Ménard
St. Hyacinthe	C. E. L. Auger, J. A. Viger et A. D. Trudeau
Terrebonne	Antonio Pagé, Rothot Brais et J. H. Masson
Trois-Rivières	Frank Noel, I. Marchand, Louis T. Caron, Adélaré Tetreault

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE

DIVISION	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi	Amos	Lafrance & Lafrance
Argenteuil	Lachute	George Rodger
Arthabaska	Arthabaska	Hudon & Garneau
Bagot	St. Liboire	G. Lafrenlière & Omer Dupont
Beauharnois	Beauharnois	J. P. Laplante
Beauce	Beauceville	J. E. Fortin
Bellechasse	St. Raphael	J. O. St. Pierre
Berthier	Berthier	Olivier Lamarche
Bonaventure	No. 1 Division, New Carlisle	John G. Dallain
Bonaventure	No. 2 Division, Carleton	E. J. S. Verge
Brome	Knowlton	Ed. Caldwell
Chambly	Longueuil	Louis Racicot
Champlain	St. Geneviève	W. P. Grant
Charlevoix	No. 1 Division, La Malbaie	L. P. Dufour
Charlevoix	No. 2 Division, Baie St. Paul	Emile Cimon
Chateauguy	St. Martin	J. E. McGowan
Chicoutimi	Chicoutimi	Gaudreault & Lapointe
Coaticook	Coaticook	Oscar C. G. Webster
Compton	Cookshire	J. A. Bourgault
Deux-Montagnes	St. Scholastique	Léo Beaudet
Dorchester	St. Hyacinthe	Ouellet & Dusault
Drummond	Drummondville	Millar & Laferté
Frontenac	Village Mégantic	C. Baillargeon
Gaspé	Percé	Alph. Garneau
Gatineau	Maniwaki	Leon J. Raymond
Hull	Hull	L. de G. Raby
Huntingdon	Huntingdon	J. C. Bruce
Iberville	Iberville	J. O. Bolvin
Iles de la Madeleine	Havre-Aubert	A. Painchaud
Iles d'Orléans	St. Laurent d'O	A. Turgeon
Joliette	Joliette	J. Oslas Guilbault
Kamouraska	St. Pascal	Paul E. Des-saint
Labelle	Mont Laurier	Romaine Ouellette
Lac St. Jean	Est	Hébertville, J. Richard
Lac St. Jean	Ouest	Roberval, J. Em. Moreau
Laprairie	Laprairie	F. C. Larose
L'Assomption	L'Assomption	V. Geoffrion
La Tuque	La Tuque	Wenc. Plante
Laval	St. Rose	Aug. Dufresne
Lévis	Lévis	J. A. Carrier
L'Islet	St. Jean Port Joli	J. N. Bernier
Lotbinière	St. Croix	Legendre & Michaud
Maskinongé	Louiseville	J. A. Coutu
Matane	Matane	O. E. Bernier
Matapédia	St. Benoît-Joseph	Fabre
Mégantic	Inverness	Ovila Savoie
Missisquoi	Bedford	W. McNamara
Montcalm	St. Julienne	J. O. E. Forest
Montmagny	Montmagny	Em. Boulanger
Montmorency	Chateau Richer	E. Verreault
Montréal	Montréal	G. A. Terrault
Napierville	Napierville	A. P. Beaulieu
Nicolet No. 1	Bécancourt	D. H. Rheault

Nicolet No. 2	Nicolet	Courchesne & Denis
Papineau	Papineauville	P. DeVarennes
Pontiac	Campbell's Bay	F. W. Bowie
Portneuf	Cap Santé	Ed. Hamel
Québec	Québec	A. Leclerc
Richelieu	Sorel	Bérard & Lafrenlière
Richmond	Richmond	J. H. Coté
Rimouski	St. Germain de Rimouski	R. Coté
Rouville	Maricville	Pelletier & Rainville
Saguenay	Tadoussac	Robert Coté
Shefford	Sherbrooke	Arm. Boulay
Sherbrooke	Sherbrooke	E. F. Olivier & J. W. McKee
Soulanges	Coteau Landing	J. Downing
Stanstead	Stanstead Plain	J. Downing
St. Anne des Monts	St. A. des Monts	J. R. Thibault
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	H. St. Germain
St. Jean	St. Jean	J. Aimé Lussier
Temiscaming	Ville Marie	Aug. Chénier
Temiscouata	Rivière-du-Loup	Foley & Lebel
Terrebonne	St. Jérôme	J. V. Léonard
Thetford	Thetford Mines	P. A. Robe ge
Trois-Rivières	Trois-Rivières	Lemire & Bertrand
Vaudreuil	St. M. de Vaud	L. P. Pilon & Evariste Sauvé
Verchères	Verchères	J. S. Messier
Wolfe	Ham Sud	Donat Manseau
Yamaska	St. François du Lac	Véronneau & Courchesne

MONTREAL ET SES INSTITUTIONS

CORPORATION

J. Adhémar Raynault, Maire

REPRESENTATION DES QUARTIERS

Ahuntsic	Omer Barrière
Bourget	Trefflé Lacombe
Crémazie	J. Monette
DeLorimier	Adolphe L. Archevêque
Hochelaga	L. O. Jalbert
Lafontaine	Leon Trépanier
Laurier	M. Seliger
Maison-Neuve	Joseph G. Caron
Mercier	A. Dupéré
Montcalm	Joseph E. Dubreuil
Mont-Royal	Leo James McKenna
Notre Dame de Grâces	W. H. Biggar
Papineau	H. Dupuis
Préfontaine	Armand Tallion
Rosemont	Joseph H. Brien
St-Anne	Thos. O'Connell
St-André	George Samuel Layton
St-Cunégonde	Joseph Moreau
St-Denis	Joseph Marie Savignac
St-Edouard	Alfred Fillon
St-Eusèbe	Joseph Wilfrid Riel
St-Gabriel	Francis Jos. Hogan
St-Georges	Wm. S. Weldon
St-Henri	Joseph Allan Bray
St-Jacques	J. E. Jeannotte
St-Jean	Zénon H. Lesage
St-Jean Baptiste	A. E. Goyette
St-Joseph	Ovide Taillefer
St-Laurent	R. F. Quinn
St-Louis	Joseph Schubert
St-Michel	Eugène Bélanger
St-Paul	David Rochon
Ville-Marie	J. A. Bonnier
Villeray	Omer Côté
	Henri Jarry

COMITE EXECUTIF

L'échevin Ovide Taillefer, président; les échevins Alfred Fillon, F. J. Hogan, J. E. Jeannotte et Trefflé Lacombe, membres; Honoré Parent, C.R., directeur des services.

Bureau du greffier.—J. Etienne Gauthier, greffier de la Cité et secrétaire du Comité Exécutif; L. Geoffrion et A. Mongeau, assistants greffiers de la Cité; Eugène Gélinas, traducteur; Conrad Archambault, archiviste en chef; Aegidius Fauteux, bibliothécaire en chef.

Contentieux.—Guillaume Saint-Pierre, avocat en chef de la Cité; J. H. Dampousse, Camille Tessier, Claude Choquette, Gordien Ménard, avocats; J. B. Noel, secrétaire; J. Baudouin, notaire; G. A. Archambault, C. Beauchesne et J. B. Vermette, experts du département des réclamations; J. E. Sénécal, secrétaire du département des réclamations.

Service de l'auditeur.—J. B. A. Méryneau, auditeur de la Cité; Léo Delage, J. B. Paul, assistants auditeurs.

Service des finances.—L. Robergo, directeur des finances; P. E. Sénécal et P. Kenohan, assistants directeurs des finances; N. Latrelle, comptable en chef; Ph. Geoffrion, et J. E. Gascon, assistants du comptable en chef; A. Charpentier, jr., caissier; Toussaint Lefort, surintendant de la perception des taxes d'eau et d'affaires; Theo. Bourdon, assistant; E. Trudeau, W. Clark, Chs. Desy, Jos. Normandin et L. Savard, inspecteurs; J. A. Soullière, surintendant du personnel du revenu; Edgar Mondor, surintendant revenu, du Léonce Fortin, percepteur des arrérages; A. Nickle,

surintendant des achats et des magasins; Philippe Lamoureux, surintendant des permis, privilèges et licences; J. Sénécal, surintendant des marchés.

Bureau des estimateurs.—A. E. Hulse, président; J. A. Landry, P. Olivier, J. W. Wilson, F. St. G. Stroud, A. M. Russell, R. Houle, E. Clermont, Joseph Kabeau, J. A. H. Quévillon, F. W. Dakin, W. C. Munn, J. Edmond St-Denis, Geo. Sellar, Walter L. Price, E. J. Lynch, estimateurs; Albert Pérusse, secrétaire.

Cour du Recorder.—J. Amedée Thoulin, recorder en chef; G. H. Semple, C.R., Aimé LeBlanc, Léonce Plante, C.R., recorders; L. P. Mercure, avocat en charge; A. Lamar, A. Pagé, Louis Lapointe, et Alph. Bayard, greffiers; G. Riopel, assistant greffier.

Service de la police.—Fernand Dufresne, directeur; E. H. Gobell et O. Barnes, assistants directeurs; A. Choquet, secrétaire; Arthur Maranda, inspecteur division centre; A. Bélanger, inspecteur division de la circulation; P. Lawton, inspecteur division ouest; J. E. Lefebvre, inspecteur division est; A. Desrochers, inspecteur division nord; Armand Brodeur, inspecteur de la sûreté; département des prisonniers: E. Lebeau, capitaine; L. Méstayer, A. Caron, lieutenants; H. Sénécal lieutenant; B. A. Conroy, M.D. et J. E. Gagné, M.D., médecins; A. Berthiaume, aviseur légal, O. Emard, assistant.

Service des incendies.—C. Caron, directeur; A. T. Ouimet et E. Robert, assistants; J. Presseau, Emile Lefort, J. Bernier, chefs de districts; Jos. Forget, ingénieur en chef; R. Paré, assistant ingénieur en chef; L. A. Lefebvre, commis en chef; D. Olivier, secrétaire.

Service de Santé.—Dr. S. Boucher, directeur; Louis de Gonzague Sylvestre, secrétaire.

Service des travaux publics.—J. E. Blanchard, directeur; H. A. Gibeau, assistant.

Voie.—R. Painchaud, ingénieur surintendant; J. Brosseau, ingénieur, asst.-surintendant.

Commission des égouts de Montréal.—G. R. MacLeod, ingénieur en charge et secrétaire.

Service technique.—J. G. Caron, ingénieur en charge; J. A. Gravel, assistant.

Laboratoire, Ed. Chauret, ingénieur surintendant.

Département de la canalisation.—J. A. Jetté, ingénieur surintendant; F. V. Dowd, assistant.

Commission de l'aqueduc de Montréal.—C. J. Des Balliets, ingénieur en chef et secrétaire.

Département de l'incinération.—Victor Savard, surintendant.

Inspection des bâtiments.—J. E. Carmel, surintendant; J. E. Laliberté, assistant.

Édifices municipaux.—C. E. Gélinas, ingénieur surintendant; C. A. Mathieu, assistant surintendant.

Ateliers municipaux.—C. E. Gélinas, surintendant.

Département de l'électricité.—F. Sévigny, sous-directeur; P. M. Chausse, surintendant; H. W. Vaughan, assistant.

Département des parcs et des récréations.—Emile Bernadet, surintendant.

Département des alarmes d'incendies.—J. McCafferey, surintendant.

Architecte de la Cité.—D. Beaurpré.

Ponts et tunnels.—L. J. Leroux, ingénieur en charge.

MARCHES

J. Sénécal, surintendant des marchés.

Armand Cardinal, assistant surintendant des marchés.

Marché Atwater, Avenue Atwater, entre Sainte Emille et Saint-Ambroise, A. Bellefeuille, commis.

Marché Bonsecours, entre 272 et 401 Saint-Paul Est, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Saint-Laurent, 1171 Boulevard Saint-Laurent, H. Chartrand, commis.

Pesée Papineau, Notre-Dame, angle Parthenais, Rodias Oulmet, commis.

Marché à foire, rue Saint-Paul, angle de l'Inspecteur, Wm. Gallagher, commis.

Marché Saint-Jacques, angle Ontario Est et Amherst, J. Dansereau, commis.

Marché Saint-Jean-Baptiste, Boulevard Saint-Laurent et Rachel, E. Noel, commis.

Marché à poisson central, rue des Commis saires, vis à vis rue Berri, J. B. Charbonneau, commis.

Marché Maison-Neuve, Ontario Est, Geo. Gauvreau, commis.

Marché du Nord, Terrain du Shamrock, 7067 avenue Casgrain, Léopold Gauvreau, commis.

Pesée de la rue Bridge, Bridge près de Wellington, René Durocher, commis.

Pesée Atwater, Avenue Atwater, vis à vis Sainte Emille, Omer Racicot, commis.

Pesée Cartierville, La Chapelle près Boulevard Gouin Ouest, W. E. Huet, commis.

TAXES MUNICIPALES

Extrait des règlements d'imposition de la Cité

Impôt foncier—1.35 pour cent de l'évaluation.

Taxe scolaire (Catholiques)—7 mill. pour cent de l'évaluation. (Protestants)—10 mill. pour cent de l'évaluation. (Neutres)—12 mill. pour cent de l'évaluation.

Arthabaska.....A. J. Boisvert, E. A. Brassard, Rene Millet, C. B. Delage, Joseph Garon
 Beauce.....J. D. Robitaille, V. Bolduc, C. Boisvert
 Beauharnois.....L. Savage, S. W. Laroche, John R. McEwen
 Bedford.....R. Noisieux, E. Jacques, G. W. Runnells
 Chicoutimi.....Henri L. Duhalme
 Gaspé.....Alvares St. Laurent, J. Ed. Bergeron, Arthur Donat, E. B. Rioux, J. V. Allard, Ironee Labourdais
 Hull.....Joseph Isabelle, W. J. Costello, J. A. Clairoux, E. E. Mulligan
 Iberville.....E. Napoleon Chevalier, Pierre Hébert, Oscar Laberge
 Joliette.....J. G. Mathieu, J. M. Lamarche, Paul Lamarche, Jos. Comtois
 Kamouraska.....M. Catellier, A. Lapointe, J. E. A. Fortin
 Montcalm.....T. Lachapelle, Come Cartier
 Montmagny.....O. E. Perron, Paul Couillard, Paul Bourget
 Montreal.....Lorenzo Prince, M. Faubert, Augustin Clement
 Nicolet.....Omer Helle, J. A. Ricard
 Pontiac.....Leopold Renaud, Philippe Chabot, E. A. Macnaughton, G. A. Biraux
 Quebec.....Paul V. Marceau, J. H. Toussignant, J. E. Vannasse, F. McInnis, Jules Halle
 Richelieu.....Lucien Peloquin, H. R. Lapierre, Henri Lapierre, J. N. Paquin
 Rimouski.....Adrien Gagne, R. Lepage, Joseph Drolet
 Roberval.....M. Dolbec
 Saguenay.....J. A. Fafard, W. Barolet, S. C. G. Bacon, Albert Angers, J. E. Lavallée, E. E. Binet
 St. Francois.....G. A. Bowen, G. Letendre, J. A. Allard, Eug. St. Pierre, Chas. Boisvert, A. Menard
 St. Hyacinthe.....C. E. L. Auger, J. A. Viger and A. D. Trudeau
 Terrebonne.....Antonio Page, Rothot Brais, J. H. Masson
 Three Rivers.....Frank Noel, I. Marchand, Louis T. Caron, Adelard Tetreault

L'Assompt'n L'Assomption... V. Geoffrion
 La Tuque... La Tuque... Wenc. Plante
 Laval... Ste. Rose... Aug. Dufresne
 Lévis... Lévis... J. A. Carrier
 L'Islet... Ste. Jean Port Joli, J. N. Bernier
 Lotbinière... Ste. Croix... Legendre & Michaud
 Maskinonge... Louiseville... J. A. Coutu
 Matane... Matane... C. E. Bernier
 Matapédia... St. Benoit-Joseph-Labro
 Megantic... Inverness... Ovide Savole
 Missisquoi... Bedford... W. McNamara
 Montcalm... St. Julienne... J. O. E. Forest
 Montmagny... Montmagny... Em. Boulanger
 M'tmorncy... Ch'ean Richer... E. Verreault
 Montreal... Montreal... G. A. Terrault
 Naperville... Naperville... A. P. Beaulieu
 Nicolet No. 1... Becancourt... D. H. Rheault
 Nicolet No. 2... Nicolet... Courchesne & Denis
 Papineau... Papineauville... P. DeVarennes
 Pontiac... Campbell's Bay... F. W. Bowie
 Portneuf... Cap Sante... Ed. Hamel
 Quebec... Quebec... A. Leclerc
 Richelieu... Sorrel... Berard & Lafreniere
 Richmond... Richmond... J. H. Cote
 Rimouski... St. Germain de Rimouski... Rodolphe Cote
 Rouville... Marieville... Pelletier & Rainville
 Saguenay... Tadoussac... Robert Cote
 Shefford... Waterloo... Arm. Boulay
 Sherbrooke... Sherbrooke... E. F. Olivier & J. W. McKee
 Soulanges... Coteau Land'g... J. Downing
 Stanstead... Stanst'd Plain... J. Downing
 Ste. Anne des Mts... Ste. Anne des Mts... J. R. Thibault
 St. Hyacinthe... St. Hyacinthe... H. St. Germain
 St. Johns... St. Johns... J. Aime Lusier
 Temiscaming... Ville Marie... Aug. Chenier
 Temiscouata... Riv' du Loup... Folsy & Lebel
 Terrebonne... St. Jerome... J. V. Leonard
 Thetford... Thetford Mines... P. A. Roberge
 Trois-Riv's... Trois-Rivieres... Lemire & Bertrand
 Vaudreuil... St. M. de Vaud'l... P. Pilon, Evariste Sauve
 Vercheres... Vercheres... J. S. Messier
 Wolfe... Ham South... Donat Mansseau
 Yamaska... St. Francois du Lac Veronneau & Courchesne

Auditor's Department—J. B. A. Merleau, city auditor; Leo Delage, J. B. Paul, assistant auditors.
Finance Department—L. Roberge, director of finance; P. E. Senecal, and P. Kenelhan, asst. directors of finance; N. Latreille, chief accountant; Ph. Geoffrion, J. E. Gascon, asst. chief accountants; A. Charpentier, Jr., cashier; Toussaint Lefort, superintendent of water and business taxes collection; Theo. Bourdon, asst.; E. Trudeau, W. Clark, Chas. Desy, Jos. Normandin and L. Savard, inspectors; J. A. Souliere, superintendent of the staff of revenue; Edgar Mondor, superintendent of revenue; Leonce Fortin, collector of arrears; A. Nickle, supt. purchasing and stores dept.; Philippe Lamoureux, superintendent permits, privileges and licenses dept.; J. Senecal, supt. of markets.
Assessment Department—A. E. Hulse chairman; J. A. Landry, P. Olivier, J. W. Wilson, F. St. G. Stroud, A. M. Russell, R. Houle, E. Clermont, Joseph Rabeau, J. A. H. Quevillon, F. W. Dakin, W. C. Munn, J. Edmond St-Denis, Geo Sellar, Walter L. Price, E. J. Lynch, assessors; Albert Perusse, secretary.
Recorder's Court—J. Amedee Thoun, chief recorder; G. H. Sempke, K.C., Aime LeBlanc, Leonce Plante, K.C., recorders; L. P. Mercure, attorney in charge; A. Lamer, A. Page, Louis Lapointe and Alphonse Bayard, clerks; G. Riopel, asst. clerk.
Police Department—Fernand Dufresne, director; E. H. Gobell and C. Barnes, asst. directors; A. Choquet, secretary; A. Maranda, insp. centre div.; A. Belanger, insp. traffic div.; P. Lawton, insp. west div.; J. E. Lefebvre, insp. eastern div.; A. Desrosiers, insp. northern div.; A. Brodeur, insp. detective office; prisoners' dept.: E. Lebeau, capt.; L. Metayer, A. Caron, lieuts.; H. Senecal, lieut.; B. A. Conroy, M.D. and J. E. Gagne, M.D., physicians; A. Berthiaume, legal adviser; C. Emard, assistant.
Fire Department—C. Carson, director; A. T. Oulmet and E. Robert, assts.; J. Presseau, Emile Lefort, J. Bernier, district chiefs; Jos. Forget, chief engineer; R. Pare, asst. chief engineer; L. A. Lefebvre, chief clerk; D. Olivier, secretary.
Public Health Department—Dr. S. Boucher, director; Louis de Gonsague Sylvestre, secretary.
Public Works Department—J. E. Blanchard, director; H. A. Gibeau, assistant.
Road Department—R. Painchaud, supt. engineer; J. Brosseau, asst. supt. engineer.
Montreal Sewer Commission—G. H. MacLeod, engineer in charge and secretary.
Technical Service—J. G. Caron, in charge; J. A. Gravel, asst.
Laboratory—Ed. Chaurat, supt. engineer.
Canalisation Department—J. A. Jette, superintendent engineer; F. V. Dowd, asst.
Montreal Water Board—C. J. DesBaillets, chief engineer and secretary.
Incineration Department—Victor Savard, superintendent.
Building Inspection—J. E. Carmel, supt., J. E. Lalberte, asst.
Municipal Buildings—C. E. Gelinas, supt. engineer; C. A. Mathieu, asst. supt.
Municipal Work-Shops—C. E. Gelinas, superintendent.
Electrical Department—F. Sevigny, deputy director; P. M. Chausse, superintendent; H. W. Vaughan, assistant.
Parks and Recreation Department—Emile Bernadet, superintendent.
Fire Alarm Dept.—J. McCaffery, supt.
City Architect—D. Beaupre.
Bridges and Tunnels—L. J. Leroux, eng. in charge.

MONTREAL AND ITS INSTITUTIONS.

CORPORATION.

J. Adhemar Raynault, Mayor

WARD REPRESENTATION.

Ahuntsic.....Omer Barriere
 Bourget.....Treffle Lacombe
 Cremazie.....J. Monette
 DeLorimier.....Adolphe L'Archeveque
 Hochelaga.....L. O. Jalbert
 Lafontaine.....Leon Trepanier
 Laurier.....M. Seigler
 Maisonneuve.....Joseph G. Caron
 Mercier.....A. Dupéré
 Montcalm.....Joseph E. Dubreuil
 Mount Royal.....Leo James McKenna
 Notre Dame de Graces.....W. H. Biggar
 Papineau.....H. Dupuis
 Presontaine.....Armand Tallon
 Rosemount.....Joseph H. Brien
 St. Ann.....Thos. O'Connell
 St. Andrew.....George Samuel Layton
 St. Cuneonde.....Joseph Moreau
 St. Denis.....Joseph Marie Savignac
 St. Edward.....Alfred Filion
 St. Eusebe.....Joseph Wilfrid Riel
 St. Gabriel.....Francis Jos. Hogan
 St. George.....Wm. S. Weldon
 St. Henry.....Joseph Allan Bray
 St. James.....J. E. Jeannotte
 St. John.....Zenon H. Leage
 St. Jean Baptiste.....A. E. Goyette
 St. Joseph.....Ovide Tallefer
 St. Lawrence.....R. F. Quinn
 St. Louis.....Joseph Schubert
 St. Mary.....Eugene Belanger
 St. Michael.....David Rochon
 St. Paul.....J. A. Bonnier
 Ville-Marie.....Omer Cote
 Villaray.....Henri Jarry

EXECUTIVE COMMITTEE

Alderman Ovide Tallefer, chairman; alderman Alfred Filion, F. J. Hogan, J. E. Jeannotte and Treffle Lacombe, members; Honore Parent, K.C., Director of Departments.
City Clerk's Office—J. Etienne Gauthier, city clerk and secretary of the executive committee; L. Geoffrion and A. Mongeau, asst. city clerks; Eug. Gelinas, translator; Conrad Archambault, chief archivist; Aegidius Faveux, chief librarian.
Law Department—Guillaume Saint-Pierre, chief city attorney; J. H. Damp-housse, Camille Tessier, Claude Choquette, Gordien Menard, attorneys; J. B. Noel, secretary; J. Baudouin, notary; G. A. Archambault, C. Beauchesne and J. B. Vermette, claim experts; J. E. Senecal, secretary, claims department.

MARKETS.

J. Senecal, superintendent of markets.
 Armand Cardinal, asst superintendent of markets.
 Atwater Market, Atwater av. between St. Emile and St. Ambroise, A. Bellefeuille, clerk.
 Bonsecours market, between 272 and 401 St. Paul E., J. B. Charbonneau, clerk.
 St. Lawrence market, 1171 St. Lawrence Boulevard, H. Chartrand, clerk.
 Papineau Weigh house, Notre Dame cor. Parthenais, Rodias Oulmet, clerk.
 Hay market, St. Paul street, cor Inspector, Wm. Gallagher, clerk.
 St. James market, cor Ontario East and Amherst streets, J. Dansereau, clerk.
 St. Jean Baptiste market, St. Lawrence Boulevard and Rachel, E. Noel, clerk.
 Central Fish Hall, Commissioners street, opp. Berri street, J. B. Charbonneau, clerk.
 Maisonneuve Market, Ontario St. E., Geo. Gauvreau, clerk.
 Marche du Nord, Shamrock Grounds, 7067 Casgrain av., Leopold Gauvreau, clerk.
 Bridge street Weigh-house, Bridge near Wellington street, Rene Durocher, clerk.
 Atwater Weigh-house, Atwater avenue, opp. St. Emile, Omer Racicot, clerk.
 Cartierville Weigh House, Lachapelle near Blvd Gouin, W. E. Huet, clerk.

REGISTRARS OF THE PROVINCE

DIVISIONS	CHIEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Lafrance & Lafrance
Argenteuil	Lachute	George Rodger
Arthabaska	Arthabaska	Hudon & Garneau
Bagot	St. Liboire	G. Lafreniere & Omer Dupont
Beauharnois	Beauharnois	J. P. Laplante
Beauce	Beauceville	J. E. Fortin
Bellechasse	St. Raphael	J. O. St. Pierre
Berthier	Berthier	O. Lamarche
Bonaventure		
No. 1 Division	New Carlisle	John G. Dallala
No. 2 Division	Carleton	E. J. S. Verge
Brome	Knowlton	Ed. Caldwell
Chambly	Longueuil	Louis Racicot
Champlain	Ste. Genevieve	W. P. Grant
Charlevoix		
No. 1 Division	La Malbaie	L. P. Dufour
Charlevoix		
No. 2 Division	Bale St. Paul	Emile Cimon
Chateauguay	Ste. Martine	J. E. McGowan
Chicoutimi	Chicoutimi	Gaudreault & Lapointe
Coaticook	Coaticook	Oscar C. G. Webster
Compton	Cookshire	J. A. Bourgault
Deux - Monagnes	Ste. Schol'tique	Leo Beaudet
Dorchester	St. Hyacinthe	Ouellet & Dussault
Drummond	Drumm'dville	Millar & Laferte
Frontenac	Village Meg'tic	C. Ballargeon
Gaspé	Percé	Alph. Garneau
Gatineau	Maniwaki	Leon J. Raymond
Hull	Hull	L. de G. Raby
Huntingdon	Huntingdon	J. C. Bruce
Iberville	Iberville	J. O. Bolvin
Iles de la Madeleine	Havre Aubert	A. Painchaud
Iles d'Orleans	St. Laurent d'Orleans	A. Turgeon
Joliette	Joliette	J. Oslas Gullbault
Kamouraska	St. Pascal	Paul E. Des-saint
Labelle	Mont Laurier	R. Ouellette
Lac St. Jean	Est.	Hebertville
Lac St. Jean	Ouest	Roberval
Laprairie	Laprairie	J. Em. Moreau & F. C. Larose

Taxes spéciales d'emprunts—Des taxes spéciales sont imposées sur les immeubles en vertu de règlements adoptés par le conseil pour payer annuellement l'intérêt et le fonds d'amortissement de l'emprunt suivant:—

Règlement 835, 14 août 1922, \$1,500,000.00 à 5 pour cent pour 40 ans, \$0.08 par \$1,000.00.

Taxe spéciale des pavages—En vertu des statuts 19 George V, chapitre 97, article 26, et 22 George V, chapitre 105, section 32, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables situés dans la Cité, pour payer tout excédent du coût de \$5.00 par verge carrée des pavages construits depuis le premier janvier 1919 sur toute rue ruelle ou place publique, reconnue comme telle à cette date, ainsi que l'intérêt compris dans les rôles de pavages. Le taux de cette taxe est de \$1.086 par \$1,000.00.

Taxe spéciale pour divers excédents—En vertu du statut 22 George V, chapitre 105, section 40, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables dans la Cité pour payer les pertes etc., ainsi que l'excédent d'un an d'intérêt sur tous les rôles d'améliorations locales autres que les pavages. Le taux de cette taxe est de \$0.374 par \$1,000.00.

Total des taxes spéciales:—\$0.08, \$1.086, \$0.374, formant une imposition totale annuelle de \$1.54 par \$1,000.00 d'évaluation.

Conduites d'eau:—Une taxe spéciale n'excédant pas 6 pour cent par an du coût est imposée sur tous les lots vacants en face desquels des conduites d'eau sont posées.

Taxe pour l'enlèvement de la neige:—Pour pourvoir à l'entretien général des trottoirs, pendant l'exercice financier commençant le premier mai 1937 et se terminant le 30 avril 1938, la taxe suivante est imposée et prélevée sur tous les immeubles en face desquels cet entretien est effectué, à l'exception de ceux qui sont exemptés par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, savoir:—

A—Pour les immeubles assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de neuf cents (\$0.09) par cent dollars (\$100.00) de la valeur de tels immeubles, telle qu'inscrite au rôle d'évaluation en vigueur;

B—Pour les immeubles non assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de vingt cents (\$0.20) par pied linéaire de tels immeubles.

Voûtes sous les trottoirs—2½ % pour cent de la valeur de l'espace occupé, basée sur la valeur de la propriété adjacente.

Taxe d'affaires et autres taxes personnelles.—Le taux de la taxe d'affaires est de 10 pour cent sur la valeur locative annuelle de l'endroit occupé.

Hôtels, restaurants et clubs.—La taxe d'affaires sur les hôtels, les restaurants, les clubs etc., est la suivante:—

Sur valeur locative de	\$160.00 ou moins	\$27.00
de \$ 160 à	\$240....	\$ 36.00
240 à	320....	45.00
320 à	400....	56.25
400 à	500....	67.50
500 à	600....	78.75
600 à	700....	90.00
700 à	800....	101.25
800 à	1,000....	112.50
1,000 à	1,200....	123.75
1,200 à	1,600....	135.00
1,600 à	2,000....	157.00
2,000 à	2,400....	175.00

avec augmentation de \$17.50 pour chaque \$400 ou fraction au dessus de \$2,400.00.

Brasseurs—La taxe d'affaires sur les brasseurs est de \$60 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

Distillateurs—La taxe d'affaires sur les distillateurs est de \$80 pour chaque \$400 de valeur locative, ou fraction de \$400.

TAXES SPECIALES—Banques— Sur capital jusqu'à

\$1,000,000.	\$ 400
1,000,000 à 2,000,000	500
au dessus de 2,000,000	600
Succursales de banques, chacune	100
Assurances sur la vie	200
Assurances de garantie et de responsabilité des patrons	200
Assurances sur accidents et maladie	200
Assurances sur la santé	200
Assurances sur les bestiaux	200
Assurances sur les vitrines et les bouilloires	200
Assurances sur les automobiles	200
Assurance maritime	100

Lorsqu'une compagnie s'occupe de deux genres d'assurances ci-dessus, une seule taxe est exigée.

Assurance contre l'incendie—Taxe sur les primes de 1 pour cent, avec montant minimum dans chaque cas de \$200. Les compagnies d'assurance mutuelle contre l'incendie, à l'exception de celles qui paient la taxe ci-dessus mentionnée—\$100.00. Quand une compagnie d'assurance contre l'incendie s'occupe d'autres genres d'assurances, une taxe additionnelle spéciale de \$200.00 est imposée.

Compagnie des Tramways—Loyer payable à la Cité, \$500,000 par année.

DATES DE PAIEMENT.—Taxes foncières, premier octobre; taxes spéciales, premier octobre; taxes d'affaires et de l'eau, premier septembre; permis, premier mai.

LICENCES ET AUTRES TAXES MUNICIPALES

Encanteurs—\$200.00. Pour chaque com-mis-encanteur, \$40.00.

Encanteurs—Pour la vente de marchandises expédiées spécialement du dehors de la cité, excepté les peaux des animaux à fourrure, \$400.00. Pour chaque commis employé à la vente de marchandises \$240.00.

Encanteurs—Vente commerciale à l'encan en dehors de la place d'affaires de l'encanteur, \$20.00 pour la première journée, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Prêteurs d'argent—\$200.00; prêteurs d'argent sur valeurs à plus de 10 pour cent, excepté les monts-de-piété et les compagnies constituées en corporation, \$1,000.00.

Marchands qui achètent de l'or ou autres métaux précieux, des pierres précieuses ou des bijoux, \$200.00.

Monts-de-piété, \$200.00.

Marchands de bric-à-bric ou de seconde main, \$200.00.

Colporteurs vendant des menus articles, tels que des crayons, des lacets de chaussures, du papier à lettres etc., \$10.00.

Colporteurs etc. vendant seulement des rubans, des insignes, des ballons ou des souvenirs, à l'occasion de fêtes ou de démonstrations (par jour)—\$1.00.

Tout vendeur public exerçant son commerce sur un lot privé ou à l'entrée ou en dehors d'un édifice ou sur un lot vacant privé, par jour \$2.00.

Tous autres colporteurs—\$100.00.

Assistants colporteurs sur véhicules—\$1.00.

Solliciteurs dans maisons privées—\$100.00.

Marchands de poisson en gros—\$100.00.

Marchands de foie—\$20.00.

Commerçants de chevaux—\$25.00.

Aiguiseurs de ciseaux—\$5.00.

Porteurs d'enseignes—\$5.00.

Agences de détectives—\$200.00.

Constables spéciaux—\$10.00.

Pesées publiques—\$20.00.

Distributeurs de circulaires ou d'échantillons \$5.00.

Établissement de teinturerie à sec ou de nettoyage à sec—\$50.00.

Maîtres-fumigateurs—\$50.00.

Fumigateurs—\$10.00.

Compagnons-fumigateurs—\$5.00.

Agents d'assurances n'ayant pas de bureau et faisant affaires de porte en porte—\$5.00.

Agents de recouvrements—\$100.00.

Agents d'hôtels—\$10.00.

Agents d'immeubles—\$50.00.

Agents financiers—\$100.00.

Courtiers—\$100.00.

Laitiers—\$10.00.

Boulangers—\$10.00.

Afficheurs—\$25.00.

Employés d'afficheurs—\$5.00.

Ramoneurs—\$5.00.

Allées de quilles publiques et allées de quilles dans les clubs—\$50.00 pour trois allées.

Tables de trou-madame publiques—\$50.00.

Tables de billard publiques et tables de billard dans les clubs—\$25.00.

Salles de théâtres et de concerts—\$500.00.

Salles de vues animées (par siège)—\$0.85.

Salles de danse—\$200.00.

Musées et autres salles d'amusement—\$50.00.

Clubs, cafés-concerts, cafés-chantants ou cafés-dansants—\$200.00.

Salles de tir—\$50.00.

Salles d'assemblées exclusivement—\$10.00, \$15.00 et \$20.00 suivant la valeur locative.

Salles louées pour amusements sociaux—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 et \$50.00, suivant la valeur locative.

Exhibitions sur terrains vacants, à l'exception des cirques—\$20.00 par jour.

Exhibitions d'animaux ou de curiosités à l'exception des ménageries—\$1.00 par jour.

Publicité extérieure au moyen de lanternes magiques ou d'appareils électrique—\$0.50 par jour.

Démonstrations dans les vitrines pour annoncer des marchandises—\$0.50 par jour.

Cirques et autres exhibitions ambulantes—\$1,000.00 par jour.

Parades de cirques, quand les exhibitions sont en dehors des limites de la ville—\$1,000.00 par jour.

Carroussels, pour trois mois ou moins—\$20.00; pour un an—\$50.00.

Buanderies publiques—\$50.00.

Hôpitaux privés—\$200.00.

Etaux de bouchers privés—\$50.00.

Commerçants de viande en gros—\$100.00.

Commerçants de poisson, de provisions ou de produits faisant affaires dans la cité en dehors des terrains des marchés publics—\$50.00.

Commerçants de viandes fumées—\$25.00.

Patinoires—\$50.00.

Personnes, sociétés, compagnies ou corporations ne résidant pas ou n'ayant pas de places d'affaires dans les limites de la cité qui y viennent exercer un commerce en détail de déménagement et de transport ou qui y font livrer ou y livrent par voitures ou véhicules des marchandises ainsi vendues dans la cité—\$200.00 (cette taxe n'est exigible que des personnes, sociétés, compagnies ou corporations d'une municipalité qui a adopté ou adopte un règlement imposant une taxe de même nature sur les personnes sociétés, compagnies ou corporations de la cité de Montréal).

Cours à bois, à foin et à bois de chauffage, fonderies, forges, ateliers de menuiserie et autres établissements dangereux pour l'incendie—\$5.00.

Marchands de bois et charbon—\$25.00.

Moteurs à gaz, à l'électricité et autres—\$2.00 et \$5.00 suivant la force.

Pour chaque pompe, en sus de quatre, employée pour la vente de gazoline dans le même établissement—\$5.00.

Bouilloires—\$5.00 à \$20.00, suivant la force.

Magasins pour la vente de fonds de banque route exclusivement—\$50.00.

Magasins temporaires de détail—\$300.00 pour 30 jours, \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Magasins temporaires ou espaces près de ou sur le terrain d'un cirque pour la vente de rafraîchissements exclusivement, \$20.00.

Musiciens ambulants—\$50.00.

Cireurs de bottes faisant affaires dans des magasins—\$5.00.

Maîtres-plombiers—\$10.00.

Compagnons-plombiers—\$1.00.

Hypnotiseurs, palmistes, phrénologues etc., \$10.00.

Photographes ambulants—\$100.00.

Marchands de glace—\$50.00.

Entraîneurs—\$10.00.

Entrepreneurs de pompes funèbres—\$100.00.

Chiens—\$3.00.

Marchises au dessus des trottoirs \$5.00 de licence et \$0.20 par pied carré de l'espace occupé.

Magasins de tabacs et de cigares—pour plus d'un magasin de tabacs, cigares, cigarettes et articles de fumeurs ou plus d'un magasin de chaussures ou plus d'une pharmacie: pour le premier établissement—\$5.00; pour chaque établissement en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement—\$25.00; pour chaque établissement en sus du cinquième jusqu'au dixième inclusivement—\$50.00; pour chaque établissement en sus de dix—\$75.00.

Tout établissement où des aliments, ou des breuvages sont fabriqués, préparés, embouteillés, cuits, emmagasinés, offerts en vente et livrés ou donnés pour être consommés sur place—\$5.00.

Embouteilleurs d'eaux gazeuses—\$25.00.

Refuges—\$1.00.

Etrangers venant dans la cité pour y exercer un commerce en détail—\$20.00.

Marchands de journaux âgés 10 à 21 ans—\$0.25.

Enseignes électriques \$0.25 par pied carré de surface mesurée d'un côté seulement.

Cultivateurs ou maraîchers fournissant aux épiciers ou autres marchands sans aller aux marchés—\$25.00.

Pour l'emploi d'explosifs en vertu du règlement numéro 340—\$2.00.

Commerçants de chiens—\$25.00.

Manufacturiers de breuvages non-alcooliques—\$25.00.

Manufacturiers de biscuits, de confiseries, de conserves etc.—\$5.00.

Maisons de pension pour enfants—\$25.00.

Distributeurs automatiques—\$10.00 et \$20.00.

Vente de bois sur les quais, quand il y a été scié—\$50.00.

Bicyclettes—\$2.00.

Kiosques pour la vente de journaux et de périodiques—\$10.00 à \$50.00.

Chauffeurs—\$5.00.

Autobus pour les passagers et les touristes, jusqu'à \$50.00.

Etaux de bouchers en dehors du terrain occupé par les marchés publics: \$50.00 pour le premier étal; pour chaque étal en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement \$100.00; pour chaque étal en sus du cinquième jusqu'au dixième inclusivement, \$200.00; pour chaque étal en sus de dix, \$300.00.

Épiciers et épicières en séries ou plus d'un magasin de quincaillerie: pour chaque établissement en sus du premier jusqu'au cinquième inclusivement, \$100.00; pour chaque établissement en sus de cinq jusqu'au dixième inclusivement, \$200.00; pour chaque établissement en sus de dix, \$300.00.

Magasins de cinq et dix cents—Plus d'un magasin de cinq, dix et quinze cents (bazar): pour chacun des cinq premiers établissements \$100.00; pour chaque établissement en sus de cinq jusqu'au dixième inclusivement, \$200.00; pour chaque établissement en sus du dixième, \$300.00.

VEHICULES

Véhicules de louage pour le transport des voyageurs.

Pour voitures ou calèches à deux roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, un cheval—\$10.00.

Pour voitures à quatre roues, deux chevaux—\$15.00.

Pour omnibus deux chevaux—\$15.00.

Employés de cochers—\$2.50.

VEHICULES DE TRANSPORT

Comprennent tous les véhicules servant à transporter des matériaux, des colis, des marchandises, des provisions, ou articles quelconques, de même que les corbillards, à l'exception des véhicules assujettis à une licence

MUNICIPAL TAXES.

Abstract of City Assessment By-Laws

Real estate assessment—1.35 per cent on value.

School taxes (Catholics)—7 mills per cent. on value.

(Protestants)—10 mills per cent. on value; (Neutrals)—12 mills per cent. on value.

Special Loan Taxes—Special taxes are imposed on real estate, under by-laws adopted by the Council, to provide annually for the interest and the sinking funds of the following loan—

By-law 835, 14th Aug. 1922, \$1,500,000 at 5 per cent. for 40 years, \$0.08 per \$1,000.

Special Paving Tax—Under the Acts 19 George V, Chapter 97, Article 26, and 22 George V, Chapter 105, Section 82, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate situated in the City to cover any excess in the cost of \$5.00 per square yard for pavings laid since the 1st January, 1919, on any street, lane or public place, recognized as such at that date, as well as the interest included in the paving rolls. The rate for this tax is \$1.086 per \$1,000.

Special Tax for Various Excesses—Under the Act 22 George V, Chapter 105, Section 40, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate in the City to cover the losses etc., as well as the excess over one year's interest on all rolls for local improvements other than pavings. The rate for this tax is \$0.374 per \$1,000.

Total of special taxes:—\$0.08, \$1.086, \$0.374, making a total annual impost of \$1.54 per \$1,000 valuation.

Water Pipes—A special tax not exceeding six per cent. per annum of the cost is imposed on all vacant lots in front of which water pipes are laid.

Snow cleaning tax.—In order to provide for the general maintenance of sidewalks, during the fiscal year beginning on the 1st May 1937 and ending on the 30th April 1938 the following tax is imposed and levied on all immovables in front of which such maintenance is effected, with the exception of those exempted by the British North America Act, namely:

a) For the immovables subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of nine cents (\$0.09) per one hundred dollars (\$100.00) of the value of such immovables, as entered on the valuation roll in force;

b) For the immovables not subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of twenty cents (0.20) per lineal foot of such immovables.

Vault under sidewalk—2½ per cent. on the value of space occupied, based on the value of adjoining property.

Business and Other Personal Taxes.—The rate of business tax is 10 per cent. on the annual assessed rental value of the premises occupied.

Hotels, Restaurants and Clubs.—The business tax on hotels, restaurants, clubs, etc., is as follows:—

On assessed rental of \$160 and under.	\$27.00
from \$160 to \$240....	\$ 26.00
240 to 320....	45.00
320 to 400....	56.25
400 to 500....	67.50
500 to 600....	78.75
600 to 700....	90.00
700 to 800....	101.25
800 to 1000....	112.50
1000 to 1200....	123.75
1200 to 1600....	135.00
1600 to 2000....	157.00
2000 to 2400....	175.00

with an increase of \$17.50 for each \$400 or fraction above \$2,400.

Brewers.—The business tax on brewers is \$60 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

Distillers.—The business tax on distillers is \$80 for every \$400 assessed rental, or part of \$400.

SPECIAL TAXES—Banks—on capital up to

\$1,000,000..	\$ 400
\$1,000,000 to \$2,000,000	500
above \$2,000,000	600

Banks—branches—each 100

Life Insurance 200

Guarantee & Empl Liability Ins 200

Accident & Sickness Ins 200

Health Insurance 200

Cattle Insurance 200

Plate Glass & Boiler Insurance 200

Automobile Insurance 200

Marine Insurance 100

When one Company combines two of the above branches of Insurance, only one tax is paid.

Fire Insurance—Tax on premiums 1 per cent. with a minimum amount in each case of \$200.00. Mutual fire companies except those which pay the tax mentioned above—\$100.00. When any fire company combines other branches of insurance an additional special tax of \$200.00.

Street railway company—City rental—\$500,000 per annum.

DAYS OF PAYMENT.—Real Estate Taxes 1st October; Special Taxes—1st October; Business and Water Taxes.—1st September; licenses 1st May

MUNICIPAL LICENSES AND OTHER TAXES

Auctioneers—\$200.00. For each clerk employed to cry out, \$40.00.

Auctioneers—For the sale of goods shipped specially from outside of the City, except the skins of fur or hair animals \$400.00. For each clerk employed to sell goods for them \$200.00.

Auctioneers—Commercial sale by auction outside of the place of business of the auctioneer, \$20.00 for first day, \$10.00 for each additional day.

Money Lenders—\$200.00; money loaned on security at more than ten per cent, except pawnbrokers and incorporated companies, \$1,000.

Merchants who buy gold or any other precious metal, precious stones or jewelry, \$200.00.

Pawnbrokers, \$200.00.

Junk or second hand dealers—\$200.00.

Peddlers selling small wares, such as pencils, shoe laces, note paper, etc.—\$10.00.

Peddlers etc., selling only ribbons, badges, toy-balloons or souvenirs, on the occasion of feasts or celebrations (per day)—\$1.00.

Every public vendor plying his trade on a private lot at the entrance or outside of a building, or on a private vacant lot, per day \$2.00.

All other peddlers—\$100.00.

Peddlers' assistants on waggons—\$1.00

Canvassers in private dwellings—\$100.00.

Wholesale fish dealers—\$100.00.

Hay traders—\$20.00.

Horse traders—\$25.00.

Scissors' grinders—\$5.00.

Sign carriers—\$5.00.

Detective agencies—\$200.00.

Special constables—\$10.00.

Public scales—\$20.00.

Distributors of circulars or samples—\$5.00.

Dry-Dyeing or Dry Cleaning establishment—\$50.00.

Master-fumigator—\$50.00.

Fumigator—\$10.00.

Journeyman-fumigator—\$5.00.

Insurance agents having no offices and doing business from door to door—\$5.00.

Collecting agents—\$100.00.

Hotel agents (Runners)—\$10.00.

Real estate agents—\$50.00.

Financial agents—\$100.00.

Stock brokers—\$100.00.

Milkmen—\$10.00.

Bakers—\$10.00.

Bill posters—\$25.00.

Bill posters' employees—\$5.00.

Chimney sweeps—\$5.00.

Public bowling alleys and bowling alleys in clubs—\$50.00 for 3 alleys.

Public pigeon hole tables—\$50.00.

Public billiard tables and billiard tables in clubs—\$25.00.

Theatres and concert halls—\$500.00

Moving picture houses (per seat)—\$0.85.

Dance halls—\$200.00.

Museums and other amusement halls—\$50.00.

Clubs, concert cafes, singing cafes or dancing cafes—\$200.00.

Shooting galleries—\$50.00.

Halls used for meetings exclusively—\$10.00, \$15.00 and \$20.00 according to rental.

Halls leased for social amusements—\$20.00, \$25.00, \$30.00, \$35.00, \$40.00 and \$50.00, according to rental.

Exhibitions or shows on vacant land, with exception of circuses—\$20.00 per day.

Exhibitions of animals or curiosities with the exception of menageries—\$1.00 per day.

Outside advertising by means of magic lanterns or electric apparatus—\$0.50 per day.

Demonstrations in show windows to advertise goods—\$0.50 per day.

Circuses and other traveling shows—\$1,000.00 per day.

Circus parades, when shows are located outside the city limits—\$1,000.00 per day.

Merry-go-rounds, for 3 months or less, \$20.00; for one year—\$50.00.

Public laundries—\$50.00.

Private hospitals—\$200.00.

Private butcher stalls—\$50.00.

Wholesale meat traders—\$100.00.

Fish, provision or produce dealers, carrying on business in the city outside of the land used for public markets—\$50.00.

Smoked meat dealers—\$25.00.

Skating rinks—\$50.00.

Persons, firms, companies or corporations, not residing or having a place of business within the limits of the City, who or which shall come therein to carry on a retail trade of removing and transport or who or which therein shall cause to be delivered or delivered by waggons or vehicles goods so

sold in the City—\$200.00. (Such tax is exligible only from persons, firms, companies or corporations of a municipality which has passed or passes a by-law to impose a tax of this kind upon persons, firms, companies or corporations of the City of Montreal.)

Lumber, hay and firewood yards, foundries, blacksmiths' shops, joiner shops and other establishments dangerous for fire—\$5.00.

Coal and wood dealers—\$25.00.

Gas, electric and other motors—\$2.00 and \$5.00, according to horse power.

For each pump over and above four, used for the sale of gasoline in one establishment, \$5.00.

Steam boilers—\$5.00 to \$20.00, according to horse power.

Shops for the sale of bankrupt stocks exclusively—\$50.00.

Temporary retail stores—\$300.00 for 30 days, \$10.00 for each additional day.

Temporary shop, or space near or on the grounds of a circus, for the sale of refreshments exclusively—\$20.00.

Itinerant musicians—\$50.00.

Bootblacks doing business in stores—\$5.00.

Master plumbers—\$10.00.

Journeyman plumbers—\$1.00.

Hypnotizers, palmists, phrenologists, etc., \$10.00.

Itinerant photographers—\$100.00.

Ice merchants—\$50.00.

Embalmers—\$10.00.

Funeral Directors—\$100.00.

Dogs—\$3.00.

Canopies over the sidewalks—\$5.00 license and \$0.20 per square foot of space occupied.

Tobacco and Cigar Stores.—More than one tobacco, cigar, cigarette and smoker's articles store, or more than one shoe store, or more than one drug store: for the first establishment, \$5.00; for each establishment over and above the first up to the fifth inclusive, \$25.00; for each establishment over and above the fifth up to the tenth inclusive, \$50.00; for each establishment over and above the tenth, \$75.00.

Any establishment where foods or beverages are manufactured, prepared, bottled, cooked, stored, offered for sale, and delivered or given away to be consumed on the premises—\$5.00.

Bottlers of aerated waters—\$25.00.

Houses of refuge—\$1.00.

Outsiders coming to city to carry on a retail trade—\$20.00.

Newsboys from 10 to 21 years of age—\$0.25.

Electric signs—\$0.25 per square foot of surface measured on one side only.

Farmers or market gardeners supplying grocers or other traders without going to the markets—\$25.00.

For use of explosives under by-law No. 340—\$2.00.

Dog traders—\$25.00.

Manufacturers of non-alcoholic beverages \$25.00.

Manufacturers of biscuits, confectionery, preserves, etc—\$5.00.

Keepers of boarding houses for children—\$25.00.

Slot Machines—\$10.00 and \$20.00.

Selling wood on the wharves that has been sawn thereon—\$50.00.

Bicycles—\$2.00.

Kiosks for the sale of newspapers and periodicals—\$10.00 to \$50.00.

Chauffeurs—\$5.00.

Autobus for passengers and tourists up to—\$50.00.

Butcher's Stalls outside of the land used for public markets: \$50.00 for the first stall; for each stall over and above the first up to five inclusive, \$100.00; for each stall over and above five up to ten inclusive, \$200.00; for each stall over and above ten, \$300.00.

Grocers and chain stores grocery or more than one hardware store: for each establishment over and above the first up to the fifth inclusive, \$100.00; for each establishment over and above the fifth up to the tenth inclusive, \$200.00; for each establishment over and above the tenth, \$300.00.

Five and Ten Cents Stores.—More than one 5, 10 and 15 cents store (Bazar): for each of the first five establishments \$100.00; for each establishment over and above five up to the tenth inclusive, \$200.00; for each establishment over and above the tenth, \$300.00.

VEHICLES

Vehicles for Hire for the Conveyance of Passengers

For a two-wheeled cab or caleche, 1 horse, \$10.00.

For a four-wheeled carriage, 1 horse, \$10.00.

For a four-wheeled carriage, 2 horses, \$15.00.

For an omnibus or stage coach, 2 horses, \$15.00.

Hackmen's employees—\$2.50.

différente imposée en vertu du présent règlement ou de tout autre règlement.

Pour chaque véhicule à deux roues, un cheval—\$8.00.
Pour chaque véhicule à quatre roues, un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule à quatre roues, deux chevaux—\$15.00.

(Les taux ci-dessus comprennent le véhicule, le cheval, les numéros et les insignes).

VOITURES DE PROMENADE ET AUTRES VOITURES SPECIALES

Pour chaque voiture à quatre roues ou autre véhicule tiré par deux chevaux—\$27.00.

Pour chaque voiture tirée par un cheval—\$16.00.

Pour chaque boghei ou autre véhicule à quatre roues ou pour chaque véhicule à deux roues tirée par un cheval—\$12.00.

Pour chaque véhicule gardé pour fins de louage par les propriétaires d'écuries de louage—\$12.00.

(Les taux ci-dessus comprennent le cheval et le véhicule mais dans les cas où ce véhicule est loué avec un conducteur, la licence à payer sera celle d'une voiture de louage).

Pour chaque cheval additionnel de travail ou de louage—\$2.50.

Pour chaque cheval de selle et pour chaque cheval de promenade—\$6.00.

Véhicules non déjà imposés, chacun—\$12.00.

Véhicules tirés par trois chevaux ou plus—\$30.00.

Chaque véhicule employé pour transporter de la pierre de construction, brute ou taillée, dans la cité, d'une municipalité située en dehors d'un rayon de deux mille des limites de ladite cité—\$25.00.

Personnes employant des voitures à bras pour fins commerciales, chacune—\$5.00.

Voitures d'annonce—\$50.00.

Commerçants d'huile—

Pour chaque véhicule, 1 cheval \$50.00

Pour chaque véhicule, deux chevaux 75.00

Pour chaque véhicule, trois chevaux 100.00

Pour chaque véhicule, quatre chevaux 120.00

Véhicules employés par les marchands de bric-à-brac et de seconde main qui n'ont pas de magasins—\$25.00.

Chauffeurs d'automobiles de louage ou d'autotaxis—\$5.00.

Propriétaires d'automobiles de louage ou d'autotaxis, pour chaque automobile—\$15.00.

Rouliers publics avec automobiles, pour chaque véhicule en service—\$15.00.

Propriétaires de camions automobiles:—

Nulle personne ne se servira dans la cité d'un véhicule automobile dont le poids, ajouté à celui indiqué par sa capacité, forme un poids total qui excède les limites établis par la loi des véhicules automobiles de la province de Québec et les règlements passés en vertu de ladite loi, pour circuler dans un chemin public en dehors des cités et villes, sans avoir au préalable obtenu un permis (licence) de la Cité et sans avoir payé au directeur des finances de ladite Cité l'honoraire de licence mentionné au tableau qui suit:—

1. Pour tout camion à deux essieux seulement, dont l'un est moteur, avec roues simples:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 12,800

livres jusqu'à 14,000 livres. \$150.00

De 14,001 livres à 16,000 livres. 175.00

De 16,001 livres à 18,000 livres. 200.00

De 18,001 livres à 20,000 livres. 225.00

De plus de 20,000 livres. 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 16,000

livres jusqu'à 18,000 livres. 125.00

De 18,001 livres à 20,000 livres. 150.00

De plus de 20,000 livres. 175.00

2. Pour tout camion à deux essieux, dont l'essieu d'avant avec roues simples et l'essieu d'arrière avec roues jumelles; ou à trois essieux, dont deux essieux-moteurs à l'arrière avec roues simples; ou à deux essieux-moteurs simples à l'avant et à l'arrière avec roues simples; ou à deux essieux-moteurs simples, dont l'essieu d'avant avec roues simples et l'essieu d'arrière avec roues jumelles:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 16,000

livres jusqu'à 18,000 livres. 200.00

De 18,001 livres à 20,000 livres. 225.00

De plus de 20,000 livres. 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 20,000

livres \$175.00

3. Pour tout camion à trois essieux, dont deux essieux-moteurs jumelés à l'arrière munis de roues jumelles:

(a) s'il est pourvu, en tout ou en partie, de bandages pleins ou non-pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 19,200

livres jusqu'à 20,000 livres. 225.00

De plus de 20,000 livres. 250.00

(b) s'il est entièrement pourvu de bandages pneumatiques:

Du poids d'au-delà de 24,000

livres 175.00

Insignes, certificats ou plaques \$0.25

TARIFS DES FIACRES

VOITURES A UN (1) CHEVAL

A la course

Temps alloué—Quinze (15) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes . . . \$0.50

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes . . . 0.75

Temps alloué—Trente (30) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes . . . 0.75

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes . . . 1.00

Temps alloué—Quarante-cinq (45) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes . . . 1.00

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes . . . 1.25

A l'heure

Pour une (1) ou deux (2) personnes . . . 1.25

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes . . . 1.50

VOITURES A DEUX (2) CHEVAUX

A la course

Temps alloué—Quinze (15) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes . . . \$0.75

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes . . . 1.00

Temps alloué—Trente (30) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes . . . 1.00

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes . . . 1.25

Temps alloué—Quarante-cinq (45) minutes

Pour une (1) ou deux (2) personnes . . . 1.50

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes . . . 1.75

A l'heure

Pour une (1) ou deux (2) personnes . . . 1.75

Pour trois (3) ou quatre (4) personnes . . . 2.00

BAGGAGE

Pour chaque valise transportée dans toute telle voiture, \$0.50. Il ne devra être rien exigé pour les sacs de voyage, boîtes ou paquets que les voyageurs peuvent porter à la main.

a. Pour toute fraction d'heure, dans le cas d'une course dépassant une heure, il devra être payé une somme proportionnelle, basée sur les taux à l'heure ci-dessus mentionnés. Le tarif ci-dessus s'applique à toute course dans les limites de la cité, même lorsqu'il est nécessaire de traverser une municipalité adjacente pour atteindre la destination du voyageur.

b. Pour les courses entre minuit et 4 heures du matin, il sera ajouté 50% aux prix indiqués dans le tarif ci-dessus.

c. Le tarif ci-dessus s'applique aux courses en dehors des limites de la cité, pourvu que l'engagement soit fait en dedans desdites limites.

d. Il ne devra être rien exigé pour les enfants adoussés de cinq (5) ans portés sur les genoux de leurs parents ou de leurs gardiens, ces enfants ne devant pas être considérés comme étant compris dans le mot "personne", tel qu'employé dans le tarif ci-dessus.

e. Le mot "course", partout où il se rencontre dans le tarif susdit, sera censé admettre les arrêts dans la limite du temps fixé pour la course.

TARIF DES AUTOMOBILES

Les conducteurs d'autotaxis devront exiger pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité, les prix suivants et ne pourront en exiger ni accepter d'aut s, savoir:—

(a) Charge initiale \$0.20

Pour chaque cinquième de mille par-

coursu 0.05

(b) Le temps passé à attendre sera payé à

raison de \$0.05 par 1½ minutes et com-

prendra: (Tel qu'amendé par ordonnance

de la Commission des Services Publics de

Québec, en date du 14 décembre 1934).

(1°) La période d'attente à l'endroit où

l'autotaxi aura été appelé pour com-

mencer la course, déduction faite des

cinq (5) premières minutes;

(2°) Le temps perdu par suite de retards

inévitables aux traverses de rues et aux

ponts;

(3°) Le temps pendant lequel l'autotaxi

aura été en arrêt, d'après les instruc-

tions du voyageur.

(c) Il ne devra être rien exigé:

(1°) Pour le temps perdu par suite de fon-

ctionnement défectueux de l'autotaxi ou

de l'incompétence de son conducteur;

(2°) Pour le temps perdu par suite de

l'arrivée prématurée de l'autotaxi en

réponse à un appel.

(d) Le chauffeur devra transporter le voyageur

à sa destination par la route la plus directe

(e) Pour les fins des articles 142, 143 et 144, les

municipalités qui sont ou qui pourront à

l'avenir être sous la juridiction de la Com-

mission Métropolitaine de Montréal se-

ront considérées comme faisant partie de

la cité de Montréal.

(f) Il ne sera rien exigé pour le bagage porté

à la main. Il sera facultatif pour le con-

ducteur de véhicule de transporter une

valise pourvu qu'on lui donne de l'aide au

besoin et il pourra exiger une somme

n'excédant pas \$0.50 pour le transport de

telle valise. Dans aucun cas, une valise

ne devra être transportée en dehors de la

carrosserie de l'autotaxi lorsqu'une partie

quelconque de telle valise dépassera de plus de dix (10) pouces la ligne du marchepied ou masquera la plaque de la licence provinciale.

(g) Lorsqu'un autotaxi sera loué à l'heure, le conducteur de tel autotaxi pourra suspendre, du consentement du voyageur, l'emploi du taximètre et l'autotaxi tombera temporairement sous les dispositions du présent règlement relatives au tarif des automobiles de change.

(h) Les prix exigibles pour les courses en dehors des limites de la cité pourront être fixés par arrangement préalable entre le voyageur et la personne ou la compagnie ou l'association à laquelle appartiendra l'autotaxi.

Les conducteurs d'automobiles de louage ne pourront exiger ni accepter, pour des courses d'un endroit à un autre dans les limites de la cité, d'autres prix que les suivants: (Tel qu'amendé par ordonnance de la Commission des Services Publics de Québec en date du 14 décembre 1934).

(a) Pour une course d'une heure ou moins, \$2.50

(b) Lorsqu'une course durera plus d'une heure

il sera payé pour chaque quart d'heure

additionnel une somme proportionnelle

basée sur le prix ci-dessus. Le temps

passé à attendre sera payé au même taux

que celui exigible lorsque la voiture est en

mouvement.

(c) Les prix à l'heure s'appliquent aussi à

toute course en dehors des limites de la cité,

pourvu que l'engagement soit fait dans

telles limites et que la course ne s'étende

pas au-delà des limites des municipalités

qui sont ou qui pourront à l'avenir être

sous la juridiction de la Commission

Métropolitaine de Montréal.

(d) La disposition contenue dans le paragraphe

(f) de l'article 142 du présent règlement

concernant les bagages s'applique égale-

ment aux automobiles de louage.

TARIF DE LA TAXE DE L'EAU

Maisons d'habitation, magasins, échoppes, bureaux etc., suivant la valeur locative, 7½ pour cent; églises 7½ pour cent de la valeur locative basée sur quatre pour cent de l'évaluation; restaurants, au taux uniforme de 12 pour cent sur la valeur locative annuelle, excepté que si le loyer est de \$1,000.00 et plus et s'il y a vingt chambres garnies, l'eau sera chargée au compteur et au même taux que les distilleries, les brasseries etc.; cheveau \$2.00

chacun; vaches \$1.00 chacune; stales d'écuries, écuries de louage, commerçants de chevaux, tavernes etc., paieront \$1.50 pour chaque stalle occupée ou non; bains publics ou bains pour lesquels une charge est faite, \$6.00 par baignoire; engins à vapeur \$6.00 par c.v. ou \$1.15 par mille pieds cubes au compteur; matériaux de construction \$0.06 par mille briques, 0.03 par pied cube de maçonnerie et \$3.00 par mille verges cubes d'enduits; fontaines \$2.00 par mille pieds cubes au compteur, boyaux à main pour fin d'arrosage \$2.50; \$2.00 par 50 pieds de front ou fraction de ce chiffre; taux au compteur pour les distilleries, les brasseries, les hôtels, les tavernes, les chemins de fer, les buanderies, les collèges, les séminaires, les académies, les maisons d'industrie, les écoles de réforme, les pensionnats, les couvents, les salles, les teintureries, les studios photographiques et tous les établissements manufacturiers en général, \$1.15 par mille pieds cubes; mais le compte trimestriel au compteur ne doit pas être moindre que 1.875 pour cent de la valeur locative annuelle du local; si, pour une raison quelconque, de l'avis du comité exécutif, l'eau ne peut être fournie au compteur, 7½ pour cent de la valeur locative annuelle; loyer des compteurs par année; ¼ pouce \$2.00; ½ pouce \$2.00; ¾ pouce, \$3.00; 1 pouce, \$4.00; 1½ pouce, \$8.00; 2 pouces, \$12.00; 3 pouces, \$25.00; 4 pouces, \$40.00; 6 pouces, \$75.00; 8 pouces, \$100.00.

Hôpitaux publics ayant un minimum de 100 lits permanents, à l'usage gratuit des patients, paient chacun annuellement pour l'eau un taux uniforme de \$25.00.

Dates des paiements.—La taxe d'eau est due et payable le premier septembre chaque année et, jusqu'à cette date, une remise de 3 pour cent est allouée. Toutes les charges pour fourniture spécifique ou pour service fractionnel pendant l'année sont payables d'avance avant l'ouverture de l'eau. Charge des compteurs.—L'eau fournie au compteur est payable trimestriellement.

Arrêt de l'eau.—La fourniture de l'eau est arrêtée si elle n'est pas payée lorsqu'elle est due.

Une pénalité d'intérêt au taux de 6 pour cent par année pour les 60 premiers jours et de 7 pour cent par la suite est payable sur tous les comptes de taxes, y compris la taxe d'eau.

PARCS PUBLICS DE LA CITE

Bureau:—3819 Avenue Calixa-Lavallée

E. Bernadet, surintendant des parcs; L. Asselin, surveillant des récréations; A. Fleury, contremaître de l'atelier et des serres du parc Baldwin; A. Garand, forestier en chef, service des arbres; A. Demey, contremaître de division; F. Dion, contremaître de division; R. Ducharme, secrétaire.

CARTAGE VEHICLES

Include all vehicles used for carrying materials, parcels, goods, provisions or articles whatsoever, as well as hearses, with the exception of vehicle liable to a different license fee, imposed in virtue of the present or any other by-law.

For every two-wheeled vehicle, 1 horse \$8.00.
For every four-wheeled vehicle, 1 horse, \$12.00.
For every four-wheeled vehicle, 2 horses \$15.00.

(The above rates cover the vehicle, horse, numbers and badges).

PLEASURE AND OTHER VEHICLES OF A SPECIAL KIND

For every four-wheeled carriage or other vehicle drawn by 2 horses—\$27.00.
For every carriage drawn by 1 horse—\$16.00.

For every buggy or other four-wheeled vehicle and for every two-wheeled vehicle drawn by 1 horse—\$12.00.

For every vehicle kept for hire by livery stable keepers—\$12.00.

(The above rates cover both the horse and vehicle, but in cases where such vehicle is hired with a driver, the license to be paid shall be that of a hackney carriage)

For each spare working or hire horse—\$2.50.

For each saddle horse, and for each spare pleasure horse—\$6.00.

Vehicles not already taxed, each—\$12.00.
Vehicles drawn by three or more horses—\$30.00.

Each vehicle used to bring building stone, rough or cut, into the city from a municipality situated outside a radius of two miles from the limits of the said city—\$25.

Persons using hand carts for commercial purposes, each—\$5.00.

Advertising waggons—\$50.00.

Coal oil traders:

For each vehicle, 1 horse \$ 50.00
For each vehicle, 2 horses 75.00
For each vehicle, 3 horses 100.00
For each vehicle, 4 horses 120.00

Vehicles used by junk and second-hand traders not keeping stores—\$25.00.

Chauffeur of automobile for hire or taxi-cab—\$5.00.

Owners of automobiles for hire or taxi-cab, each automobile—\$15.00.

Common carrier with motor vehicle, each vehicle in use—\$15.00

Owners of motor vehicles (trucks):—

No person shall use in the City any motor vehicle the weight whereof, added to that indicated by its capacity, forms a total weight which exceeds the limits established by the Motor Vehicle Act of the Province of Quebec and the regulations passed thereunder, to circulate on a public highway, outside of cities and towns, without having previously obtained a license from the City and without having paid to the Director of Finance of the said City the license fee mentioned in the following schedule:

1. For every truck with two axles only, one of which is a driving axle, and with single wheels:

(a) If it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:
Of a weight over 12,800 lbs. to 14,000 lbs. \$150.00
From 14,001 to 16,000 lbs. 175.00
From 16,001 to 18,000 lbs. 200.00
From 18,001 to 20,000 lbs. 225.00
Over 20,000 lbs. 250.00

(b) If it is entirely equipped with pneumatic tires:
Of a weight over 16,000 lbs. to 18,000 lbs. \$125.00
From 18,001 to 20,000 lbs. 150.00
Over 20,000 lbs. 175.00

2. For every truck with two axles, the front axle with single wheels and the rear axle with twin wheels; or with three axles, two of them being driving-axles in the rear with single wheels; or with two single driving-axles, front and rear, with single wheels; or with two single driving-axles, the front axle with single wheels and the rear axle with twin wheels:

(a) If it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:
Of a weight over 16,000 lbs. to 18,000 lbs. \$200.00
From 18,001 to 20,000 lbs. 225.00
Over 20,000 lbs. 250.00

(b) If it is entirely equipped with pneumatic tires:
Of a weight over 20,000 lbs. \$175.00

3. For every truck with three axles, two of which are twin driving axles at the rear with twin wheels:

(a) If it is wholly or partly equipped with solid or non-pneumatic tires:
Of a weight over 16,200 lbs. to 20,000 lbs. \$225.00
Over 20,000 lbs. 250.00

(b) If it is entirely equipped with pneumatic tires:
Of a weight over 24,000 lbs. \$175.00

Badges, certificates or plates. \$0.25

CAB TARIFF.

**ONE HORSE VEHICLES.
By the Drive.**

Time allowed—Fifteen Minutes.
For 1 or 2 persons 50 cents.
For 3 or 4 persons 75 cents

Time allowed—Thirty Minutes.
For 1 or 2 persons 75 cents.
For 3 or 4 persons \$1.00

Time allowed—Three-quarters of an hour.
For 1 or 2 persons \$1.00
For 3 or 4 persons 1.25

By the Hour.
For 1 or 2 persons \$1.25
For 3 or 4 persons 1.50

**TWO HORSE VEHICLES.
By the Drive.**

Time allowed—Fifteen Minutes.
For 1 or 2 persons 75 cents.
For 3 or 4 persons \$1.00

Time allowed—Thirty Minutes.
For 1 or 2 persons \$1.00
For 3 or 4 persons 1.25

Time Allowed—Three-quarters of an hour.
For 1 or 2 persons \$1.50
For 3 or 4 persons 1.75

By the Hour.
For 1 or 2 persons \$1.75
For 3 or 4 persons 2.00

BAGGAGE.

For each trunk carried in any such vehicle, 50 cents. No charge shall be made for traveling bags, valises, boxes or parcels which passengers can carry by the hand.

a. Fractions of hours for any drive exceeding one hour shall be charged at *pro rata* hour rates as above established. The above tariff shall apply to every drive within the limits of the City of Montreal, even in the event of it being necessary to go through an adjoining municipality to reach the destination of the passenger.

b. For drives between midnight and four o'clock in the morning, fifty p.c. shall be added to the tariff rates above established.

c. The tariff by time shall apply to all drives extending beyond the city limits, provided the engagement be made within the limits.

d. Children under 5 years of age and sitting on their parents' or guardians' laps will be admitted free of charge and shall not be held as being included in the word "persons" in the said tariff.

e. The word "drive" wherever it occurs in the said tariff shall be held to admit stoppages within the time fixed for said drives.

AUTOMOBILE TARIFF

Drivers of taxi-cabs shall demand, for any drive from point to point within the City limits, the following prices and shall not demand or accept any others, namely:

(a) Initial charge \$0.20
For each fifth of mile drivin. 0.05

(b) Waiting time shall be paid for at the rate of \$0.05 per 1½ minutes and shall include: (As amended by Order of the Quebec Public Service Commission, under date of 14th December 1934)

(1) The time during which the taxi-cab is not in motion, beginning five (5) minutes after its arrival at the place at which it has called;

(2) The time consumed by unavoidable delay at street crossings or bridges;

(3) The time consumed while standing, at the direction of the passenger.

(c) No charge shall be made:

(1) For the time lost through defects or inefficiency of the taxi-cab or incompetency of its operator;

(2) For the time consumed by the premature arrival of the taxi-cab in response to a call.

(d) The chauffeur shall convey the passenger to his destination by the most direct route.

(e) Municipalities which are or might hereafter be under the jurisdiction of the Metropolitan Commission of Montreal shall be considered as forming part of the City of Montreal.

(f) Hand baggage shall be carried free of charge. The carriage of a trunk shall be optional with the person in charge of the vehicle, provided assistance be given to him when necessary, and he may charge a sum not exceeding \$0.50 for the carrying of such trunk. In no case shall a trunk be carried outside of the body of the taxi-cab if any part of such trunk projects more than ten (10) inches beyond the line of the running board or if it obstructs a clear vision of the provincial license plate.

(g) When a taxi-cab is hired by the hour, the driver thereof may suspend, with the consent of the passenger, the use of the taximeter and the taxi-cab shall then come temporarily under the provisions of the present by-law concerning charges for automobiles for hire.

(b) Rates for trips outside of the City limits may be fixed by previous arrangement between the passenger and the person, or the company or association owning the said taxi-cab.

Drivers of automobiles for hire shall not demand nor accept, for any drive from point to point within the City limits, other rates than those hereunder specified: (As amended by Order of the Quebec Public Service Commission, under date of 14th December 1934).

(a) For a trip of one hour or less. . . . \$2.50

(b) When the trip lasts more than one hour, a charge based on the above price shall be made *pro rata* for every additional quarter of an hour. Waiting time shall be paid for at the same rate as is charged when the vehicle is in motion.

(c) The rates per hour shall also apply to any drive outside of the City limits provided the engagement be made within such limits and provided such drive do not extend beyond the limits of the municipalities which are or might hereafter be under the jurisdiction of the Metropolitan Commission of Montreal.

(d) The provisions of paragraph (f) of article 142 of this by-law governing baggage shall likewise apply to automobiles for hire.

TARIFF OF WATER RATES.

Dwelling-houses, stores, shops, offices, &c., on the assessed rental, 7½ per cent.; churches 7½ per cent. on rental based on 4 per cent. on their assessed value; restaurants, at uniform rate of 12 per cent. on assessed yearly rental, provided that when the rent is \$1000 and over and at least twenty furnished rooms exist, water shall be charged by meter and paid for at the same rate as distilleries, breweries, &c.; horses, \$2 each; cows, \$1 each; horse stalls, livery stable keepers, horse dealers, tavern keepers, &c., shall pay \$1.50 for each stall whether occupied or unoccupied; public baths or baths for the use of which a charge is made, \$6 each tub; steam engines \$6 per horse-power or \$1.15 per 1000 cubic feet by meter; building materials, 6 cts. per 1000 bricks; 3 cts. per cubic yard of masonry and \$3 per 1,000 yards plastering; fountains, \$2 for every 1000 cubic feet, supplied by meter; hand hose, for sprinkling purposes, \$2.50; \$2.00 for each 50 feet of frontage or fraction thereof; meter rates for distilleries, breweries, hotels, taverns, railways, laundries, colleges, seminaries, academies, houses of industry, reformatories, boarding schools, nunneries, asylums, dye houses, photographic studios and all manufacturing establishments generally, \$1.15 per 1000 cubic feet; but the quarterly bill by meter must not be less than 1.875 p.c. of the assessed rental value of premises supplied; if, for any reason whatsoever in the opinion of the Board of Commissioners, water cannot be supplied by meter 7½ per cent. on yearly rental; meter rent by annum: ½ inch, \$2.00; ¾ inch, \$2.00; 1 inch, \$4.00; 1½ inch, \$8.00; 2 inch, \$12; 3 inch, \$25.00; 4 inch, \$40.00; 6 inch, \$75.00; 8 inch \$100.00.

Public hospitals having a minimum of 100 permanent beds, kept gratuitously for patients, shall pay each annually, for their water supply a uniform rate of twenty-five dollars (\$25).

Dates of payment.—The water rates are due and payable on the 1st day of September, in each year, up to which date there will be allowed a discount of 8 p.c. All charges for specific supplies, or for fractional part of the year shall be payable in advance, before the water is turned on. Meter rates—Water supplied by meter is payable quarterly.

Stopping supply.—The water supply will be cut off if not paid when due.

Penalty interest at the rate of 6 per cent. per annum for the first 60 days, and 7 per cent. thereafter, is payable on all overdue taxes and water rates.

CITY PUBLIC PARKS.

Office: 3819 Calixa-Lavallee av.
E. Bernadet, supt. of parks; L. Asselin, supervisor of Recreations; A. Fleury, foreman of Shop and Greenhouses at Baldwin Park; A. Garand, Chief Forester Tree Service; A. Demey, division foreman; F. Dion, division foreman; R. Ducharme, secretary.

BAR OF MONTREAL.

Pierre Beullac, K.C., batonnier; Bernard Bourdon, K.C., syndic; A. W. P. Buchanan, K.C., treasurer; Henri Monty, secretary.
Council.—Rodolphe DeSerres, K.C.; W. A. Merrill, K.C.; S. G. Dixon, K.C.; C. E. Guerin, K.C.; Philippe Monette, K.C.; Lucien Beauregard, K.C.; Rodolphe Bernard, Guy Guibault, Gerald Almond.
Advocates' Library.—Marechal Nantel, K.C., librarian; C. A. Perrault, assistant librarian; Armand Marin, asst. librarian.

BARREAU DE MONTREAL

Pierre Beullac, C.R., bâtonnier; Bernard Bourdon, C.R., syndic; A. W. P. Buchanan, C.R., trésorier; Henri Monty, secrétaire.

Conseil.—Rodolphe DesSorris, C.R.; W. A. Merrill, C.R.; S. G. Dixon, C.R.; C. E. Guérin, C.R.; Philippe Monette, C.R.; Lucien Beauregard, C.R.; Rodolphe Bernard, Guy Gullbault, Gerald Almond.

Bibliothèque du barreau.—Maréchal Nantel, C.R., bibliothécaire; C. A. Perrault, assistant bibliothécaire; Armand Marin, assistant bibliothécaire.

COURS DE JUSTICE

COUR SUPREME DU CANADA

La Cour Suprême, agissant comme Cour d'Appel, constituée par statut du Dominion (Statuts Révisés du Canada, 1927, chapitre 35), est composée d'un juge en chef et de six juges puisnés, et a juridiction d'appel civil et criminel dans et par tout le Dominion du Canada. Les juges résident à Ottawa, où la Cour Suprême tient annuellement trois sessions, la première commençant le premier mardi de février, la deuxième le quatrième mardi d'avril et la troisième le premier mardi d'octobre.

COUR DU BANC DU ROI

Cour d'Appel

Hon. Sir Mathias Teller, juge en chef de la Province de Québec; Hon. C. E. Dorion, Hon. A. J. Bernier, Hon. A. Rivard, Hon. S. Letourneau, Hon. Alex Rives-Hall, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Galipeault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, juges; Poulliot & Laporte, greffiers des appels pour la Province de Québec; Clovis Laporte, C.R., greffier en chef pour Montréal; Louis Marchand, sous greffier des appels; Hector Charland, sous greffier des appels; Maximilien Mercier, sous greffier des appels; Joseph Jérôme, sous greffier des appels; C. E. G. Lesage, A. P. Beauchemin et Lorenzo Jerome, commis.

COUR DE L'ECHIQUIER DU CANADA

La cour de l'échiquier, constituée en vertu du statut du Dominion 50-52 vict., chapitre 16, est présidée par un juge et à première juridiction exclusive sur toutes les réclamations, poursuites ou actions contre la Couronne. Elle a juridiction concurrente en ce qui concerne les causes touchant le revenu et la mise en vigueur des pénalités; dans les causes concernant les brevets d'invention, les marques de commerce, la réserve des droits et les dessins industriels et les brevets des terres; les causes contre les officiers de la Couronne pour toute chose faite ou omise par tels officiers, et toutes actions ou poursuites dans lesquelles la Couronne est la plaignante ou la demanderesse et se rapportant aux dettes des chemins de fer en vertu de 3 Edouard VII, chapitre 21. La juridiction de l'Amirauté appartient à la cour de l'échiquier du Canada en vertu de 53-54 Vict. (Impérial), chapitre 27, et 54-55 Vict. (Canadien), chapitre 29. La cour de l'échiquier est aussi une cour impériale de prise en temps de guerre.

La cour siège à Ottawa tous les lundis à 11 heures a.m., excepté pendant les vacances ou pendant l'absence du juge, pour entendre les motions, les réponses etc. et pour juger les causes aux endroits et aux heures qui sont fixés par le juge par ordonnance générale ou spéciale.

COUR DE L'AMIRAUDE.—District de l'Amirauté de Québec (pour la province de Québec). Entend les causes aux heures et endroits fixés par le juge dans les cités de Québec et de Montréal.

Juge de l'Amirauté.—Hon. Juge Philippe Demers.

Sous-registraire.—Oscar Bélanger, Montréal.

Maréchal temporaire.—Arch. S. Wilson

COUR DE CIRCUIT

pour le District de Montréal

Hon. J. B. Archambault, juge en chef; Hon. R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbray et Hon. J. G. Magnan, juges; J. A. N. Fruneau, C.R., greffier en chef; J. A. H. Rivest, assistant; F. P. Dussault, comptable; Darius Robitaille, sous-greffier pour le département de la naturalisation.

COUR SUPERIEURE

District judiciaire de Montréal

Hon. Robert Alfred Ernest Greenfields, juge en chef; Hon. Philippe Demers, juge puisné; Hon. Charles Albert Duclos, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Edouard Fabre Survever, Hon. Philémon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm William McDougall, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Joseph Alexandre Gullbault, Hon. A. Chase Casgrain, Hon. Alfred Duranleau, Hon. Théodule Rhéaume et Hon. Wilfrid Lazure juges puisnés.

Bureau du protonotaire.—Hon. Jules Allard, protonotaire; J. B. Carbonneau, député-protonotaire en chef suppléant.

Protonotaires adjoints.—Chs. A. Merrill, T. Dopatie, J. A. Archambault, T. Dérôme, L. A. Dansereau, J. E. Bédard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauvé, Jos. Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valliquette, A. E. Grandbois, J. B. Carbonneau, E. Z. Massicotte, H. Beauregard, Rodolphe Bélisle, J. A. M. Gadoury, Albert Giroux, Ad. Laberge, J. H. A. Prud'homme, Aimé Lozeau, Ovide Mercure, H. W. Brodeur, Roméo Poirier, J. O. Massé, J. J. Lefebvre, Augusto Quesnel, Lionel Leveillé, Henri Bourdon, Léandre Plante, Adéodat Chauré, Joseph Laurent, Raynald, Viateur Farley, Pierre Lalime, William Athanase Baker, J. H. Peplin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier et Raoul Crevier.

Comptable.—J. E. Bédard, contrôleur et comptable du service des dépôts judiciaires; A. W. Giroux, comptable; Roger Bédard, assistant comptable; Gérard Parent, commis.

Département des mandats.—A. Grimard, A. Viger, Omer Hardy.

Greffiers d'audience.—J. A. Archambault, maître des rôles; Henri Bourdon, cour de pratique; H. W. Brodeur, asst. greffier d'audience de la cour de pratique; H. Beauregard, procès par jury; Auguste Quesnel, cour de banqueroute; J. A. Archambault, ventes par licitation; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gadoury, Magdeleine Mercier, Ovide Mercure, Adéodat Chauré, Joseph Laurent, Raynald, J. H. Peplin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Laberge, Rodolphe Bélisle et Raoul Crevier.

Procès par jury (matière civile) et jugements de distribution.—Maurice Parent.

Département des jugements.—C. H. Lavallée, commis en chef; J. O. Massé, Lionel Leveillé, Léandre Plante, Roméo Poirier et Viateur Farley, assistants; H. Beauregard et M. Parent, distribution des jugements.

Greffier d'appel, bureau du protonotaire: C. E. Sauvé.

Officier de taxation.—J. M. G. Lamoureux. Division des faillites.—Hon. Jules Allard, receveur officiel; Adéodat Leduc, Richard Beaudry, registraires; Auguste Quesnel et Oscar Leclerc, sous-registraires; Arthur Desmarais et Louis Deschênes, commis.

Division des tutelles.—William Athanase Baker, chef; A. E. Grandbois et J. A. Valliquette, assistants.

Division de l'état civil et des archives.—E. Z. Massicotte, chef; J. J. Lefebvre, P. Lalime, H. A. Prud'homme, S. Lemieux, C. E. Pariseau, J. N. Poirier, R. St. Germain G. Brissette et J. M. Lazure assistants.

Enregistrement des jugements.—A. Chauré. Enregistrement des sociétés.—Eugène Bellay, chef; J. M. Marion et Paul Pelletier, assistants.

Département des dossiers.—Raymond Achin, commis; J. Théberge, assistant, S. Martel, J. D. Blais, L. St. Pierre, H. McKenzie, Léonard Larin.

TERMES

Montréal.—Tous les mois, excepté en juillet et en août.

Distributeurs des timbres de loi.—J. E. Bédard, chef; P. Dubuc, C. A. Piché, Léopold Chauvin et Remi Lévesque, assistants.

DISTRICT JUDICIAIRE DE QUEBEC

Hon. A. Sevigny, juge en chef suppléant; Hon. G. F. Gibson, Hon. P. Bouffard, Hon. Noël Belleau, Hon. Roméo Langlais, Hon. C. A. Stein, Hon. E. Gelly, Hon. W. Laliberté, Hon. J. A. Prévost et Hon. Lucien Cannon, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE SHERBROOKE

Hon. Hector Verret et Hon. C. D. White, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE TROIS-RIVIERES

Hon. H. A. Fortier et Hon. Aimé Marchand, juges puisnés.

COUR DU RECORDER

Les recorders qui siègent dans cette cour sont nommés par le Gouvernement de Québec. Les recorders actuels sont J. A. Thouin, recorder en chef; G. H. Sempé, C.R.; Aimé LeBlanc et Léonce Plante, C.R.; L. P. Mercure, avocat en charge de la Cour; A. Lamer, A. Pagé, J. A. Bayard et L. A. Lapointe, greffiers; Geo. Ripel, chef du personnel du bureau et sous-greffier.

COUR DE L'AMIRAUDE

Bureau: Palais de Justice, Montréal
Bureau du registraire, bureau du shérif.
Hon. Juge Philippe Demers, juge; Oscar Belanger, sous-registraire de district.

BUREAU D'ENREGISTREMENT

450 rue St-Vincent

G. A. Terrault, N.P., registraire; L. E. LaRue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, registraires adjoints; A. Martineau, secrétaire et comptable.

COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Juges.—Gustave Perrault, juge en chef; Amédée Monet, F. T. Enright, Gustave Marin Jules Desmarais, Maurice Tetreau.

Greffier de la Couronne.—..... sous-greffiers de la Couronne, Jules Godin, A. M. Hurteau et M. Chamberland.

Procureurs de la Couronne.—Yvan Sabourin, John Crankshaw, Oscar Gagnon, Jacques Fournier, J. Olier Renaud, Antonio Allard.

Greffier de la paix.—Paul Monty.

Sous-greffiers de la paix.—W. Denis, R. Bissonnette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Nool, T. Jette, R. Massé.

SHERIFS DE LA PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	J. Ulric Dumont
Arthabaska.....	Arthabaska.....	M. Maheux
Beauce.....	St. Joseph.....	X. Beaudoin
Beauharnois.....	Valleyfield.....	J. B. de Repentigny
Bedford.....	Sweetsburg.....	Hon. W. F. Kay
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Reno Déglise
Gaspé.....	Perce.....	Jas. T. Tuzo
Gaspé — Amherst — I. de la Madeline.....	Haute-Aubert.....	Octave Briand
Gaspé.....	Bonaventure, New Carlisle.....	E. W. Sheppard
Hull.....	Hull.....	I. St. Pierre
Iberville.....	St. Jean.....	A. Forget
Joliette.....	Joliette.....	Jos. Sylvestre
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	J. W. Morel
Montcalm.....	Mont-Laurier.....	Lafontaine & Boudreault
Montmagny.....	Montmagny.....	G. E. Fournier
Montréal.....	Montréal.....	Paul Lamarche
Nicolet.....	Nicolet.....	Raoul Dubuc
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	Charles Belec
Québec.....	Québec.....	Hon. L. Lapierre
Richelieu.....	Sorel.....	Rosaire Paquin
Rimouski.....	Rimouski.....	C. D'Anjou
Roberval.....	Roberval.....	G. Lévesque
Saguenay.....	La Malbaie.....	Boris Maltais
St. Francois.....	Sherbrooke.....	J. P. C. Lemieux
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	Octave Auclan
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	Edouard Scully
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	L. P. Mercier
Ville Marie.....	Ville Marie.....	Jules Dumont

GREFFIERS DE LA COURONNE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	Albert Grenier
Arthabaska.....	Arthabaska.....	Marceau & Piché
Beauce.....	St. Joseph.....	Vézina & Ferron
Beauharnois.....	Valleyfield.....	Ostiguy & Lapointe
Bedford.....	Sweetsburg.....	T. Biron
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Percy Martin
Gaspé No. 1.....	Perce.....	A. B. Garneau
Gaspé No. 2.....	Bonaventure, New Carlisle.....	T. Blanchet
Hull.....	Hull.....	Kearney & Beauparlant
Iberville.....	St. Jean.....	A. E. L'Écuyer
Joliette.....	Joliette.....	Allard & Rivest
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	L. J. Dugal
Montcalm.....	Mont-Laurier.....	Lafontaine & Boudreault
Montmagny.....	Montmagny.....	W. Nicol
Montréal.....	Montréal.....
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	A. Martineau
Québec.....	Québec.....	Alp. Poullot
Richelieu.....	Sorel.....	Cousineau & Dauphinais
Rimouski.....	Rimouski.....	G. Belzile
Roberval.....	Roberval.....	R. Boissonneault
Saguenay.....	La Malbaie.....	L. P. Dufour
St. Francois.....	Sherbrooke.....	G. Gauthier
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	A. Délage
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	Leopold Nantel
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	Chs. E. Vi-gneault

PROTONOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTONOTAIRE
Abitibi.....	Amos.....	A. Grenier
Arthabaska.....	Arthabaska.....	Marceau & Piché
Beauce.....	St. Joseph.....	Vézina & Ferron
Beauharnois.....	Valleyfield.....	S. A. Brodeur
Bedford.....	Sweetsburg.....	T. Biron
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	J. Dandurand
Gaspé — Perce.....	Perce.....	A. Garneau
Gaspé — Bonaventure.....	New Carlisle.....	T. A. Blanchet
Hull.....	Hull.....	Kearney & Beauparlant
Iberville.....	St. Jean.....	A. E. L'Écuyer
Joliette.....	Joliette.....	Allard & Rivest
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	L. J. Dugal
Montcalm.....	Mont-Laurier.....	Lafontaine & Boudreault
Montmagny.....	Montmagny.....	Aurélien Bernatchez
Montréal.....	Montréal.....	Hon. J. Allard
Nicolet.....	Nicolet.....	Courchesne & Denis

COURTS OF JUSTICE.

SUPREME COURT OF CANADA.

The Supreme Court, as a Court of Appeal, constituted by Dominion Statute (Revised Statutes of Canada, 1927, chap. 35), is composed of a chief justice and six puisne judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction within and throughout the Dominion of Canada. The judges reside at Ottawa, where the Supreme Court holds annually three sessions, the first beginning on the first Tuesday in February, the second on the fourth Tuesday in April and the third on the first Tuesday in October.

COURT OF KING'S BENCH.

Appeal Side.

Hon. Sir Mathias Teller, Chief Justice of the Province of Quebec; Hon. C. E. Dorion, Hon. A. J. Bernier, Hon. A. Rivard, Hon. S. Letourneau, Hon. Alex. Rives-Hall, Hon. W. L. Bond, Hon. A. Gallipeault, Hon. P. St. Germain, Hon. Charles Joseph Walsh, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, judges; Pouliot & Laporte, clerks of appeals for the Province of Quebec; Clovis Laporte, K.C., head clerk for Montreal; Louis Marchand, deputy clerk of appeals; Hector Charland, deputy clerk of appeals; Maximilien Mercier, deputy clerk of appeals; Joseph Jerome deputy-clerk of appeals; C. E. G. Lesage, A. P. Beauchemin, and Lorenzo Jerome, clerks.

EXCHEQUER COURT OF CANADA.

The Exchequer Court, constituted under a Dominion Statute, 50-52 Vict., chap. 16, is presided over by one judge, and has original exclusive jurisdiction in all claims, suits or actions against the Crown. It has concurrent jurisdiction in relation to revenue cases and the enforcement of penalties; in cases respecting patents of invention, trade-marks, copyright and industrial designs and in respect to land patents; cases against Crown officers for anything done or omitted to be done as such officer, and all actions or suits in which the Crown is plaintiff or petitioner and in respect of Railway debts under 3 Ed. VII., ch. 21. Admiralty jurisdiction is vested in the Exchequer Court of Canada, under 53-54 Vic. (Imperial), ch. 27, and 54-56 Vic. (Canadian), ch. 29. The Exchequer Court is also an Imperial Prize Court in time of war.

The Court sits at Ottawa every Monday at 11 a.m., except during vacation or the absence of the judge, for hearing motions, demurrers, etc., and for the trial of causes at such places and times as are fixed by the judge, by general or special orders.

ADMIRALTY SIDE.—Quebec Admiralty District (for the Province of Quebec). Sits for the trial of cases at such times and places as are fixed by the judge in the cities of Quebec and Montreal.

Judge in admiralty—Hon. Justice Philippe Demers.
Deputy Registrar—Oscar Belanger, Montreal.

Acting Marshal—Arch. S. Wilson.

CIRCUIT COURT

for the District of Montreal.

Hon. J. B. Archambault, chief justice; Hon. Justice R. T. Stackhouse, Hon. J. E. C. Bumbray and Hon. J. G. Magnan, judges; J. A. N. Pruneau, K.C., chief clerk; J. A. H. Rivest, assistant; F. P. Dussault, acct.; Darius Robitaille, deputy-clerk for naturalization department.

SUPERIOR COURT.

Judicial District of Montreal.

Hon. Robert Alfred Ernest Greenshields, chief justice; Hon. Philippe Demers, senior judge; Hon. Charles Albert Duclos, Hon. Louis Joseph Maurice Loranger, Hon. Edouard Fabre Surveyer, Hon. Philemon Cousineau, Hon. Joseph Demers, Hon. Arthur Trahan, Hon. Louis Boyer, Hon. Jean J. Denis, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Francis Joseph Curran, Hon. Errol Malcolm William MacDougall, Hon. Gordon MacKinnon, Hon. Alfred Forest, Hon. Joseph Alexandre Guilbault, Hon. A. Chase Casgrain, Hon. Alfred Duranleau, Hon. Theodule Rheume and Hon. Wilfrid Lazure, puisne judges.

Prothonotary's Office.—Hon. Jules Allard, prothonotary; J. B. Carboneau, acting chief deputy prothonotary.

Deputy-Prothonotaries.—Chs. A. Merrill, T. Depatie, J. A. Archambault, T. Derome, L. A. Dansereau, J. E. Bedard, J. M. Latour, A. G. Prud'homme, C. E. Sauve, Jos. Duhamel, Y. Dorval, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. A. Valliquette, A. E. Grandbols, J. B. Carboneau, E. Z. Massicotte, H. Beauregard, Rodolphe Bellisle, J. A. M. Gaudry, Albert Giroux, Ad. Laberge, J. H. A. Prud'homme, Alme Lozeau, Ovide Mercure, H. W. Brodeur, Romeo Poirier, J. O. Masse,

J. J. Lefebvre, Auguste Quesnel, Lionel Leveille, Henri Bourdon, Leandre Plante, Adeodat Chaurat, Joseph Laurent Raynaud, Viateur Farley, Romeo Migneron, Pierre Lablme, William Athanase Baker, J. H. Peplin, Oscar Leclerc, Omer Hardy, A. Cloutier and Raoul Crevier.

Accountant.—J. E. Bedard, controller and accountant of judicial deposits service; A. W. Giroux, accountant; Roger Bedard, assistant accountant; Gerard Parent, clerk. **Writs Department.**—A. Grimard, A. Viger, Omer Hardy.

Audience Clerks.—J. A. Archambault, Master of the Rolls; Henri Bourdon, Practice Court; H. W. Brodeur, asst. Practice Court audience clerk; H. Beauregard, Jury trials; Auguste Quesnel, Bankruptcy Court; J. A. Archambault, Licitation sales; L. A. Dansereau, A. G. Prud'homme, J. A. M. Gaudry, Magdelger Mercier, Ovide Mercure, Adeodat Chaurat, Joseph Laurent Raynaud, Romeo Migneron, J. H. Peplin, Oscar Leclerc, A. Cloutier, Ad. Laberge, Rodolphe Bellisle and Raoul Crevier.

Jury Trials (civil) and distribution of judgments.—Maurice Parent.

Judgment Department.—C. H. Lavallee, chief clerk; J. O. Masse, Lionel Leveille, Leandre Plante, Romeo Poirier and Viateur Farley, assistants; Distribution Jugt. H. Beauregard, M. Parent.

Appeal clerk, Prothonotary's office: C. E. Sauve.

Taxing Officer.—J. M. G. Lamoureux.

Bankruptcy Office.—Hon. Jules Allard, official receiver; Adclard Leduc and Richard Beaudry, registrars; Auguste Quesnel and Oscar Leclerc, deputy-registrars; Arthur Desmarais and Louis Deschenes, clerks.

Tutelle Department.—William Athanase Baker, chief; A. E. Grandbols and J. A. Valliquette, assistants.

Civil Status and Records Department.—E. Z. Massicotte, chief; J. J. Lefebvre, P. Lallme, H. A. Prud'homme, S. Lemieux, C. E. Pariseau, J. N. Poirier, R. St. Germain, G. Brissette and J. M. Lazure, assistants.

Registration of Judgments.—A. Chaurat.

Registration of Partnerships.—Eugene Belhay, chief; J. M. Marion and Paul Peltier, assistants.

Records Department.—Raymond Achin, clerk, J. Theberge, asst., S. Martel, J. D. Blais, L. St. Pierre, H. McKenzie, Leonard Larin.

TERMS.

Montreal.—Every month, except July and August.

Law Stamp Distributors.—J. E. Bedard, chief; P. Dubuc, C. A. Piche, Leopold Chauvin and Remi Levesque, assistants.

JUDICIAL DISTRICT OF QUEBEC

Hon. A. Sevigny, acting chief justice; Hon. G. F. Gibson, Hon. P. Bouffard, Hon. Noel Belleau, Hon. Romeo Langlais, Hon. C. A. Stein, Hon. E. Gelly, Hon. W. Lallberte, Hon. J. A. Prevost and Hon. Lucien Cannon, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF SHERBROOKE

Hon. Hector Verret and Hon. C. D. White, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF THREE RIVERS

Hon. H. A. Fortier and Hon. Alme Marchand, puisne judges.

RECORDERS' COURT.

The Recorders who preside over this Court are appointed by the Quebec Government. The present recorders are J. A. Thoulin, chief recorder; G. H. Semple, K.C. Alme LeBlanc, and Leonce Plante, K.C.; L. P. Mercure, attorney in charge of the Court; A. Lamer, A. Page, J. A. Bayard and L. A. Lapointe, clerks; Geo. Riopel, head of office staff and deputy clerk.

ADMIRALTY COURT.

Office: Court House, Montreal
Registrar's Office, Sheriff's Office.
Hon. Justice Philippe Demers, Judge;
Oscar Belanger, deputy district registrar.

REGISTRY OFFICE.

450 St. Vincent Street.

G. A. Terrault, N.P., registrar; L. E. Larue, A. Pelletier, L. Brassard, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, deputies; A. Martineau, secretary & accountant.

COURT OF THE SESSIONS OF THE PEACE.

Judges.—Gustave Perrault, chief justice; Amedee Monet, F. T. Enright, Gustave Marlin, Jules Desmarais and Maurice Tetreau.
Deputy Clerk of the Crown.—Jules Godin; A. M. Hurteau and M. Chamberland asst. deputy clerks of the Crown.

Crown Prosecutors.—Yvan Sabourin, John Crankshaw, Oscar Gagnon, Jacques Fournier, J. Oller Renaud, Antonio Allard.

Clerk of the Peace.—Paul Monty.
Deputy clerks of the Peace.—W. Denis, R. Bissonnette, O. Leclerc, G. Monarque, Geo. Decarie, L. G. Noel, T. Jette, R. Masse.

SHERIFFS OF THE PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	J. Ulric Dumont
Arthabaska	Arthabaska	M. Maheux
Beauce	St. Joseph	X. Beaudoin
Beauharnois	Valleyfield	J. B. de Re-pentigny
Bedford	Sweetsburg	Hon. W. F. Kay
Chicoutimi	Chicoutimi	Rene Dellsie
Gaspe	Perce	Jas. T. Tuzo
Gaspe — Amherst—Magdalen Islands	Magdalen Islands	Octave Briand
Gaspe	Bonaventure	New Carlisle
Hull	Hull	E. W. Shoppard
Iberville	St. Jean	I. St. Pierre
Joliette	Joliette	A. Forget
Kamouraska	Riviere du Loup	J. W. Morel
Montcalm	Mont-Laurier	Lafontaine & Boudreault
Montmagny	Montmagny	G. E. Fournier
Montreal	Montreal	Paul Lamarche
Nicolet	Nicolet	Raoul Dubuc
Pontiac	Campbell's Bay	Charles Beloc
Quebec	Quebec	Hon. L. Lapierre
Richelieu	Sorel	R. Paquin
Rimouski	Rimouski	C. D'Anjou
Roberval	Roberval	G. Levesque
Saguenay	La Malbaie	Boris Maltais
St. Francois	Sherbrooke	J. P. C. Lemieux
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	O. Auclain
Terrebonne	St. Jerome	E. Scully
Three Rivers	Three Rivers	L. P. Mercier
Ville Marie	Ville Marie	Jules Dumont

CLERKS OF THE CROWN OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Arthabaska	Arthabaska	Marceau & Piché
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Gaspe No. 1	Perce	A. B. Garneau
Gaspe No. 2	Bonaventure	New Carlisle
Hull	Hull	T. Blanchet, Kearney & Beauriant
Iberville	St. Jean	A. E. L'Ecuyer
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Kamouraska	Riviere du Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Mont Laurier	Lafontaine & Boudreault
Montmagny	Montmagny	W. Nicol
Montreal	Montreal	
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	Alp. Pouliot
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Rimouski	Rimouski	G. Belzile
Roberval	Roberval	R. Boissonneault
Saguenay	La Malbaie	L. P. Dufour
St. Francois	Sherbrooke	G. Gauthier
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	A. Delage
Terrebonne	St. Jerome	L. Nantel
Three Rivers	Three Rivers	Chs. E. Vigneault

PROTHONOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTHONOTARY
Abitibi	Amos	A. Grenier
Arthabaska	Arthabaska	Marceau & Piche
Beauce	St. Joseph	Vezina & Ferron
Beauharnois	Valleyfield	S. A. Brodeur
Bedford	Sweetsburg	T. Biron
Chicoutimi	Chicoutimi	J. Dandurand
Gaspe—Bonaventure	Perce	A. B. Garneau
Hull	New Carlisle	T. A. Blanchet, Kearney & Beauriant
Iberville	Hull	A. E. L'Ecuyer
Joliette	Joliette	Allard & Rivest
Kamouraska	Riviere-du-Loup	L. J. Dugal
Montcalm	Mont Laurier	Lafontaine & Boudreault
Montmagny	Montmagny	Aurelien Bernatchez
Montreal	Montreal	Hon. J. Allard
Nicolet	Nicolet	Courchesne & Denis
Pontiac	Campbell's Bay	A. Martineau
Quebec	Quebec	F. W. Edge
Richelieu	Sorel	Cousineau & Dauphinais
Rimouski	Rimouski	G. Belzile
Roberval	Roberval	R. Boissonneault

Pontiac.....Campbells Bay. A. Martineau
Québec.....Québec.....F. W. Edge
Richelieu.....Sorel.....Cousineau & Dauphinais

Richelieu:—
Richelieu.....Sorel.....Cousineau & Dauphinais
Yamaska.....St. Francois du Lac.....Veronneau & Courchesne

Taxe sur le revenu.—A. H. Rowland, en charge; R. Joubert, assistant.
Division des marchandises sèches.—W. F. Wall, estimateur en charge.

GREFFIERS DE LA COUR DES MAGISTRATS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Table with columns: DISTRICT, CHEF-LIEU, NOM. Lists magistrates for districts like Abitibi, Arthabaska, Drummond, etc.

Saguenay:—
Saguenay.....La Malbaie.....L. P. Dufour
Charlevoix.....Baie St. Paul.....Emile Cimon

REVENU PROVINCIAL—DISTRICT DE MONTREAL

Jules Laroche, percepteur du revenu provincial; H. H. Rodger, sous-percepteur.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX, PORT DE MONTREAL

R. O. Campney, président; Col. A. E. Dubuc, vice-président et ingénieur en chef; B. J. Roberts, membre; Alex. Ferguson, gérant du port;

BUREAU DU GRAND CONNETABLE

Ernest Langlois, grand connétable; J. T. Pigeon, grand connétable adjoint; Emile Cadieux, secrétaire; D. Sullivan, Alfred Blanchard, J. A. Lachapelle, Romulus Mayer, Elias Albert, O. Pagé, Alf. Riopel, J. A. Lapierre, Yvon Poltras, Ed. Schneider, J. G. Dumas, Theo. Lemyre, Paul Emile Lafortune, connétables.

TAUX DE PILOTAGE Bureau des pilotes: 165 rue de la Commune

Table with columns: De la Pointe-au-Père à Québec, Mon-tant, Descen-dant. Lists pilotage rates for various periods.

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC

Angle de la rue Craig et de l'ave. DeLorimier Gérant général, J. A. Savoie, notaire.

MOUVEMENTS—QUEBEC

- (a) Pour le mouvement d'un vaisseau allant d'un emplacement à un autre au même qual ou dans le bassin Louise au à l'intérieur du havre, \$5.00.
(b) Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans la partie extérieure du havre au bassin Louise ou à l'intérieur du havre dans la rivière St-Charles, ou vice versa, \$10.00.

CHAMBRE DES NOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Nouveau palais de justice, 100 Notre-Dame E. Arthur Courtols, secrétaire-trésorier.

DISTRICT DE MONTREAL QUEBEC A PORTNEUF

Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve St-Laurent, ou en aval de Portneuf et en amont du havre de Québec;
Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$0.50; descendant \$0.50.

BUREAU DES DOUANES

Bureau du percepteur.—Arthur Laing, percepteur.
Bureau du surveillant.—A. Aucoin.
Bureau du comptable.—T. Logan, comptable.
Commis en chef (douanes).—Louis Mignault.
Commis en chef (accise).—H. Longtin.
Bureau général de l'accise.—J. D. Labelle, commis en chef.
Statistiques de l'accise.—P. E. Brissette.
Timbres d'Accise (principal).—J. D. Smith, commis en chef.
Bureau des manifestes.—H. Porteous, commis principal.
Bureau des archives.—E. Drapeau, commis principal.
Bureau de la papeterie.—W. Tétrault, commis.
Préposé adjoint—Enregistrement du transport maritime.—Albert Giroux.
Gardien de l'entrepôt d'inspection.—J. D. Parizeau.
Surintendant des inspecteurs des douanes et de l'accise.—J. J. Kavanagh.
Officier surveillant des inspecteurs des douanes et de l'accise.—J. P. R. A. Jeannotte.
Assistants de l'entrepôt.—A. J. Goyette et D. C. McLean.
Registres de l'entrepôt.—T. Craig, commis principal.
Département de la taxe de vente.—J. A. Juteau, commis en chef.
Auditeur de la taxe de vente.—G. A. Bishop, auditeur en chef.

Hull:—
Hull.....Hull.....Kearney & Beauparlant
Hull.....Maniwaki.....Alb. LaFrance
Hull.....Maniwaki.....A. Lavasseur
Papineau.....Buckingham.....R. Philibert
Papineau.....Papineauville.....A. Bouliars
Iberville:—
Iberville.....St. Jean.....A. E. L'Ecuyer
Joliette:—
Joliette.....Joliette.....Allard & Rivest
Berthier.....Berthierville.....I. Courchene
L'Assomption.....L'Assomption.....P. André Pilon
L'Assomption.....Laurentides.....J. M. Desjardins
Kamouraska:—
Kamouraska.....Rivière - du - Loup.....L. J. Dugal
Temiscouata.....Trois-Pistoles.....E. Boucher
Montcalm:—
Montcalm.....Mont-Laurier.....Lafontaine & Boudreault
Labelle.....Labelle.....
Labelle.....Nominingue.....Paul Ragot
Labelle.....L'Annonciation.....C. Peclot
Montmagny:—
Montmagny.....Montmagny.....W. Nicol
L'Islet.....St. Jean Port Joli.....E. Dechene
Bellechasse.....St. Raphaël.....J. E. Beaudoin
Montréal:—
Montréal.....Montréal.....J. A. N. Pruneau
(Circuit Court)
Vaudreuil.....Vaudreuil.....J. H. A. Chevrette
Soulanges.....Coteau Land-ing.....Laurier Léger
Nicolet:—
Nicolet.....Nicolet.....Courchesne & Denis
Pontiac:—
Pontiac.....Campbell's Bay.....A. Martineau
Pontiac.....Chapeau.....E. McMahon
Pontiac.....Fort-Coulonge.....D. J. Shea
Pontiac.....Shawville.....H. C. Rowat
Pontiac.....Ouyon.....G. K. O'Donnell
Pontiac.....Campbell's Bay.....L. S. McNally
Temiscaming.....Ville Marie.....A. Filteau
Temiscaming.....Rouyn.....J. O. Tardif
Québec:—
Québec.....Québec.....J. B. Dionne
Champlain.....Le Tuque.....A. Roy

Saguenay... La Malbaie... L. P. Dufour
 St. Francois... Sherbrooke... Bachand & Desllets
 St. Hyacinthe... St. Hyacinthe... A. Delage
 Terrebonne... St. Jerome... L. Nantel
 Three Rivers... Three Rivers... J. A. Provencher

CLERKS OF THE MAGISTRATE'S COURT OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Abitibi	La Sarre	Hector Gagne
Arthabaska	Arthabaska	Marceau & Piche
Drummond	Drummondville	W. A. Moisan
Megantic	Inverness	G. Tetreault
Megantic	Thetford Mines	J. O. Savole
Beauce	Beauce	St. Joseph... Vezina & Ferron
Frontenac	Ville de Megantic	J. W. Bourque
Frontenac	St. Vital de Lambton	J. E. Guertin
Beauharnois	Beauharnois	Valleyfield... Ostigny & Lapointe
Chateauguay	St. Martine	J. A. Poupard
Huntingdon	Huntingdon	J. E. Barrett
Bedford	Bedford	Sweetsburg... T. Biron
Brome	Brome	Knowlton... E. Fleury
Missisquoi	Missisquoi	Farnham... J. P. Bernard
Missisquoi	Bedford	F. Fortin
Shofford	Shofford	Waterloo... A. Boulay
Shofford	Shofford	Geo. Martin
Chicoutimi	Chicoutimi	Chicoutimi... Percy Martin
Chicoutimi	Chicoutimi	Jonquieres... A. Ouellet
Chicoutimi	Chicoutimi	Grande-Bale... Frs. Bergeron
Gaspe	Gaspe	Perce... A. Garneau
Gaspe	Gaspe	Grande-Riviere... F. Dugal
Gaspe	Gaspe	Riviere au Renard... M. Philibert
Gaspe	Gaspe	Ste-Anne des Monts... J. R. Thibault
Bonaventure	Bonaventure	New Carlisle... T. Blanchet
Magdalen Islands	Magdalen Islands	Havre-Aubert... A. Painchaud
Magdalen Islands	Magdalen Islands	Etang-du-Nord... Geo. J. Binet
Magdalen Islands	Magdalen Islands	Havre-aux-Maisons... Geo. J. Binet
Hull	Hull	Hull... Kearney & Beauparlant
Hull	Hull	Maniwaki... Alb. Lafrance
Papineau	Papineau	Buckingham... R. Philibert
Papineau	Papineau	Papineauville... A. Boulais
Iberville	Iberville	Iberville... St. Jean... A. E. L'Ecuyer
Joliette	Joliette	Joliette... Alard & Rivest
Joliette	Joliette	Berthier... Berthierville... I. Courchene
Joliette	Joliette	L'Assomption... L'Assomption... P. Andre Pilon
Joliette	Joliette	L'Assomption... Laurentides... J. M. Desjardins
Kamouraska	Kamouraska	Riviere-du-Loup... L. J. Dugal
Kamouraska	Kamouraska	Temiscouata... Trois-Pistoles... E. Boucher
Montcalm	Montcalm	Montcalm... Mont Laurier... Lafontaine & Boudreault
Montcalm	Montcalm	Labelle... Labelle... Paul Ragot
Montcalm	Montcalm	Labelle... Labelle... L'Annonciation... C. Pecllet
Montmagny	Montmagny	Montmagny... W. Nicol
Montmagny	Montmagny	L'Islet... St. Jean Port Joli... E. Dechene
Montmagny	Montmagny	Bellechasse... St. Raphael... J. E. Beaudoin
Montreal	Montreal	Montreal... J. A. N. Pruneau
Circuit Court	Circuit Court	Vaudreuil... Vaudreuil... J. H. A. Chevrette
Soulanges	Soulanges	Coteau Land-Ing... Laurier Leger
Nicolet	Nicolet	Nicolet... Courchesne & Denis
Pontiac	Pontiac	Pontiac... Campbell's Bay... A. Martineau
Pontiac	Pontiac	Pontiac... Chapeau... E. McMahon
Pontiac	Pontiac	Pontiac... Fort-Coulonge... D. J. Shea
Pontiac	Pontiac	Pontiac... Shawville... H. C. Rowat
Pontiac	Pontiac	Pontiac... Ouyon... G. K. O'Donnell
Pontiac	Pontiac	Pontiac... Campbell's Bay... L. S. McNally
Pontiac	Pontiac	Pontiac... Temiscaming... Ville Marie... A. Filteau
Pontiac	Pontiac	Pontiac... Temiscaming... Rouyn... J. O. Tardif
Quebec	Quebec	Quebec... J. B. Dionne
Quebec	Quebec	Champlain... La Tuque... A. Roy
Richelieu	Richelieu	Richelieu... Sorel... Cousineau & Dauphinais
Yamaska	Yamaska	Yamaska... St. Francois du Lac... Veronneau & Courchesne
Vercheres	Vercheres	Vercheres... Vercheres... M. Laporte

Rimouski... Rimouski... G. Belzile
 Matane... Matane... St. Jerome... Rodrigue Cote
 Matane... Mont-Joli... A. Beaulieu
 Matapedia... Matapedia... O. Larocque
 Roberval... Roberval... R. Boissonneault
 Lake St. John... Lake St. John... A. Pollquin
 Lake St. John... Lake St. John... Joseph d'Alma... Rosario Angers
 Lake St. John... Lake St. John... Hebertville Station... A. Gagne
 Saguenay... Saguenay... La Malbaie... L. P. Dufour
 Saguenay... Saguenay... Charlevoix... Bale St. Paul... Emile Cim'on
 Saguenay... Saguenay... Tadoussac... R. Cote
 Saguenay... Saguenay... Escoumains... J. Boulliano
 St. Francois... St. Francois... Sherbrooke... H. O'Bready
 Stanstead... Stanstead... Coaticook... O. C. Webster
 Stanstead... Stanstead... Stanstead Plain... J. Downing
 Stanstead... Stanstead... Magog... L. Deseve
 Compton... Compton... Cookshire... E. Beaudoin
 Compton... Compton... Scotstown... J. H. Cote
 Richmond... Richmond... Danville... E. E. Philbrick
 Richmond... Richmond... Windsor... J. A. Lagasse
 Wolfe... Wolfe... Ham-Sud...
 St. Hyacinthe... St. Hyacinthe... St. Hyacinthe... A. Delage
 Rouville... Rouville... Marieville... P. Marcoux
 Terrebonne... Terrebonne... St. Jerome... L. Nantel
 Two Mountains... Two Mountains... St. Scholastique... H. Langlois
 Argenteuil... Argenteuil... Lachute... Geo. Rodger
 Terrebonne... Terrebonne... St. Agathe... G. Libolron
 Terrebonne... Terrebonne... St. Therese... C. E. Filliatraut
 Terrebonne... Terrebonne... Terrebonne... V. Lefebvre
 Terrebonne... Terrebonne... St. Jovite... G. Dury
 Three Rivers... Three Rivers... Three Rivers... J. A. Provencher
 Champlain... Champlain... Grand'Mere... J. E. Dezuel
 Maskinonge... Maskinonge... Louiseville... J. P. Chevalier
 St. Maurice... St. Maurice... Shawinigan Falls... E. Dumas

HIGH CONSTABLE'S OFFICE

100 Notre Dame E.
 Ernest Langlois, high constable; J. T. Pigeon, deputy high constable; Emile Cadieux, secretary; D. Sullivan, Alfred Blanchard, J. A. Lachapelle, Romulus Mayer, Elias Albert, O. Page, Alf. Riopel, J. A. Lapierre, Yvon Poitras, Ed. Schneider, J. G. Dumas, Theo. Lemyre, Paul Emile Lafortune, constables.

THE QUEBEC LIQUOR COMMISSION

Cor. Craig and De Lorimier av.
 Notary J. A. Savole, general manager.

BOARD OF NOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC

Arthur Courtois, sec-treas.
 CUSTOM HOUSE
 400 Youville Square.

Collectors' Office—Arthur Laing, collector.
 Surveyor's Office—A. Auroin, surveyor.
 Accountant's Office—T. Logan, accountant.
 Chief Clerk (Customs)—Louis Mignault.
 Chief Clerk (Excise)—H. Longtin.
 Excise Long Room—J. D. Labelle, head clerk.
 Excise Statistics—P. E. Brissette.
 Stamp Room—J. D. Smith, senior clerk.
 Manifest Office—H. Porteous, principal clerk.
 Record Office—E. Drapeau, principal clerk.
 Stationery Office—W. Tetraut, clerk.
 Assistant Registrar Shipping and Export.—Albert Giroux.
 Examining Warehouse Keeper—J. D. Parizeau.
 Superintendent of Customs and Excise Examiners—J. J. Kavanagh.
 Supervising Officer of Customs and Excise Examiners—J. P. R. A. Jeannotte.
 Warehouse Assistants—A. J. Goyette and D. C. McLean.
 Warehouse Ledgers—T. Craig, principal clerk.
 Sales Tax Department—J. A. Juteau, head clerk.
 Sales Tax Auditor—G. A. Bishop, chief auditor.
 Income Tax—A. H. Rowland, in charge; R. Joubert, assistant.
 Dry Goods Division—W. F. Wall, appraiser in charge.
 Drugs & Fancy Goods Div.—G. Pelletier, appraiser in charge.
 Grocery Department—J. A. H. Galarneau, appraiser in charge.
 Perishable Goods—O. Lalonde, appraiser in charge.
 Gaugers' Office—A. S. Mackay, supervisor.
 Hardware Department—E. G. Clerk, appraiser in charge.

Tobacco and Cigar Divisions—G. A. Loranger, appraiser.
 Outside Division—E. H. Bourdon, outside appraiser.
 Distilleries and Breweries—E. McNally, inspector in charge.
 Drawbacks Department—W. T. Reid, in charge.
 Lockers' Dept.—A. Papillon, principal clerk.
 Express Branch—McGill and Common Streets—Albert Senecal, superintendent; F. McKenzie, appraiser; J. L. A. Desjardins, senior clerk.
 Postal Branch—Georges Gauthier, superintendent; S. Orrell, principal clerk; J. A. Homler, appraiser.

PROVINCIAL REVENUE DISTRICT OF MONTREAL

445 St Gabriel
 Jules Lareau, collector of provincial revenue; H. H. Rodger, deputy collector.

NATIONAL HARBOURS BOARD, MONTREAL HARBOUR

357 Common Street.
 R. O. Campney, chairman; Col. A. E. Dubuc, vice-chairman and chief engineer; R. J. Roberts, member; Alex. Ferguson, port manager; J. A. Duchastel, asst. port manager; P. Leclair, chief engineer; G. R. Dalkin, asst. chief engineer; Capt. J. P. Dufour, harbour master; L. H. A. Archambault, port secretary; M. T. Casey, asst. port secretary; R. A. Eakin, paymaster & wharfinger; M. Peterson, general supt. of grain elevators; E. Garneau, purchasing agent; P. E. Morant, supervisor of customs wharves; Lt.-Col. E. A. Williams, chief of police.

PILOTAGE RATES

Pilotage Office: No. 165 Common St.

QUEBEC DISTRICT		
From	Per Foot	
Father Point to Quebec	Upwards	Downwards
May 1 to November 10	\$2.57	\$3.40
November 10 to Nov. 19	4.95	4.46
November 19 to March 1	6.02	5.54
March 1 to May 1	4.41	3.93

MOVAGES—QUEBEC

- (a) Fort the moorage of a vessel shifting from one berth to another at the same wharf or within the Louise Basin or in the inner harbour \$5.00.
- (b) For the moorage of a vessel from any of the wharves in the outer portion of the harbour to the Louise Basin or the inner harbour in the St. Charles River or vice versa, \$10.00.
- (c) For the moorage of a vessel from any wharf to the dry docks or oil stations or vice versa, \$15.00.
- (d) For the moorage of a vessel from any of the wharves in the harbour of Quebec to the explosive grounds, \$15.00.
- (e) For the moorage of a vessel from any of the wharves, St. Charles River, to the new Wolf's Cove docks or vice versa, \$15.00.
- (f) For the swinging of a vessel adjusting compasses, \$15.00.

MONTREAL DISTRICT QUEBEC TO PORTNEUF

From the harbor of Quebec to Portneuf and the opposite side of the River St. Lawrence, or below Portneuf and above the harbour of Quebec:
 For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$0.50; downwards, \$0.50.
 For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$0.62½; downwards, \$0.62½.
 For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$0.75; downwards, \$0.75.
 For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water upwards, \$1.06; downwards, \$0.70.

QUEBEC TO THREE RIVERS OR THREE RIVERS TO MONTREAL

From the harbor of Quebec to Three Rivers and the opposite side of the River St. Lawrence, or any place above Portneuf and below Three Rivers or from Three Rivers to Montreal; for the pilotage of any vessel, in tow (except as hereinafter mentioned), for each foot of draught of water, upwards, \$1.50; downwards, \$1.50.
 For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam for each foot of draught of water, upwards, \$1.75, downwards, \$1.75.

QUEBEC A TROIS-RIVIERES OU TROIS-RIVIERES A MONTREAL

- Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve St-Laurent ou à tout endroit en amont de Portneuf et en aval de Trois-Rivières, ou de Trois-Rivières à Montréal; pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$1.50, descendant \$1.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière par pied de tirant d'eau, montant \$1.75, descendant \$1.75.
- Pour le pilotage de tout vaisseau océanique à vapeur, pour chaque pied de tirant d'eau montant \$2.10, descendant \$2.10.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.60, descendant \$1.90.

QUEBEC A SOREL

- Du havre de Québec à Sorel et la rive opposée du fleuve St-Laurent ou tout autre endroit en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel:
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.50, descendant \$2.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$3.00, descendant \$3.00.

QUEBEC A MONTREAL

- Du havre de Québec au havre de Montréal ou à tout endroit en amont de Sorel et en aval de Montréal:
- Pour le pilotage de tout vaisseau toué (à part les exceptions ci-après), pour chaque pied de tirant d'eau, montant \$2.00, descendant \$2.00.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, pour chaque pied de tirant d'eau—Navigation intérieure, montant \$3.25, descendant \$3.50; navigation côtière, montant \$3.50, descendant \$3.50.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$4.00, descendant \$4.00.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à voiles, par pied de tirant d'eau, montant \$4.20, descendant \$2.80.

MONTREAL A SOREL

- Du havre de Montréal à Sorel ou à tout endroit en amont de Sorel, ou de Sorel ou de tout endroit en amont de Sorel au havre de Montréal, pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur de navigation intérieure ou côtière, par pied de tirant d'eau, montant \$1.20, descendant \$1.20.
- Pour le pilotage de tout vaisseau à vapeur océanique, par pied de tirant d'eau, montant \$1.25, descendant \$1.25.

MOUVEMENTS—MONTREAL

- (a) Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine au qual Victoria ou à tout endroit dans cette limite ou vice versa, \$5.00.
- (b) Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine à la section 50, ou vice versa, \$5.00.
- (c) Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière de la section 50 à la limite est du havre ou vice versa, \$10.00.
- (d) Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre en amont du qual Victoria à la section 50 ou vice versa, \$10.00.
- (e) Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$10.00.
- (f) Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$15.00.
- (g) Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit en amont de la section 50 à la limite est du havre, ou vice versa, \$20.00.
- (h) Pour chaque déplacement d'un navire au long cours, d'un navire de cabotage ou d'un vaisseau des eaux intérieures, dans les limites du havre de Sorel ou de celui de Trois-Rivières, les droits sont de \$10.00 pour un navire au long cours et de cabotage et de \$5.00 pour un vaisseau des eaux intérieures s'il se trouve un pilote disponible au havre où doit se faire le déplacement, dans le cas contraire le droit sera de \$15.00.
- (i) Pour le virage d'un vaisseau pour ajuster les compas, \$15.00.
- (2) Nonobstant l'interprétation que l'on pourrait donner à la teneur des présentes, les droits minimum à payer dans les limites de la circonscription de pilotage, seront de \$30.00. Toutefois, les droits minimum à payer entre le havre de Montréal et celui de Sorel; entre celui de Sorel et celui de Trois-Rivières, entre

- celui de Trois-Rivières et celui de Portneuf, ou entre celui de Portneuf et celui de Québec, et vice versa, seront de \$20.00. Les montants perçus de vaisseaux assujettis au paiement obligatoire de droits de pilotage et qui ne prennent pas de pilote seront versés dans et feront partie du Fonds de Pension des Pilotes en Retraite de Montréal.

MINISTERE DES PENSIONS ET DE LA SANTE NATIONALE

Division des Aliments et Drogues
Laboratoire et bureau des inspecteurs:
Chambres 302-303, 170 Place Youville
A. Vallin, directeur du laboratoire; A. Papineau-Couture, analyste fédéral; Joseph St. Onge, inspecteur sénior pour la province de Québec; B. Fontaine (Montréal); R. Alexander (district de Sherbrooke); U. L. Gingras (district de Trois-Rivières); J. M. Delaney (district de Québec), inspecteurs.

MINISTERE DES MINES ET RESSOURCES

DIVISION DE L'IMMIGRATION
Bureau: 1162 rue St-Antoine
J. M. Langlais, inspecteur en charge de l'immigration du Dominion; L. N. Beard, assistant inspecteur en charge de l'immigration du Dominion; D. Lalonde, comptable; Miss H. E. Davison, en charge de la section des femmes.

HOPITAL DE DETENTION DE L'IMMIGRATION

Bureau: 1162 rue St-Antoine
Dr. R. D. Gurd, Dr. Geo. E. Beauchamp
inspecteurs médicaux.

BUREAU DU REVENU DU CANAL LACHINE

Ecluse No 2, 746 rue de la Commune
D. J. McCready, percepteur.

MINISTERE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX

Voir Ministère du Transport

MINISTERE DU TRANSPORT CANAUX DE QUEBEC

400, Place d'Youville
Jean Barcelo, C.E., ingénieur surintendant.

BUREAU DE POSTE DE MONTREAL
Rue St-Jacques ouest, angle de la rue St-François-Xavier

Victor Gaudet, directeur de district du service postal; Ludovic Germain, assistant directeur de district du service postal; T. F. Verville, surintendant, département du secrétariat.

CHEMINS DE FER

CHEMINS DE FER CANADIENS NATIONAUX

S. J. Hungerford, président; R. C. Vaughan, vice-président; Allister Fraser, vice-président; D. C. Grant, vice-président; W. H. Hobbs, secrétaire.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

Bureaux généraux: rue Windsor
Sir Edward Beatty, G.B.E., président; D. C. Coleman, George Stephen, vice-présidents; L. B. Unwin, vice-président et trésorier; E. A. Leslie, contrôleur; W. M. Neal, vice-président, lignes de l'Ouest; F. Bramley, secrétaire; E. P. Flintoft, C.R., conseil; J. O. Apps, assistant général exécutif.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Bureau-chef, Montréal
Exploité par la Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

S. J. Hungerford, président, Montréal, P.Q.; E. Deschenes, vice-président et gérant, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, procureur général, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, agent général du service des voyageurs, St. Albans, Vt.; H. A. Carson, agent du service du fret, St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. agent général du service du fret et du service des voyageurs, St. Albans, Vt.; J. H. Fountain, agent industriel, St. Albans, Vt.
Département des voyageurs et du fret, 384 rue St-Jacques ouest, Montréal.—Ernest Lortie, agent général; W. P. O'Brien, agent de la cité pour les voyageurs; G. J. P. Moore, agent mobile des voyageurs; J. B. Richold, agent solliciteur pour le fret.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminus, 600 rue Youville
Bureau-chef, Montréal
S. J. Hungerford, président, R. C. Vaughan, D. C. Grant, vice-présidents; W. H. Hobbs, secrétaire; C. D. Cowie, trésorier; J. B. McLaren, contrôleur; W. A. Kingsland, gérant général; E. B. Walker, surintendant général (Toronto); J. E. Laporte, surintendant (St. Lambert).

CHEMIN DE FER DELAWARE & HUDSON

J. K. McNeillie, vice-président résident, chambres 701-702 Edifice Carré Dominion, 1010 rue Ste. Catherine ouest.
Bureau des billets et du fret: Chambres 106-107-108 Edifice Drummond, 1117 rue Ste-Catherine ouest. Il y a aussi des bureaux de billets à la gare Windsor et à 207 rue St. Jacques ouest. Billets directs à Albany, New-York, Philadelphie, Baltimore, Washington et endroits au sud. N. J. Ferguson, agent général canadien des services du fret et des voyageurs.

BUREAUX DE TELEGRAPHE

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY
Bureaux de l'exécutif: Edifice du Télégraphe Canadien-National
Président, H. E. Rawlings; vice-président, C. F. Sise.
Directeurs.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggat et Thomas Ahearn.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. OF CANADA

Bureau-chef: 347 rue Bay, Toronto.
D. E. Galloway, asst. vice-président, Toronto; A. P. Linnell, asst. gérant général, Toronto; G. H. Renwick, auditeur, Toronto; J. F. McTaggart, surintendant général, Toronto; T. H. Best, asst. trésorier, Toronto; R. M. MacMillan, surintendant, Montréal; Donald Ross, gérant, Montréal.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE DEPARTEMENT DES COMMUNICATIONS

Bureaux du télégraphe, angle des rues St-François-Xavier et de l'Hôpital.
W. D. Nell, gérant général des communications; D. L. Howard, asst. du gérant général; E. H. Goodfellow, asst. gérant, lignes de l'Est; W. S. Emery, surintendant; E. L. Scott, surintendant du trafic; C. W. Graham, chef du bureau des tarifs; F. B. Coles, ingénieur en chef temporaire; L. A. W. East, ingénieur de la radio; J. D. McQuarrie, ingénieur; W. D. Slocombe, agent.

BUREAUX DE TELEPHONE

BELL TELEPHONE CO. OF CANADA
Bureau-chef: Edifice Beaver Hall
C. F. Sise, prés.; J. E. Macpherson, vice-président; P. A. McFarlane, vice-président; F. Johnson, vice-président; F. G. Webber, secrétaire; J. R. Logan, trésorier; Pierre Boullac, C.R., conseil; J. N. Groleau, gérant général, district de l'Est; G. M. Grant, gérant de division, Montréal; Hon. Thos. Ahearn, C. P. (Ottawa, Ont.); Wm. F. Angus, (Montréal, Qué.); C. P. Cooper (New York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brantford, Ont.); K. J. Dunstan (Toronto, Ont.); Sir George Garneau (Québec, Qué.); W. S. Gifford (New York, N.Y.); J. E. Macpherson (Montréal, Qué.); Hon. S. C. Mowburn, C.R. (Hamilton, Ont.); Col. Herbert Molson (Montréal, Qué.); Glen Osler, C.R. (Toronto, Ont.); Arthur B. Purvis, C. F. Sise, Paul F. Sise (Montréal, Qué.), directeurs.

GAZ

THE MONTREAL GAS COMPANY
Immeuble Power
J. S. Norris, président; Geo. H. Montgomery, C.R., vice-président; C. S. Bagg, vice-président et gérant général; G. R. Whalley, secrétaire; C. C. Parkes, secrétaire adjoint; P. C. Drake, trésorier; A. N. Sainte-Marie, trésorier adjoint.

UNIVERSITES

UNIVERSITE DE MONTREAL
1265 rue S.-Denis
Chancellor—Mgr. Paul Bruchesi, S. E. N. gr. Georges Gauthier, administrateur apostolique du diocèse de Montréal, exerce les fonctions de Chancelier.
Recteur—Mgr. Olivier Maurault, P.D., P.S.S.
Vice-Recteur—Chan. Em. Chartier.
Secrétaire général et directeur des relations extérieures—Edouard Montpetit.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.10, downwards, \$2.10.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water, upwards, \$2.60; downwards, \$1.90.

QUEBEC TO SOREL

From the harbor of Quebec to Sorel and the opposite side of the River St. Lawrence or any place above Three Rivers and below Sorel.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$2.50; downwards, \$2.50.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$3.00; downwards, \$3.00.

QUEBEC TO MONTREAL.

From the harbour of Quebec to the harbour of Montreal, or to any place above Sorel and below the harbour of Montreal:

For the pilotage of any vessel in tow (except as hereinafter mentioned) for each foot of draught of water—upwards \$2; downwards \$2.

For the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—Inland, upwards, \$3.25, downwards, \$3.25, Coasting, upwards, \$3.50, downwards, \$3.50.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water—upwards, \$4.00 downwards, \$4.00.

For the pilotage of any vessel under sail, for each foot of draught of water—upwards, \$4.20; downwards, \$2.80.

MONTREAL TO SOREL.

From the harbor of Montreal to Sorel or to any place above Sorel, and from Sorel, or any place above Sorel to the harbor of Montreal, for the pilotage of any inland or coasting vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards \$1.20, downwards \$1.20.

For the pilotage of any sea-going vessel propelled by steam, for each foot of draught of water, upwards, \$1.25; downwards, \$1.25.

MOVAGES—MONTREAL

(a) For the movage of any vessel from Lachine canal to Victoria pier or any place within that limit or vice versa, \$5.00.

(b) For the movage of any inland or coasting vessel from Lachine canal to Section 50, or vice versa, \$5.00.

(c) For the movage of any inland or coasting vessel from Section 50 to the eastern limit of the harbour or vice versa, \$10.00

(d) For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour above Victoria pier to Section 50, or vice versa, \$10.00.

(e) For the movage of any inland or coasting vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$10.00.

(f) For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$15.00.

(g) For the movage of any sea-going vessel from any place above Section 50 to the eastern limits of the harbour, or vice versa, \$20.00.

(h) For the shifting of any sea-going, coasting or inland vessel, within the limits of the harbour of Sorel or Three Rivers, the rate shall be \$10.00 for a sea-going or coasting vessel and \$5.00 for an inland vessel, if there is a pilot available at the time of shifting, otherwise \$15.00.

(1) For the swinging of a vessel during compass adjustment, \$15.00.

(2) Notwithstanding anything herein contained, the minimum rate payable within the limits of the pilotage district shall be \$30.00. However, the minimum rate payable between the harbour of Montreal and the harbour of Sorel, between the harbour of Sorel and the harbour of Three Rivers, between the harbour of Three Rivers and the harbour of Portneuf, or between the harbour of Portneuf and the harbour of Quebec, or vice versa, shall be \$20.00.

(3) The moneys collected from vessels subject to payment of compulsory dues and not using a pilot shall be paid into and form part of the Montreal Decayed Pilots' Pension Fund.

DEPARTMENT OF PENSIONS AND NATIONAL HEALTH.

FOOD AND DRUGS DIVISION.

Laboratory and Inspectors' Office: Rooms 302-303, 170 Place Youville
A. Vallin, laboratory superintendent; A. Papineau-Couture, Dominion analyst; Joseph St Onge, senior inspector for Province of Quebec; B. Fontaine (Montreal), R. Alexander, (Sherbrooke distr.), U. L. Gingras (Three Rivers distr.), J. M. Delaney (Quebec distr.), inspectors.

IMMIGRATION BRANCH

DEPT. OF MINES AND RESOURCES

Office: 1162 St Antoine Street.
J. M. Langlais, Dominion immigration inspector in charge; L. N. Beard, assistant Dominion immigration inspector in charge; D. Lalonde, accountant; Miss H. E. Davison, in charge of women's branch.

IMMIGRATION DETENTION HOSPITAL.

Office: 1162 St Antoine Street.
Dr. R. D. Gurd, Dr. Geo. E. Beauchamp, medical inspectors.

LACHINE CANAL REVENUE OFFICE.

Lock No. 2, 746 Common Street.
D. J. McCready, collector.

DEPARTMENT OF TRANSPORT QUEBEC CANALS

400, PLACE YOUVILLE
Jean Barcelo, C.E., superintending engineer.

MONTREAL POST OFFICE.

St. James West cor. St. Frs. Xavier st.
Victor Gaudet, district director of postal services; Ludovic Germain, asst. district director of postal services; T. F. Verville, Superintendent Secretarial Branch.

RAILWAYS

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS.

S. J. Hungerford, chairman and president; R. C. Vaughan, vice-president; Alistair Fraser, vice-president; D. C. Grant, vice-president; W. H. Hobbs, secretary.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.

General offices, Windsor Street.
Sir Edward Beatty, G.B.E., chairman and president; D. C. Coleman, George Stephen, vice-presidents; L. B. Unwin, vice-president and treasurer; E. A. Leslie, comptroller; W. M. Neal, vice-president Western Lines; F. Bramley, secretary; E. P. Flin-toft, K.C., general counsel; J. O. Apps, general executive assistant.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Head Office, Montreal.
Operated by the Canadian Pacific Ry Co.

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

S. J. Hungerford, president, Montreal, Que.; E. Deschenes, vice-president and manager, St. Albans, Vt.; H. H. Powers, general attorney, St. Albans, Vt.; T. E. P. Pringle, general passenger agt., St. Albans, Vt.; H. A. Carson, general freight agt., St. Albans, Vt.; J. L. Dempsey, asst. gen. freight and pass agt., St. Albans, Vt.; J. H. Fountain, industrial agt., St. Albans, Vt.
Passenger and Freight Department, 384 St. James street West, Montreal.—Ernest Lortie, gen agent; W. P. O'Brien, city pass. agent; G. J. P. Moore, trav. pass. agent; J. B. Richold, sol. freight agent.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminal Station
600 Youville Street.
Head Office:—Montreal.

S. J. Hungerford, president; R. C. Vaughan, D. C. Grant, vice-presidents; W. H. Hobbs, sec.; C. D. Cowie, treasurer; J. B. McLaren, comptroller; W. A. Kingsland, gen. mgr.; E. B. Walker, gen. supt (Toronto); J. E. Laporte, supt. (St. Lambert).

DELAWARE & HUDSON RAILROAD

J. K. McNellie, resident vice-president, rms 701-702 Dominion Sq. Bldg., 1010 St. Catherine W.
Freight and ticket offices: Rooms 106-107-108 Drummond Building, 1117 St. Catherine Street West. Ticket offices also at Windsor Station and 207 St. James Street West. Through tickets to Albany, New York, Philadelphia, Baltimore, Washington and all points South. N. J. Ferguson, general Canadian freight and passenger agent.

TELEGRAPH OFFICES.

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY.

Executive offices: Canadian National Telegraph building.
President, H. E. Rawlings, vice-president, C. F. Sise.
Directors.—Henry E. Rawlings, C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggat and Thomas Ahearn.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

GREAT NORTH WESTERN TELEGRAPH CO. OF CANADA

Head Office: 347 Bay Street, Toronto
D. E. Galloway, asst. vice-pres., Toronto; A. P. Linnell, asst. gen. manager, Toronto; G. H. Kenwick, auditor, Toronto; J. F. McTaggart, general superintendent, Toronto; T. H. Best, asst. treasurer, Toronto; R. M. MacMillan, superintendent, Montreal; Donald Ross, mgr., Montreal.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY COMMUNICATIONS DEPARTMENT

Telegraph Chambers, corner St. Francois Xavier and Hospital streets.
W. D. Neil, gen. mgr. of communications; D. L. Howard, asst. to gen. mgr.; E. H. Goodfellow, asst. mgr. Eastern Lines; W. S. Emery, supt.; E. L. Scott, supt of traffic; C. W. Graham, chief of tariff bureau; F. B. Coles, acting chief engineer; L. A. W. East, radio engineer; J. D. McQuarrie, engineer; W. D. Slocombe, agent.

TELEPHONE OFFICES.

BELL TELEPHONE CO. OF CANADA

Head Office, Beaver Hall Building
C. F. Sise, pres.; J. E. Macpherson, vice-president; P. A. McFarlane, vice-president; F. Johnson, vice-president; F. G. Webber, secretary; J. R. Logan, treasurer; Pierre Beullac, K.C., general counsel; J. N. Groleau, gen. manager Eastern Area; G. M. Grant, division manager, Montreal; Hon. Thos. Ahearn, P.C. (Ottawa, Ont.); Wm. F. Angus, George Caverhill (Montreal, Que.); C. P. Cooper (New York, N.Y.); Hon. H. Cockshutt (Brantford, Ont.); K. J. Dunstan (Toronto, Ont.); Sir George Garneau (Quebec, Que.); W. S. Gifford (New York, N.Y.); J. E. Macpherson (Montreal, Que.); Hon. S. C. Mewburn, K.C. (Hamilton, Ont.); Col. Herbert Molson (Montreal, Que.); Glyn Osler, K.C. (Toronto, Ont.); Arthur B. Purvis, C. F. Sise, Paul F. Sise (Montreal, Que.), directors.

GAS

THE MONTREAL GAS COMPANY.

Power Building.
J. S. Norris, president; Geo. H. Montgomery, K.C., vice-president; C. S. Bagg, vice-president and gen. manager; G. R. Whatley, secretary; C. C. Parkes, asst. secretary; P. C. Drake, treasurer; A. N. Ste-Marie, asst. treasurer.

UNIVERSITIES

UNIVERSITE DE MONTREAL

1265 rue S.-Denis.
Chancellor — Mgr. Paul Bruchesi, S. E. Mgr. Georges Gauthier, administrateur apostolique du diocèse de Montréal, exerce les fonctions de Chancelier.
Recteur — Mgr Olivier Maurault, P.D., P.S.S.
Vice-Recteur—Chan. Em. Chartier.
Secrétaire general et directeur des relations extérieures—Edouard Montpetit.

FACULTE DE THEOLOGIE.

2065 ouest, rue Sherbrooke
Doyen—Rosario Lesieur, p.s.s., secrétaire; Jean Boileau, p.s.s.

FACULTE DE DROIT.

1265 rue S.-Denis.
Doyen—Juge Philippe Demers, LL.D.; secrétaire, Gustave Beaudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDICINE.

1265 rue S.-Denis.
Doyen—T. Parizeau, M.D.
Vice-Doyen—B. G. Bourgeois, M.D.
Secrétaire—E. P. Benoit, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hotel-Dieu, Notre-Dame, Ste. Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu, Ste Jeanne-d'Arc, la Misericorde (maternité), St. Luc.
La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.
Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE THEOLOGIE
2065 ouest, rue Sherbrooke
Doyen—Rosario Lesieur, p.s.s.: secrétaire
Jean Boileau, p.s.s.

FACULTE DE DROIT
1265 rue S.-Denis
Doyen—Juge Philippe Demers, LL.D.;
secrétaire, Gustave Baudouin, LL.D., N.P.

FACULTE DE MEDECINE
1265 rue S.-Denis
Doyen—T. Parizeau, M.D.
Vice-Doyen—B. G. Bourgeois, M.D.
Secrétaire—E. P. Benoit, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté
de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame,
Ste. Justine, le Sacré-Coeur, St. Jean de Dieu,
Ste. Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité),
St. Luc.
La nomination des médecins et le contrôle
médical dans ces institutions relèvent de la
Faculté.
Le total des lits mis ainsi à la disposition
de l'enseignement pour la clinique générale
et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE
1265 rue S.-Denis
Doyen et secrétaire—Ceslas Forest, o.p.

FACULTE DES LETTRES
1265 rue S.-Denis
Doyen et secrétaire—Chanoine Emile Char-
tier.

FACULTE DES SCIENCES
1265 rue S.-Denis
Doyen—A. Leveillé; secrétaire, G. H
Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE
1570 rue S.-Hubert
Doyen—Eudore Dubeau, D.C.D.; secré-
taire, Ernest Charron, D.C.D.

ECOLE DE PHARMACIE
1265 rue S.-Denis
Président, Joseph Contant; directeur-
secrétaire, A. J. Laurence.

**ECOLE DES SCIENCES SOCIALES,
ECONOMIQUES ET POLITIQUES**
1265 rue S.-Denis
Directeur—Edouard Montpetit.

ECOLE POLYTECHNIQUE
Principal, Augustin Frigon; Directeur des
études, Adhémar Mailhot.

**INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA
TRAPPE, OKA**
Directeur général, Rév. Père Léopold; se-
crétaire, Rév. Père Yves.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE
Oka, P.Q.
Directeur: Rév. Père Léopold; secrétaire;
Rév. Père Yves.

**ECOLE DES HAUTES ETUDES
COMMERCIALES**
535 est, avenue Viger
Directeur — M. H. Laureys; secrétaire
Pierre Ste. Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE
1665, rue St. André
Directeur: Alphonse Phaneuf; secrétaire,
Armand Messier.

ECOLE D'HYGIENE SOCIAL APPLIQUEE
3258 Lacombe av.
Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

MAISON DES ETUDIANTS
539 est, rue DeMontigny

UNIVERSITE MCGILL
**ROYAL INSTITUTION FOR THE
ADVANCEMENT OF LEARNING**
805 rue Sherbrooke ouest

President et Chancellor.—Sir Edward
Beatty, G.B.E., B.A., LL.D., C.R.
Principal et vice-chancellor suppléant.—W.
H. Brittain.
Le principal a, en vertu des statuts, la surin-
tendance générale des affaires du collège et
de l'université, selon les règlements en vigueur.
Secrétaire et Boursier.—F. Owen Stredder,
M.A., Ph.D.
Registrars.—T. H. Matthews, M.A.
Directeur du Département des Relations
Extérieures.—Wilfrid Bovey, B.A., LL.B.,
Litt.D.
Bibliothécaire de l'Université.—G. R.
Lomer, M.A., Ph.D.
Représentant honoraire en Grande-Bretagne
—W. A. Bulkeley Evans, M.A., LL.D., 5,
Edifice Paper, Temple, London E.C.4.

PRISONS

PRISON DE MONTREAL
740 boul. Gouin ouest
Dr Sylvio Lafortune, gouverneur.

**ASILE STE-DARIE—PRISON DES
FEMMES**
1730 rue Fullum
Sous la direction des Soeurs de Notre-Dame
de la Charité du Bon Pasteur.
Soeur M. de Saint-Adolphe, supérieure.

MONT ST-ANTOINE
8147 rue Sherbrooke est
Sous la direction des Frères de la Charité.
Supérieur: Rév. Frère Philogone.

COMMERCE

MONTREAL BOARD OF TRADE
300 rue St-Sacrement
J. W. Nicoll, président; B. W. P. Coghlin,
1er vice-président; Ross Clarkson, 2me vice-
président; W. W. Walker, trésorier; J. Stanley
Cook, secrétaire; H. C. Beatty, asst. secrétaire.

BOURSE DE MONTREAL
451-457 rue St-François-Xavier
J. E. McKenna, président; Grant Johnston,
vice-président; J. D. Herdt, sec. trés.;
Raymond Allan, Henri Garneau, Paul Goulet,
R. N. Hickson, H. C. MacDougall, F. S.
Molson, G. S. McLennan, Alex. T. Paterson,
Louis Robert, A. E. D. Tremaine, D. S. Yulle,
gouverneurs; G. P. G. Dunlop, asst. sec.

MARCHE DU "CURB" DE MONTREAL
451-457 rue St-François-Xavier
Raymond Allan, président; D. S. Yulle,
vice-président; Paul E. Ostiguy, sec. trés.; G.
P. G. Dunlop, asst. sec.; T. D. Robertson,
sec. trés., suppléant.
Bureau de direction.—J. R. Ballantyne, P.
A. Brault, A. H. B. Mackenzie, F. S. Molson,
F. J. Smith, W. W. Thompson.

**CANADIAN INSTITUTE OF MINING
AND METALLURGY**
Bureau: Chambre 906, Edifice Drummond
Hon. Michael Dwyer, président; E. J.
Carlyle, secrétaire-trésorier.

**CHAMBRE DE COMMERCE DU DIS-
TRICT DE MONTREAL**
25 est, rue St-Jacques

Conseil d'administration—Exécutif.—Prési-
dent, René Morin; 1er vice-président, J. J.
Perrault; 2ème vice-président, Henry Laureys;
trésorier honoraire, Alfred H. Paradis; secré-
taire honoraire, Valmore Gratton; chef du
secrétariat, Rosario Gaudry.
Conseillers.—R. G. Amlot, Thomas Bros-
seau, J. R. Carmel, L. Armand Daigle, Lieut.-
Col. Henri DesRosters, A. J. Dugal, Paul
Gagnon, Hon. Wilfrid Gagnon, Maurice
Gariépy, Edgar Genest, Eugène Gibeau, L.
Emile Grothé, Paul Guilbeault, Charles
Hudon, Joseph Hurtubise, H. Nadeau, Aimé
Parent, Georges Pratt, Maurice Trudeau,
Jean Vallquette.

**CHAMBRE DE COMMERCE JUNIOR DU
DISTRICT DE MONTREAL**
25 est, rue St-Jacques

Conseil d'administration—Exécutif.—Prési-
dent, Jacques LaRue; 1er vice-président, Jean
Louis Bernardin; 2ème vice-président, Jules
Dupré; secrétaire, Bertrand O. Boissonault;
trésorier, Guy Désaulniers; secrétaire-adjoint,
Gilbert A. LaTour; ex-officio, Maurice
Trudeau.

Conseillers.—Pierre H. Bélanger, François
R. Bisillon, Gérard Boudrias, Jacques Dery,
Antoine Desmarais, Jacques Jérôme, Napoléon
Laplante, Roger Quimet, Raymond A. Robic,
J. R. Rousseau.

**CHAMBRE DE COMMERCE FRAN-
CAISE AU CANADA**

Bureaux: Ch. 308, Nouvel édifice Birks
H. Lefèvre, président; H. Dollis et G.
Vinant, vice-présidents; Ch. Montestruc,
secrétaire; P. M. d'Allemagne, asst. sec.;
H. Lecocq, trésorier.

**ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS
CANADIENS (INC.)**

Bureau-chef.—Edifice Banque d'Hamilton,
Toronto 2, Ont.
Bureaux de divisions.—Toronto, Ont.,
Edifice Banque d'Hamilton; Montréal, P.Q.,
1420 Edifice University Tower; Winnipeg,
Man., 408 Edifice Power; Vancouver, C.B.,
Edifice Marine, Amherst, N.E., Casier postal
T.

Bureaux de succursales.—Hamilton, Ont.,
Edifice Imperial; Québec, P.Q., 566 St. Vallier;
Edmonton, Alta., Edifice Banque Canadienne
du Commerce; Victoria, C.B., Edifice Pem-
berton; Ottawa, Ont., Victoria Chambers.

Président—F. C. Brown, Vancouver; 1er
vice-président, W. D. Black, Hamilton;
trésorier, T. F. Moneypenny, Toronto, Ont.;
gérant général, J. E. Walsh, Toronto 2, Ont.;
secrétaire général, J. T. Stirrett, Toronto 2
Ont.

Succursales de Montréal, D. E. Hamilton,
Montréal.
Division de Québec, H. W. Matheson,
Montréal.
Secrétaire.—R. W. Gould, Montréal, P.Q.

**SERVICE DE L'INSPECTION DES POIDS
ET MESURES**
400 Place Youville

C. E. LeBlanc, inspecteur du district; A.
Gibault, inspecteur senior, W. R. Boyd, A.
Dostaler, E. Grignon, J. A. Champagne, P.
Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A.
Chénier, R. A. Dépeaux et V. Leduc, inspec-
teurs.

FACULTE DE PHILOSOPHIE.

1265 rue S.-Denis.

Doyen et secrétaire—Célas Forest, o.p.

FACULTE DES LETTRES.

1265 rue S.-Denis.

Doyen et secrétaire—Chanoine Emile Chartier.

FACULTE DES SCIENCES.

1265 rue S.-Denis.

Doyen—A. Leveille; secrétaire, G. H. Baril, M.D.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE.

1570 rue S.-Hubert.

Doyen—Eudore Dubéau, D.C.D.; secrétaire, Ernest Charron, D.C.D.

ECOLE DE PHARMACIE.

1265 rue S.-Denis.

Président, Joseph Contant; directeur-secrétaire, A. J. Laurence.

ECOLE DES SCIENCES SOCIALES,**ECONOMIQUES ET POLITIQUES.**

1265 rue S.-Denis.

Directeur—Edouard Montpetit.

ECOLE POLYTECHNIQUE.

1430 rue S.-Denis

Principal, Augustin Erigon; Directeur des études, Adhémar Mailhot.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA.
Directeur général, Rév. Père Léopold; secrétaire, Rév. Père Yves.**ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE.**

Oka, P.Q.

Directeur: Rev. Père Léopold; secrétaire: Rev. Père Yves.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES.
535 est. avenue Viger.

Directeur—M. H. Laureys; secrétaire: Pierre Ste Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

1665, rue St. André.

Directeur: Alphonse Phaneuf; secrétaire: Armand Messier.

ECOLE D'HYGIENE SOCIALE APPLIQUEE

3256 Lacombe av.

Directeur: Dr. J. A. Baudouin.

MAISON DES ETUDIANTS

539 est. rue DeMontigny.

McGILL UNIVERSITY**ROYAL INSTITUTION FOR THE
ADVANCEMENT OF LEARNING.**

805 Sherbrooke st. West.

President and Chancellor — Sir Edward Beatty, G.B.E., B.A., LL.D., K.C.
Acting Principal and Vice-Chancellor. — W. H. Brittain.

The Principal has, under the Statutes, the general superintendence of all affairs of the College and University, under such regulations as may be in force.

Secretary and Bursar, F. Owen Stredder, M.A., Ph.D.

Registrar—T. H. Matthews, M.A.
Director of the Department of Extra Mural Relations.—Wilfrid Bovey, B.A., LL.B., Litt.D.
University Librarian—G. R. Lomer, M.A. Ph.D.

Honorary Representative in Great Britain. —W. A. Bulkeley Evans, M.A., LL.D., 6 Paper Buildings, Temple, London E.C.4.

JAILS**MONTREAL JAIL,**

740 Blvd. Gouin West.

Dr. Sylvio Lafortune, governor.

ASILE STE-LARIE — FEMALE JAIL

1730 Fullum street

Under the direction and charge of the Sisters of our Lady of Charity of the Good Shepherd.

Sr M. de Saint-Adolphe, Superleure.

MONT-SAINT-ANTOINE

8147 Sherbrooke E.

Under the direction of the Brothers of Charity. Superior: Rev. Brother Philogone.

MERCANTILE.**MONTREAL BOARD OF TRADE.**

300 St. Sacrament Street

J. W. Nicoll, president; B. W. P. Coghlin, first vice-president; Ross Clarkson, second vice-president; W. W. Walker, treas; J. Stanley Cook, secretary; H. C. Beatty, asst. secretary.

MONTREAL STOCK EXCHANGE

451-457 St. Francois Xavier Street

J. E. McKenna, chairman; Grant Johnston, vice-chairman; J. D. Herdt, sec-treas; Raymond Allan, Henri Garneau, Paul Goulet, R. N. Hickson, H. C. MacDougall, F. S. Molson, G. S. McLennan, Alex. T. Paterson, Louis Robert, A. E. D. Tremaine, D. S. Yulle, governors; G. P. G. Dunkop, asst. sec.

MONTREAL CURB MARKET

451-457 St. Francois Xavier Street

Raymond Allan, chairman; D. S. Yulle, vice-chairman; Paul E. Ostiguy, sec-treas; G. P. G. Dunkop, asst. sec.; T. D. Robertson, acting sec-treas.

Board of Management.—J. R. Ballantyne, P. A. Brault, A. H. B. Mackenzie, F. S. Molson, F. J. Smith, W. W. Thompson.**CANADIAN INSTITUTE OF MINING
AND METALLURGY.**

Office: Room 906, Drummond Bldg.

Hon. Michael Dwyer, president; E. J. Carlyle, secretary-treasurer.

**CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT
DE MONTREAL**

25 St. James Street East.

Conseil d'administration:
Executif.—President, Rene Morin; 1er vice-president, J. J. Perrault, 2eme vice-

president, Henry Laureys; tresorier honoraire, Alfred H. Paradis; secretaire honoraire, Valmore Gratton; chef du secretariat, Rosario Gaudry.

Conseillers.—R. G. Anlot, Thomas Brosseau, J. R. Carmel, L. Armand Daigle, Lieut.-Col. Henri DesRosiers, A. J. Dugal, Paul Gagnon, Hon. Wilfrid Gagnon, Maurice Garlepy, Edgar Genest, Eugene Gibeau, L. Emile Grothe, Paul Guilbeault, Charles Hudon, Joseph Hurtubise, H. Nadeau, Alme Parent, Georges Pratt, Maurice Trudeau, Jean Valliquette.**CHAMBRE DE COMMERCE JUNIOR
DU DISTRICT DE MONTREAL**

25 St. James Street East.

Conseil d'administration:
Executif.—President, Jacques LaRue; 1er vice-president, Jean Louis Bernardin; 2eme vice-president, Jules Dupre; secretaire, Bertrand O. Bolsonnault; tresorier, Guy Desaulniers; secretaire adjoint, Gilbert A. LaTour; ex-officio, Maurice Trudeau.*Conseillers.*—Pierre H. Belanger, Francois R. Bisailhon, Gerard Boudrias, Jacques Dery, Antoine Desmarais, Jacques Jerome, Napoleon Laplante, Roger Oulmet, Raymond A. Robic, J. R. Rousseau.**CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE
AU CANADA**

Offices: room 308 New Birks Bldg.

H. Lefebvre, president; H. Dolisic and G. Vinant, vice-presidents; Ch. Montestrue, secretary; P. M. d'Allemagne, asst. sec.; H. Lecocq, treasurer.

**CANADIAN MANUFACTURERS
ASSOCIATION (INCORP.).**

Head Office:—Bank of Hamilton Bldg., Toronto 2, Ont.

Divisional Offices.—Toronto, Ont., Bank of Hamilton Bldg.; Montreal, Que., 1420 University Tower Bldg.; Winnipeg, Man., 408 Power Bldg.; Vancouver, B.C., Marine Bldg.; Amherst, N.S., Drawer T.

Branch Offices. — Hamilton, Ont. Imperial Bldg.; Quebec, Que., 566 St. Vallier; Edmonton, Alta., Can. Bank of Commerce Bldg.; Victoria, B.C., Pemberton Bldg.; Ottawa, Ont., Victoria Chambers.

President.—F. C. Brown, Vancouver; 1st vice-president, W. D. Black, Hamilton; treasurer, T. F. Money Penny, Toronto, Ont.; general manager, J. E. Walsh, Toronto 2, Ont.; general secretary, J. T. Stirrett, Toronto 2, Ont.

Montreal Branch, D. E. Hamilton, Montreal.

Quebec Division, H. W. Matheson, Montreal.

**WEIGHTS AND MEASURES INSPECTION
SERVICE**

400 Place Youville

C. E. LeBlanc, district inspector; A. Gibeault, senior inspector; W. E. Boyd, A. Dostal, E. Grignon, J. A. Champagne, P. Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A. Chenier, R. A. Depocas and V. Leduc, inspectors.